کنرڙيءَ وارن جو کلام روحل فقير ۽ مراه فقير



لطف الله بدوى



كندڙيءَ وارن جو كلام

روحل فقير ۽ مراد فقير

مرتب<u>:</u> لطف الله بدوي



2006ع

[هن ڪتاب جا سڀ حق ۽ واسطا سنڌي ادبي بورڊ وٽ محفوظ آهن]

تعداد هڪ هزار	سال 1964ع	ڇاپو پهريون
تعداد ہے ھزار	سال 1983ع	ڇاپو ٻيو
تعداد هڪ هزار	سال 2006ع	ڇاپو ٽيون

قیمت: سٺ رپيا [Price Rs. 60 -00]

خريداريء لاءِ رابطو:

سِنڌي ادبي بورڊ ڪتاب گهر

تلك چاڙهي، حيدرآباد سنڌ (Ph: 022-2633679, Fax: 022-2771602) Email Address: sindhiab@yahoo.com Website: www.sindhiab.com

هيءُ ڪتاب سنڌي ادبي بورڊ پرنٽنگ پريس ڄام شورو ۾ مئنيجر سيد سڪندر علي شاهر ڇپيو ۽ اعجاز احمد منگي سيڪريٽري سنڌي ادبي بورڊ, ان کي پڌرو ڪيو.

ڇپائيندڙ پاران

هي؛ ڪتاب سنڌي ٻوليءَ جي ٻن ڪلاسيڪل صوفي شاعرن: مراد فقير ۽ روحل فقير جي ڪلام تي مشتمل آهي. هنن ٻنهي صوفي شاعرن جو ڪلام ٽڙيل پکڙيل هو، جيڪو ڪيترن ڪشالن ڪاٽڻ کان پوءِ پروفيسر لطف الله بدوي هٿ ڪري ترتيب ڏنو، جنهن جو پهريون ڇاپو سنه 1964ع ۾ بورڊ ڇپائي پڌرو ڪيو. اهو ڇاپو ڪافي عرصو مارڪيٽ ۾ دستياب رهيو. سن 1983ع ۾ هن جو ٻيو ڇاپو پڌرو ڪيو ويو. اهو به خيرن سان مارڪيٽ مان ختر ٿي ويو ۽ پڙهندڙ حضرات خاص طور تي تعليمي ادارن جي اصرار کي نظر ۾ رکندي هن ڪتاب جو ٽيون ڇاپو نئين اهتمام سان ڇپي پڌرو ڪيو ويو آهي. اميد ٿي ڪجي، تہ هي؛ ڇاپو گذريل ڇاپن وانگر پنهجي مقبوليت ماڻيندو ۽ خاص طور تي سنڌي ادب جا شاگرد هن ڪتاب مان خاص استفادو حاصل ڪندا.

اعجاز احمد منگي سيڪريٽري سنڌي ادبي بورڊ

چامر شورو. سنڌ سومر ۲۹- ذي القعد ۱۴۲۷هـ بمطابق 18- ڊسمبر 2006ع

فمرست

		_		
-1	عرض مرتب	7	سُر سهڻ <i>ي</i>	109
- 2	مقدمو	9	ر سـر سسئي	112
	- روحل فقير		سُر مومل راڻو	117
	– مراد فقیر	31	سُر عمر مارئي	118
	رباعیا <i>ت</i>		, سـر نوري	119
- 3	كلامر روحل فقير	59	سُر ليلا - چنيسر	120
	• سنڌي ڪلام	61	سُر گهاتو	121
	توحید جا بیت	63	سُر ساموندِي	122
	متفرقه	70	سُر پرڀاتي	123
	سُر سهڻي	71	ر سُر پور <i>ب</i>	125
	● سرائكي:	73	بیت متفرقہ	128
	دوهڙا		سي حرفي	133
	س <i>ي حـُرفي</i> (1)	80	عشقیہ	139
	سي حرفي (2)	85	• سرائكي:	147
	ڪافي ون	91	۔ دوهڙا	
- 4	كلام مراد فقير	101	هير رانجهو	162
	• سنڌي ڪلام	103	سي حرفي (جهولڻو)	164
	معرفت	103	ڪافيون	169

مــَـر مــَـركي ملاحـن ۾ ، نــُـوري نــُـوراني ، جنهن جهوليءَ چنڊ جهـُـلي پيو، سمو سلطاني .

– مراد

مرتب پاران

سنڌي ادبي بورڊ طرفان مون کي ڪنڊڙي (تعلقي روهڙي) جي درويشن جي ڪلام جمع ڪرڻ لاءِ دعوت ڏني ويئي هئي. ڪيتري عرصي کان تمنا هئي تہ انهن جي ڪلام کي جلد مرتب ڪري پيش ڪيو وڃي، پر حالات جي ناساز گاريءَ سبب ترتيب ۾ دير پوندي رهي. ان جو وڏو سبب اهو هو تہ مٿين بزرگن جو ڪلام هر جاءِ تي منتشر حالات ۾ دستياب ٿيندو رهيو، ان جي ترتيب ڪا آسان ڳالهہ نہ هئي. "بياض خادمي" فقير روحل ۽ فقير مراد جو سنڌي ۽ سرائيڪي ڪلام ڪنهن حد تائين ملي ويو. اهو ساڳيو ڪلام سکر جي هڪ ڪتب فروش، هريسنگه به ڇپايو هو (فقير مراد جي سنڌي ڪلام کان سواءِ). "تذڪره" جي ترتيب وقت، فقير غلام علي "مسرور" وٽ فقير روحل ۽ فقير مراد جو گهڻيءَ حد تائين ڪلام موجود ڏنو هوم. منهنجي دوست سانوڻمل، رٽائرڊ سپروائيزنگ تپيدار ڏهرڪي وٽ فقير صاحب جي مڪمل ڪلام جي موجود گيءَ جو اطلاع ٿي ٻڌم. مگر ان صاحب وٽان بہ ڪجه جزوي ڪلام ئي ميسر ٿي سگهيو.

مئي 1956ع ۾, هڪ ڏينهن صبح جي وقت جيئن آء فقير صاحب جي ڪلام جي ترتيب جي مشغول هوس، تيئن اوچتو هڪ غريب شخص، جنهن جي ڪپڙن ۾ ڪيئي پيوند هئا، مون وٽ آيو. سندس وار خاڪ آلود هئا ۽ منهن ۾ ڪيئي جهريون پيل هيس، جن مان سندس عمر جو اندازو آسانيءَ سان لڳي ٿي سگهيو. هن مون کان سوال ڪيو تہ "اوهين ڪنڊڙيءَ جي درويشن جو ڪلام گڏ ڪري رهيا آهيو؟" منهنجي اثباتي جواب تي هن وعدو ڪيو، ته هو منهنجي خاطرخواه مدد ڪندو. پوءِ هو هليو ويو.

سندس انتظار كندي مهينو گذري ويو، پر هو نه موٽيو. مون سندس وعدي كي هك اتفاقي حقيقت سمجهيو. هو وسري چكو هو، جو وري جون جي آخري هفتي ۾ اچي نكتو. سندس هٿ ۾ هك كتاب هو، جو مون كي ڏيئي ويو. مان ڀيٽڻ كي لڳي ويس ۽ كافي كلام هٿ آيم. پوئين دفعي جڏهن

كتاب كي واپس وٺڻ آيو، تڏهن پنهنجو اصلي نالو لكائي، فقط "بيراڳي" ٻڌايائين. مان ان اجنبيءَ جو، جو ڏسڻ ۾ ته واقعي "بيراڳي" هو، بيحد ٿورائتو آهيان، جنهن كان روحل فقير جي هك ناياب سي حرفي ۽ كجهه كافيون، ۽ مراد فقير جو عشقيد كلام ۽ جهولڻو حاصل ٿيا. جيكڏهن حياتي مستعار رهي ۽ هيءَ ترتيب شايع تي ويئي ۽ هو موقعي تي آيو، ته پنهنجو پورهيو ان جي سامهون ضرور بيش كندس.

مون کي هن حقيقت جو بيحد افسوس آهي، ته جي به مسودا مليا آهن، انهن ۾ ڪجه نه ڪجه غلطيون ضرور موجود هيون. مراد فقير ۽ روحل فقير جي سنڌي ڪلام جو ڪجه حصو مسٽر بولچند "سنڌو" رسالي ۾ به ڏنو هو، جنهن جي گڏ ڪرڻ ۾ سندس مدد ڪئي هيم. آخر ۾ مان پنهنجي ڪرم فرما، سيد عبدالحسين شاه موسويءَ جو بيحد ٿورائتو آهيان، جنهن پڻ هن ڏس ۾ ڪافي مدد ڪئي اٿم.

بهرحال، سنڌ جي هنن ٻن عارفن جي ڪلام کي يڪجا ڪيو اٿم. شايد سندن ڪلام جو ڪو حصو اڃا بہ مون تائين نہ پهتو هجي، جيڪڏهن اهو حاصل ٿي ويو، جنهن جي گهٽ اميد آهي، تہ پوءِ ٻئي ايڊيشن ۾ ان کي شامل ڪيو ويندو. سنڌي ۽ سرائڪي ڪلام جي طباعت کان پوءِ، هندي ڪلام کي ترتيب ڏني ويندي. اميد آهي تہ منهنجي هيء ڪاوش سنڌي زبان جي گهڻگهرن وٽ مقبوليت حاصل ڪندي.

شكارپور 14 - آگسٽ 1961ع

لطف الله بدوي

روحل فقير ذات جو زنگيجو هو، جيئن پنهنجي ڪلام ۾ هڪ هنڌ ان جو ذڪر ٿو ڪري:

ل و آکسی هسی "روحسل" بولیندا، کوئسی آکسی هست ذات زنگیجسا، نهیسن روحسل، نهیسن ذات زنگیجسا، ای کسس الاهسسی هست.

فقير صاحب جي والد جو اسر گرامي شاهو فقير هو، جيئن پنهنجي، تصنيف "آگر وارتا" ۾ ان جو ذڪر ڪري ٿو:

سیلے سنگی، ست ساتی، پر گھٹ آئے، پورنماس چکورا آیا، گھر شاھوکے پائے۔

(حيا ۽ سچ جو ساٿي ظهور ۾ آيو. چوڏهينءَ جي چانڊوڪيءَ ۾ چڪور آيو. ۽ شاهو جي گهر ۾ پيدا ٿيو.)

ٻئي هنڌ ساڳيءَ تصنيف ۾ چوي ٿو:

باپ ميرا شاهو ناهين. اُس گهر نهين مات, جنني هم جايا نهين، ڪال ورن هم نهين جات. (منهنجو پيءُ شاهو نہ آهي. نہ وري ان گهر ۾ منهنجي ڪا ماءُ ئي آهي: مان ڪنهن مان بہ نہ ڄائو آهيان. ۽ نہ وري موت جي هٿن ۾ وڃڻ وارو آهيان.)

بهرحال، جيئن فقير صاحب لكي تو، سندس والد بزرگوار جو نالو فقير شاهو هو.

فقير صاحب جو اصل وطن ٿر هو. هو عمرڪوٽ جي ڀرسان ڪنهن ڀٽ جو رهندڙ هو. ريگستان جي زمين تي ڄائو، گولاڙن ۽ گگرين ۾ پلجي وڏو ٿيو. افسوس جو مون کي سندس ولادت جي پڪي تاريخ دستياب ٿي نہ سگهي آهي، مگر تاريخي واقعات جي ملائڻ سان تخمينو لڳائي سگهجي ٿو. فقير صاحب پنهنجي تصنيف "آگر وارتا" جوڌپور جي والي، راجا بجيہ سنگ، لا يتصنيف ڪئي هئي. هيءَ تصنيف سوال ۽ جواب جي صورت ۾ آهي. راجا جي درباري پندت، ايسرسنگ، راجا جي سامهون فقير صاحب کان سوال ڪيا ٿي، درباري پندت، ايسرسنگ، راجا جي سامهون فقير صاحب کان سوال ڪيا ٿي،

هن تصنيف جو جامع لکي ٿو: "سنمپاد روحل صاحب اور شري راجا بجيہ سنگ جي." (روحل صاحب ۽ راجا بجيہ سنگ جي سامهون.) ڏسڻ ۾ اچي ٿو، تہ فقير صاحب بجيہ سنگ جو همعصر هو. راجا بجيہ سنگ، ميان نور محمد كلهوڙي (۱), ميان غلام شاه، ميان سرفراز ۽ ميان عبدالنبيءَ جو همعصر هو. سنڌ جي هنن تاجدارن مان، ميان غلام شاه ئي سنڌ تي طويل عرصو حكومت كئي. ميان سرفراز ۽ ميان عبدالنبيءَ جي حكومت جو دور كهنبي جو چنكو هو. راجا بجيہ سنگ جي ابتدائي دور ۾ ميان نورمحمد فوت ئي ويو. سنڌ جي تاريخ مان جيئن معلوم ٿئي ٿو، هن ئي راجا، مير بجار جي شهادت لاءِ پنهنجا ماڻهو سنبرائي موكليا هئا. هالاڻيءَ جي جنگ (1783ع) وقت، جا مير فتح علي ۽ ميان عبدالنبيءَ جي وڄ ۾ لڳي هئي، بجيہ سنگ جوڌپور جو حاكر هو. كيس ئي سنڌ جي نا عام حاكم ميان عبدالنبيء، عمركوٽ جو قلعو ۽ ان جي ڀر وارو ملك ڏيئي ڇڏيو هو. هن سڄي تفصيل عمركوٽ جو قلعو ۽ ان جي ڀر وارو ملك ڏيئي ڇڏيو هو. هن سڄي تفصيل خريڻ منجهان مراد آهي تہ معلوم ٿئي تہ فقير روحل كهڙي وقت، راجا بجيہ ديڻ سنگ سان ملاقات كئي هئي. جيئن هيٺ هلي تفصيل مان معلوم ٿيندو تہ ديئ سان ملاقات كئي هئي. جيئن هيٺ هلي تفصيل مان معلوم ٿيندو تہ سنگ سنگ سان ملاقات كئي هئي. جيئن هيٺ هلي تفصيل مان معلوم ٿيندو تہ

⁽¹⁾ جيمس ٽاڊ: "ائنالس ائنڊ آئينٽيڪٽز آف راجسٿان". ص 253

فقير صاحب ميان سرفراز جي حكومت جي دور ۾ ترك دنيا كري، سير ۽ سفر تي نكري پيو هو. ان وقت ۾ هو كافي عمر جو ٿي چكو هو. قياساً جيكڏهن ان وقت سندس عمر 40 ورهيه شمار كئي وڃي، ته سندس ولادت جو سال 1733ع يا 1734ع⁽¹⁾ ٿي سگهي ٿو، هن بحث ۾ قياس كان ئي كر ورتو ويو آهي. ممكن آهي ته هن اندازي ۾ ٿورو تفاوت هجي، پر ان كي كا ايڏي اهميت نه آهي. والله اعلر بالصواب.

شاهر فقير کي ٽي پٽ هئا. وڏي جو نالو سلطان، ۽ ننڍي پٽ جو نالو ميوو هو، روحل فقير وچون هو. روحل فقير جو ننڍپڻ ڪيئن گذريو ۽ هن ڪهڙي تعليم حاصل ڪئي، سي حالات تاريڪيءَ ۾ آهن. پر ان ۾ ڪو شڪ نه آهي، ته سندس تعليم سٺي نموني ۾ ٿي. سندس ڪلام جي پختگيءَ ۽ روانيءَ کي ڏسي، يقين سان چئي سگهجي ٿو، ته کيس سنڌيءَ سان گڏ، فارسيءَ ۽ عربيءَ جي به چگي لياقت هئي. جيئن ته ٿر جي حصي جو رخ جوڌپور ۽ جيسلمير رياستن ڏي آهي، جتي هنديءَ جو زياده رواج هو، فقير صاحب هنديءَ کي به حاصل ڪري ورتو هو. هنديءَ تي کيس ڪافي عبور حاصل هو، جيئن اسان کي سندس هندي تصنيفات مان نظر اچي ٿو.

تعلير حاصل ڪرڻ کان پوءِ، جڏهن فقير صاحب جوانيءَ جي سن کي پهتو، تڏهن أن وقت ڪلهوڙن جي دربار ۾ سندس رسائي ٿي. جيئن سندس خانداني روايتن مان معلوم ٿئي ٿو، هو راڄو ليکيءَ جو ماسات هو، جو نورمحمد ڪلهوڙي جي دور ۾، سرڪاري ملازمت ۾ گهڙيو هو ۽ ميان غلام شاه جي حڪومت جي دور ۾، ترقي ڪري، وزير جي عهدي تي وڃي پهتو هو. غلام شاه جي حڪومت جي دور ۾ ٻن شخصيتن وڏي حيثيت حاصل ڪئي هئي ــ هڪ مير بهرام، ۽ ٻيو راڄو ليکي. ليکي وڏو دورانديش شخص هو. حڪومت ۾ پنهنجي اقتدار کي قائم رکڻ لاءِ، هن پنهنجي عزيزن ۽ قريبن مان گهڻن کي سرڪاري ملازمت ۾ آندو. جيئن زباني روايتون آهن، راڄو ليکيءَ جي مدد سان، روحل فقير به سرڪاري ملازمت ۾ داخل ٿيو.

ميان غلام شاهه، فقير صاحب جي خصلتن کان پوريءَ ريت واقف هو ــــ سانتيكو مزاج، نهني طبيعت، هوس ۽ حرص كان دور. ميان صاحب سندس

^{(&}lt;del>1) ميان سرفراز خان سن 1773ع <u>بر</u> تخت تي ويٺو.

سر پرست بڻجي پيو. هوريان هوريان، ترقي ڪري، روحل فقير توشاخاني جو ناظر مقرر ٿيو. هيءُ عهدو ڪا ٿوري شيءِ نه هئي، مگر هو ان رتبي تي پهچڻ کان پوءِ به اڳي وانگر نهٺو ۽ سادگيءَ جي صورت بڻيو رهيو. ان زماني ۾ به هو "دست به ڪار ۽ دل به يار" جو نمونو ٿي رهيو.

فيضان الاهي جڏهن ڪنهن دل کي پنهنجي لاءِ انتخاب ڪندو آهي. تہ ان ۾ انساني شرف جون سڀيئي سعادتون اڳ ۾ ئي موجود ٿي وينديون آهن روحل فقير جي به پاڪيزه دل اهڙيءَ ريت انوار الاهيءَ جي جلوي لاءِ پئي تيار تي. اوچتو ئي اوچتو سن 1722ع ڌاري، سنڌ جو ڪرير النفس حاڪر ميان غلام شاه گذاري ويو ۽ سندس فرزند ميان سرفراز حكومت جون واڳون ورتيون. جواني ۽ الهڙ پڻ، سياست کان ناواقفي اهي اهڙيون شيون هيون. جي نوجوان تاجدار کي بي احتياطيء جي طرف وٺي ويون. هو راڄـو ليکيءَ جي هٿن ۾ کيڏي رهيو هو، جنهن جو نتيجو اهو نڪتو جو هـو پنهنجي قديـر خانداني محسن، مير بهرام كان كشيده تى ويو. فقير صاحب اگرج راجو ليكيءَ جو طرفدار هو ۽ سندس ئي ماڻهو تي سمجهيو ويو، مگر حق ۽ صداقت كيس متاثر كيو. مير بهرام جي خلاف منصوبن كي ڏسي هو لرزي اٿيو. سندس دل ته هن ست رنگیء دنیا کان اگه ئی بیزار هئی. خالی نالی ۽ نمود کان هو گهٹو پری هو. پر هاڻي سندس علمي مطالعو به وسيع ٿي ويو. هن ڄاتو ئى ته هنن منصوبن جو نتيجو ڇا نكرندو. هن دنيا جي شان شوكت, مال ۽ دولت جي بي جناء ككر جي ڇانو كي قريب ٿي ڏٺو. هٿ ۾ استعيفا جو كاغذ كثى، ميان سرفراز جى دربار ۾ پهتو. ميان جي طبيعت ۾ ته هو تبديلي ۽ اصلاح آڻي نٿي سگهيو، ان ڪري سندس ترڪ ملازمت جو پختو عزم هو. هو هڪ قديمي ملازم هو. جو پنهنجي تجربيڪاريءَ ۽ ديانتداريءَ کان مشهور هو، تنهنكري ميان سرفراز سندس استعيفا كي منظور كرڻ ۾ تامل كان كر ورتو ۽ پاڻ وٽ رهڻ لاءِ مٿس زور ڪيائين. مگر فقير صاحب جو فيصلو اٽل هو. ميان صاحب آخر رنج ۽ مجبور ٿي. کيس پاڻ کان ڌار ڪيو.

ڪيڏي نہ خوش نصيب زندگي آهي انهن آزاد انسانن جي، جي دنيا جي باطل هوس کان بچي، ان جي قندن ۽ قيرن مان نڪري، انسانيت جي صحيح

شاهراه تي قدم ركن قا، ۽ پوءِ "لاخوف عليهم ولا يحزنون" جي مرتبي تي پهچن قا. فقير صاحب دنيا كان بيزاريءَ جو منظر هيئن قو ڏيكاري:

دنيا دوند تي طالب كتي بينا مل عمر تاثي، هذي آتون هوذ تنهان دي وڙهندے عمر و هائي، انڌيان عشق الله دا حوڙيا، پئے ولوڙن پاڻي، "روحل" راهر ربانيءَ ٻاجهون بي سڀ كوڙ كهاڻي.

خواجہ حافظ پنهنجي غير فاني كلام ۾ مٿين؛ حقيقت جو نقش هيئن ٿو كيى:

> غــــلام همـــت آنم ك زيـــر چـــرخ كبـــود، ز هرچـــه رنـــگ تعلـــق پـــز بـــرد آزاد اســـت.

(مان اُن شخص جي مردانہ صحت جو بندو آهيان، جو هن آسمان جي هيٺان رهي، هرهڪ اهڙيءَ ڳالهہ کان، جنهن کان ڪنهن لڳ لاڳاپي جو رنگ دل تي چڙهي ٿو، آزاد آهي.)

هي ۽ كو آسان كر نه آهي. كنهن جي دل چاهيندي ته هو دنيا جي شان ۽ شوكت كان علحده ٿي، دولت جي راحت ۽ دنيائي عيش جي اسباب كي پٺ ڏئي! اهوئي سبب آهي، جو انساني حيات جي مفكرن، نفس جي جهاد كي جهاد اكبر سڏيو آهي.

فقير صاحب هن جهاد اڪبر ۾ سوڀ لهي، سڀ کي ترڪ ڏيئي صراط المستقير جي طرف قدم وڌايو. هو پنهنجي وطن مالوف ٿر ۾ پهتو ۽ عمرڪوٽ جي ڀرسان پدمات جي پٽ تي وڃي گوشي نشين ٿيو.

زباني روايتن مان هڪ روايت سندس ترڪ ملازمت جي لاءِ هيءَ بہ ٻڌي وڃي ٿي، ته هڪ ڀيري جو ذڪر آهي ته ڪي عربستان جا سوداگر ميان غلام شاه جي درٻار ۾ آيا. هنن ڪيتروئي اسباب ميان کي ڏيکاريو، ميان انهن مان ڪيتروئي پسند ڪري، خريد ڪيو. جڏهن خريد جو معاملو گذري چڪو، تڏهن سوداگرن ميان کي هڪ ڪپڙي جي جوڙي سوکڙيءَ طور ڏني، جنهن تي سارو قرآن شريف، وڏيءَ ڪاريگريءَ سان اُڻيو ويو هو. ميان اها جوڙي ادب سان وٺي، روحل فقير کي هيئن چئي سنڀاري لاءِ ڏني، ته "هن کي توشاخاني ۾ حفاظت سان رکج، جڏهن مان مران ته مون کي انهيءَ چادر ۾ رکيو وڃي."

"جڏهن ميان غلام شاه وفات ڪئي ۽ سندس وڏو پٽ سرفراز خان سنڌ جو والي ٿيو. تڏهن روحل فقير مٿين جوڙي ميان سرفراز خان کي آڻي ڏني ۽ کيس سندس والد جي وصيت ٻڌايائين. ميان سرفراز هيءَ ڳاله ٻڌي- اثبڌي ڪري ڇڏي، ۽ اها جوڙي روحل فقير کي موٽائي ڏنائين ته "وڃي توشاخاني ۾ رک، ڇاڪاڻ ته مان ان جوڙيءَ مان پنهنجو ڪفن ڪندس." هن واقعي روحل جي دل کي وڏي چوٽ رسائي، ۽ هن توشاخاني جون ڪنجيون ميان سرفراز کي سنڀاري ڏنيون."

جيتريقدر هن حقيقت جو تعلق آهي، مون کي هن جي قبول ڪرڻ ۾ تامل آهي. هن روايت جي اندر ڪابہ صداقت نظر نٿي اچي. ميان سرفراز جي سياسي ناعاقبت انديشي پنهنجيءَ جاءِ تي آهي، پر هي سندس اخلاق ۽ وضع تي وڏو حملو آهي، جنهن کي بهتان چئجي، ته به بجا آهي. اڄ ڏينهن تائين ڪنهن به مورخ سندس اخلاق تي ڪو رقيق يا ناپسند حملو نه ڪيو آهي. هو هڪ صالح نوجوان هو، اُن وقت جي بزرگن مان مخدوم محمد هاشم نٽوي ۽ حضرت فقير الله صاحب علويءَ سان سندس بيحد تعلقات هئا. حضرت فقير الله جي مڪتوبات ۾ ميان سرفراز جا لکيل خط موجود آهن، جن مان سندس غير معمولي خصوصيتن جو اظهار ٿئي ٿو. هو پاڻ به وڏو عالم ۽ شاعر هو. اهڙو ماڻهو اهڙي ناشائست حرکت ڪري، ڪڏهن به اعتبار ۾ اچي نٿو سگهي. هڪ بادشاه وٽ اهڙيون جوڙيون ميسر ٿي پئي سگهيون. نادر الوجود شيءِ ئي ماندشاه وٽ اهڙيون جوڙيون ميسر ٿي پئي سگهيون. نادر الوجود شيءِ ئي يو دري وجود ۾ آڻڻ لاءِ ڪابه بي شيءِ مانع ٿي نٿي سگهي. جا شيءِ دستياب کي وري وجود ۾ آڻڻ لاءِ ڪابه بي شيءِ مانع ٿي نٿي سگهي. جا شيءِ دستياب ٿي سگهي ٿي، ان ۾ پٽ، پيءُ لاءِ بخل ڪري، پٽ به اهو جو صالح ۽ عالم، ٿي سگهي ٿي، ان ۾ پٽ، پيءُ لاءِ بخل ڪري، پٽ به اهو جو صالح ۽ عالم، پيءُ اهو جو لائق بادشاه ۽ عالم، ڪڏهن به اعتبار ۾ اچي نٿو سگهي.

جيئن مختلف روايتون موجود آهن, پدمات جي پَٽ تي قوري وقت جي گوشي نشيني کان پوءِ فقير صاحب جهوڪ ميرانپور روانو ٿي ويو ۽ اتي شاه عنايت الله صوفي شهيد جي مزار تي معتڪف ٿي رهيو. اعتڪاف کان پوءِ، اتان جي سجاده نشين شاه عزت الله جي معتقدين ۾ شامل ٿي ويو. شاه عزت الله شاه شهيد جو فرزند ارجمند، ان وقت جي بزرگن ۾ بلند درجو رکندڙ هو، جيئن علي شير "قانع" لکي ٿو (۱):

"جو ڪجهہ سندس زبان مان نڪري ٿو، اهو تقدير سان موافقت رکي ٿو. سواليءَ جي سوال کان اڳ ۾ ئي، سندس ڪرامت

^{(1) &}quot;تحفة الكرام". ج 3، ص 170

ڀريءَ زبان تي ڳالهيون اچي ٿيون وڃن. منهنجو ناقص قلم, هن خاندان جي بزرگيءَ جون ڪهڙيون ڳالهيون لکي. "

جهوڪ ميرانپور مان پنهنجي تشنگي مٽائي، هو پنهنجي وطن موٽيو. ان زماني جي ڳالهہ آهي تہ ڪن منصوبي بازن، ميان سرفراز جا ڪن وڃي ڀريا تہ روحل فقير توشاخاني جو سمورو سامان سنڀاري نہ ڏيئي ويو آهي. هن بي بنياد تهمت کي سندس مخالفن اهڙي رنگ ۾ ميان صاحب کي ٻڌايو، جو هن حڪم ڏنو، ته سپاهين کي موڪليو وڃي ته هو فقير صاحب کي گرفتار ڪري اچن. شاهي حڪم موجب سپاهي پدمات جي پٽ تي وڃي پهتا، جتي روحل فقير جو هاڻي آستانو هو. فقير صاحب کي گرفتاريءَ جي حڪم کان آگاهه کيبائون، جنهن تسليم لاءِ ڪنڌ جهڪائي جواب ڏنو تہ "بابا سڀاڻي علنداسون. " مگر اتفاق اهڙو ٿيو جو ٻئي ڏينهن صبح جو هيءَ خبر اڏرندي پهتي تہ مير بهرام جي شهادت کان پوءِ ميان سرفراز تخت تان دست بردار ٿي چڪو آهي. سرڪاري ماڻهن کي جڏهن هيءَ خبر پيئي، تہ هو فقير صاحب کي پهنجي جڏي، پوئتي موٽيا.

فقير صاحب جي مرشد بابت هڪ روايت مطابق چيو وڃي ٿو، ته فقير صاحب پنهنجي مرشد جي نالي کي ئي مخفي رکي ڇڏيو هو، جنهنڪري سندس نالو اڄ تائين ڪنهن کي به معلوم ٿي نه سگهيو آهي. جيستائين مسلمان صوفين جي مشرب جو واسطو آهي، سڀيئي تذڪرا هن حقيقت سان معمور آهن ته هر صوفي پنهنجي رهبر ۽ رهنما جي نسبت جو خصوصيت سان ذڪر ڪيو آهي، جنهن کي خير ۽ برڪت ڄاتو ٿي ويو. روحل فقير هڪ مسلمان صوفي هو، ان ڪري اهڙي لا علمي حقيقت تي اعتبار ئي نٿو ڪري سگهجي.

هن ئي سلسلي جي ٻي روايت آهي تہ هو هڪ هندو فقير ڏونگرسي مهراج جو فيض يافتہ هو، جو ٿرپارڪر جي طرف چڱو ساڌ سنگت وارو ساڌو ٿي گذريو آهي. عين ممڪن آهي، ته فقير صاحب ساڻس صحبت ڪئي هجي. اڪثر مسلمان صوفين، هندو ساڌن سان صحبت ڪئي آهي ۽ هندو ساڌن مسلمان درويشن سان روح اٽڪايو آهي. ڏونگرسي هندي زبان جو ڪوي ٿي

گذريو آهي، ٿي سگهي ٿو تہ فقير صاحب سندس كوتا مان استفاده كيو هجي. ڏونگرسي مهراج جو هڪ شبد مثال طور ڏيان ٿو:

يجن ويچارو موري يائيو من موهيلا من يرمائيو من موهيلا يحتائيو ييچهي كيسا پحتائيو مول گنوايو أنهان مولان من موهيلا من موهيلا من موهيلا يحرنين منهن لگائيو من اپنا هاٿ رک لو جسم كُند نه لي جائيو

من اپنا هاٿ رک لو جسر ڪُٻ "ڏونگر" پوري ٻوليا من موهيلا

روحل فقير پنهنجي حياتيء جو وڏو حصو سير ۽ سياحت ۾ گذاريو. جو ڏپور ۽ بيڪانير جي حصن جو هن خوب سير ڪيو. جنهن جاءِ تي پهتو ٿي، اتي سندس روحاني فيض کان سوين ماڻهو پئي سيراب ٿيا. پنهنجي مريدن کي اڪثر جوڳي جي پاکر ڏيندو هو. اُن ڪري جوڳي فقير سندس ارادتمندن ۾ داخل آهن. هن سير ۽ سفر جي سلسلي ۾، سندس ملاقات جوڌپور جي راجا بجيه سنگ سان بہ ٿي، جنهن جو مٿي ذڪر ڪيو اٿر. فقير صاحب ڪجهه وقت جوڌپور ۾ رهي، راجا کي صوفيانه مسلڪ کان واقف ڪرڻ لاءٍ، پنهنجي تصنيف "آگر وارتا" رجي، جنهن جي پڙهڻ مان معلوم ٿئي ٿو ته هو هندو ڌرم ۽ ويدانت جي هر نڪتي کي پوريءَ ريت ڄاڻندو هو. سندس هن روحاني ڪمال ي ويدانت جي هر نڪتي کي پوريءَ ريت ڄاڻندو هو. سندس هن روحاني ڪمال رهي پوي، مگر هن مستقل سڪونت اختيار ڪرڻ اڃا پسند نٿي ڪئي.

هاڻي سندس زندگيءَ جي شام اچي ٿي هئي. سنڌ ۾ ڪلهوڙن جي حڪومت جو خاتمو ٿي چڪو هو. مير فتح علي خان سن 1783ع ۾ هالاڻيءَ جي جنگ فتح ڪري. سنڌ جو حاڪر بڻيو. ٻئي سال ميرن ۾ ملڪ جو ورهاڱو ٿيو. خيرپور وارو حصو مير سهراب خان کي مليو. مير سهراب خان کي خبر هئي تہ فقير صاحب ڪهڙيءَ ريت مير بهرام جو پاسو کڻي. حق ۽ صداقت جي سر پرستيءَ ۾ پنهنجي ملازمت کي ترڪ ڪيو هو. ان کان سواءِ هو هاڻي سندس روحاني عظمت جو بہ قائل ٿي چڪو هو. هن کيس لکي موڪليو ته

سندس ملك ير جتي به هو پنهنجي رهائش لاءِ جاءِ انتخاب كري، اها كيس جاگير طور ڏني ويندي. مير سهراب خان جي هن محبت ڀريءَ دعوت جو فقير صاحب تي وڏو اثر پيو. جاگير جي وٺڻ كان ته فقير صاحب انكار كيو، پر سندس ملك ير رهڻ قبول كيائين. سندس ساتي، فقير مراد، ميرن جي لاءِ هيئن دعا كئي:

باري پررردگار، كيا وڻ كامل ككاڙين جا، تاريون تالپرن جون، تسيسستيون باغ بهار، سي مركن شال "مراد" چئي، سنڌ صوبي سردار، جن ڏنو ڏيهہ ڏاتار، مر كائن خان خوشيءَ سان.

مير صاحب جي هن دعوت کي قبول ڪندي، فقير صاحب خود به چاهيو ٿي تہ هاڻي ڪٿي گوشي نشين ٿي، باقي حياتي ياد الاهيءَ ۾ گذاري. چنانچه هو هنگامي دنيا کان ڪناره ڪش ٿي، پنهنجي سڄي اهل ۽ اطفال سميت ڪوٽ ڏيجيءَ جي ڀرسان ڪوٽلي جي ننڍيءَ بستي ۾ وڃي رهيو.

ڪوٽلي ۾ رهائش اختيار ڪرڻ کان پوءِ، سندس معتقد ان بستيءَ ۾ ايندا ويندا ٿي رهيا. اُتان جي زميندار کي هيءَ ڳالهہ پسند نہ آئي. دولت ۽ فقير جو تصادم ٿي پيو. فقير جو صلح ڪُل ٿئي ٿو، سو هن وير ۽ وروڌ کي ڪٿي ٿو برداشت ڪري سگهي. روحل فقير نقل مڪاني ضروري سمجهي. مير سهراب سندس بيحد دلجوئي ڪئي، مگر فقير صاحب جو فيصلو اٽل هو. هو پنهنجي سڄي اهل ۽ عيال کي وئي، خدا تي توڪل ڪري، بنا ڪنهن مقام ۽ منزل جي اڳتي وڌيو. چون ٿا تہ جڏهن هو موجوده ڪندڙيءَ وٽ آيو، جو ان وقت جهنگ ۽ غير آباد پَٽُ هو، تڏهن سندس چادر جو پلؤ هڪ ننڍڙيءَ کنديءَءِ جي وڻ ۾ اٽڪي پيو. فقير صاحب هن معمولي روڪ کي، خدائي امر سمجهي، پنهنجي لڏي لاهڻ جو حڪم ڏنو. جلدئي جهنگ کي صاف ڪري، ساديون جهوپڙيون اڏي، هڪ ننڍڙيءَ بستيءَ کي آباد ڪيو ويو، جنهن جو نالو ساديون جهوپڙيون اڏي، هڪ ننڍڙيءَ بستيءَ کي آباد ڪيو ويو، جنهن جو نالو ديرائيدو رهي ٿو. درياءَ جي ڀر تي هي آجو گذران، فقير صاحب جي دهائش جي واقعي کي ياد ديرائيو. روحل فقير هن ننڍڙيءَ بستيءَ جو وڏيءَ حب ۽ پيار سان ذڪر ڪيو آهي:

ڪنــدڙيءَ ۾ ڪلتــار ڏٺوسـي في انفُسكُم أفكا تُبصرون رمز رندن جي ڪوڪو پرکي وحمدت واري واٽ وٺيج تسون "روحل" رهجان رمـــز انهيءَ ۾

رانجه و رمدزن وارو یسار مخفىىى ھىسى اسىرار برهـــ جــو بـاري بـار وتسسى نسس آثسسج وار ېـــى ســپ كــــوڙي كار.

ڪانن جون جهوپڙيون ۽ ڪکن جون ڇنون. هاڻي حق جي طالبن جون زيارتگاه بڻجي پيون. ملڪ جي هر حصي کان ارادتمند فقير. پنهنجي روحاني تشنكيءَ كي منَّائُڻ لاءِ اچي ٿي گُڏ ٿيا. صبح ۽ شامر وحدت جو وڻجار ٿي هليــو ۽ معرفت جي هٽيءَ جو هوڪو ٿي ٻڌو. بنا ڪنهن مت ۽ ڀيد جي هندو ۽ مسلمان هك هنذ پئي جمع ٿيا. هك طالب ذرمون مل "انور" پنهنجي ستگر جي ساراه هيئن ٿو ڪري:

> كندڙي كندڙي ناهر، تحقيق آهي كاسي روحل رام وسي أتاهين. جنهن لائي سماة ابناسي أهمى وجى تيا واسى، "انور" أمر يد نربان ۾.

مسلمان ارادتمند فقير در محمد پنهنجي مرشد جو ذكر هيئن تو كري:

كندڙيء جا پيسر پسرور سير وهي تنهنجي سڀ كان سر روحــــل تنهنجـــــي در ذبان، دان خوشي، مان وهليو ويسر تيون ور

اچن سوالي وڃن نہ خالي "در محمد" مسكين چئى نظر نمائىي تىي در.

جيئن ته دنيا فاني سراءِ آهي ۽ هن مسافرخاني ۾ جو آباد ٿيو. ان کي هتان هك ڏينهن كُوڄ كرڻو آهي. فقير صاحب جي عمر جو ماڻ بہ ڀرجي آيو. معمولي بيماريءَ کان پوءِ. سنڌ جو هي آزاد صوفي. پنهنجي خالق جي حضور ۾ وجي حاضر ٿيو. راويت آهي تہ هن سن 1804ع ڌاري. هن دنيا کان موڪلايو.

روحل فقير به شاديون كيون. سندس پوئين گهر وازي مراد فقير جي نياڻي هئي. پهرئين گهر مان کيس ٻ پُٽ ٿيا، هڪ شاهو فقير ۽ ٻيو غلام على فقير. پوئين گهر مان كيس به فرزند ٿيا، دريا خان فقير ۽ خدا بخش فقير.

روحل فقير پنهنجي دؤر جو هڪ وڏو صوفي ٿي گذريو آهي. سندس تصنیفات ۾ چار هندي رسالا، من پر ٻوڌ, اديت گرنٿ, سرب گيان ۽ آگر وارتا مشهور آهن. انهن كان سواءِ ٿورا ڀڄن پڻ چيا اٿس. فقير صاحب جو كلام سنڌيءَ ۽ سرائكيءَ ۾ به موجود آهي، جو تورو آهي، پر نهايت مدلل. زبان سادي پر فصيح آهي. هو ان دور ۾ ٿي رهيو، جنهن كي سنڌي ادب ۽ متقدمين جو دور ٿو چئجي. سنڌ جي عظيم شاعر شاهر عبداللطيف جي دور سان سندس قريبي تعلق آهي. (١) ان دور جي ساده بياني ۽ شگفتگي ضرب المثل آهي. اهوئي سبب آهي، جو فقير صاحب جي كلام ۾ بہ پنهنجي همعصر بزرگن واري سادگي موجود آهي. سندس كلام ۾ تصوف جي باريك نگاهي موجود آهي ۽ اهو ٻاهرئين رنگ كرنگ كان آزاد ۽ پاك آهي. هو رهبر اعظم جي مبارك قول "الاهُم اعُوذ بِكَ مِن علم لا يَنفَعُ"، (خدايا مان توكان ان علم كان پناه گهران ٿو، جنهن كان كُو نفعو نه پهچي) جو يورو يورو تابع نظر ٿو اچي جيئن پاڻ فرمائي ٿو:

جيئن مٿي لکيو اٿر، فقير صاحب جي ڪلام ۾، اڪثريت ان فڪر ۽ اجتهاد جي آهي، جنهن ۾ هن صوفيءَ جي مسلڪ کي نمايان طور پيش ڪيو آهي. هن توحيد جي اهر مسئلي کي وڏي اهميت ڏني آهي، جو سندس ڪلام جو جوهر چئجي تہ بہ روا آهي. توحيد جي معنيٰ آهي "هيڪڙائي"، يعني، خلقتهار جي هيڪڙائيءَ جي قبوليت. صوفي جيئن تہ پنهنجي ذات جو تعلق فقط، خداوند تعاليٰ سان ڳنڍيل رکي ٿو، ان ڪري هو توحيد جو دنيا ۾ وڏو علمبردار آهي. امام غزالي رحمتہ الله عليہ، پنهنجي تصنيف "المنقذ من الضلا" ۾ "القول في طريقة الصوفيہ" جي عنوان هيٺ فرمائي تو:

"جڏهن مان علوم کان فارغ ٿي. صوفيد جي طريقي جي طرف متوجه ٿيس. تڏهن مون کي معلوم ٿيو. تہ سندن طريقو علم ۽ عمل سان تڪميل تي پهچي ٿو. سندن علم جو نتيجو نفس جي متابعت کي قطع ڪرڻ، بُرن اخلاقن ۽ خبيث صفتن کان پاڪ ٿيڻ آهي، تان جو ان جي ذريعي، قلب کي غير الله کان صاف ڪيو وڃي ۽ ان کي ذڪر الاهيءَ کان معمور ڪيو وڃي."

⁽١) شاه ڀٽائيءَ جي تتبع ۾ فرمايو اٿس:

[&]quot;بيت نه ڀانئجو ماڻهئا, هي وحدت جو واپار."

فارسي زبان جو مشهور صوفي شاعر، مولائا نورالدين جامي، پنهنجي تصنيف "لوائح" ۾ هن نڪتي کي سادگيء سان هيئن ٿو پيش ڪري:

اے دل طلب کمال در مدرسہ چند تکیمل اصول و حکمت و هندسہ چند هر فکر کے جز ذکر خدا وسوسہ هست شرمے زخیدا بدار ایس وسوسہ چند (ای دل مدرسی ۾ ويهي، کمالیت جي ڳولا کرڻ کیستائین؟ اصول، فلسفي ۽ حسابن جي هيءَ تکميل کیستائین؟ اهو فکر جو خدا جي ذکر کان سواءِ هجي، سڄو وسوسو آهي. خدا کان دڄ هي وسوسو کیستائین؟)

حضرت جنيد بغدادي، جنهن كي صوفي پنهنجو سردار كري مجين ٿا, فرمائي ٿو ته: "صوفي پاڻ كان فاني ٿي وڃي ٿو، ۽ خدا سان باقي رهي ٿو." رومي فرمائي ٿو:

> زندگي مقصود بهر بندگي ست جز خضوع و بندگي و اضطرار هرك اندر عشق يابىد زندگي

زندگي ہے بندگي شرمندگي ست اندريان حضرت ندارد اعتبار كفر باشد پيش أو جن بندگي.

(زندگيءَ جو مقصد فقط خدا جي بندگي آهي. بندگيءَ کان سواءِ زندگي شرمندگي آهي. نياز، بندگي ۽ دلي بيتابيءَ کان سواءِ، بيء کنهن بہ شيءِ کي، ان جي حضور ۾ دخل نہ آهي. جو خدا جي محبت جي اندر زندگي لهي ٿو، ان وٽ سندس بندگيءَ کان سواءِ ٻيو سڀ ڪفر آهي.)

روحل فقير به ان قول صادق جي هيئن شهادت ٿو ڏئي: چشما آب حياتي دا، دل انسدر حسوض حضوري، سر دي سودي پيندي عاشق، پريت جنهان دي پوري، سي جينديان مُوتوا ٿي ڪر ٻيٺي، پايا سُک صبوري، "روحل" رنگ هڪ دي رتي، سي نُور، ملي وڄ نُوري.

فقير صاحب جنهن ہيء حقيقت کي وضاحت سان بيان ڪيو آهي، اها آهي "پاڻ سڃاڻڻ" جي قوت آگاهي. فرمائي ٿو:

جي تون صحيح سڃاڻي پاڻ، اٿئي قيمت سندو قطرو، ڪوري ڪي قلوب مان، مدائيءَ جيو ماڻ، پري نهارڻ پيري کي، سندو ڄٽين جاڻ، نت سائين توهي ساڻ، راتيان ڏينهان "روحل" چوي. هاڻي ُڏسون ته پاڻ سڃاڻن ڇا آهي؟ رومي فرمائي ٿو: از خسود آگس چسون نسئ اے بسي شسعور، پسس نبسايد برچنيسن علمست غسرور.

(جيئن ته تون پاڻ کان واقف نه آهين، ان ڪري توکي پنهنجي ڄاڻ تي ايڏو هٺ ڪرڻ نه گهرجي.)

صوفين پاڻ سڃاڻڻ منجهان مطلب ٻانهي ۽ خالق جي توسل کي ورتـو آهي. رومي ٻئي هنڌ فرمائي ٿو:

علم عالم حاصل آید مرتوا خویش را بشناس نه از راه قیاس عارف خود شوک حق دانی ست این.

چون بداني تو كماهي خويش را گرهمي خواهي كر باشي حق شناس بل ز راه كشف و تحقيق و يقين

(جڏهن پنهنجي هستيءَ کي سڃاڻيندين، تہ توکي سڄي جهان جو علم حاصل ٿي ويندو. جيڪڏهن تون گهرين ٿو تہ خدا کي سڃاڻين، تہ پاڻ کي سُڃاڻ، ٻيو قياس نہ وٺ. ڪشف، تحقيق ۽ يقين جي راه کي وٺي، پاڻ سڃاڻڻ جو عارف بڻجي وج، ڇو تہ اهائي حق داني آهي.)

ميخ محي الدين ابن العربي هن حقيقت جي وضاحت هيئن تو فرمائي: السُعبَبدُ عبَبد و أن ترقي والرب رب و أن تنزل

(ٻانهون، ٻانهون آهي، پوءِ هو ڪيتري به ترقي ڪري، رب رب آهي، اگرج هو ڪيترو نزول ڇو نه ڪري.)

مٿيئن حقيقت مان صاف ظاهر ٿيندو، ته انسان جڏهن پاڻ کي صحيح صورت ۾ عبد تصور ڪري ٿو، تڏهن ئي سندس مقام ۽ منزل جي ترقي ٿئي ٿي. علام اقبال "عبده" جي تشريح هيئن ٿو ڪري:

عبده آ جانفزا ۽ جانستان عبده شيشو به سنگ گران عبده دنيا آ دنيا عبده

ترجمو

رنگ سڀ آهيون ۽ هو بي رنگ وبو عبده کي ابتدا بي انتها عبده کي صبح شام آهي نه ڪا

"عبده" جي فهر ۽ ادارڪ جي اعليٰ مقام کي علام اقبال خوديءَ سان تعبير ٿو ڪري. سنڌ جو صوفي اڳيئي ان کان پوريءَ ريت واقف آهي. روحل فقير فرمائي ٿو:

وشع وهائڻ ڪاڻ، ڇو وڃين ٻئي هيٽ؟ توکي پٽ پٽيهر پانهنجو، اتي وڻج مڙوئي وَٽَ! جنهن ۾ نشو نينهن جو، ساڪا ڪوٺي پيٽِ! علامہ اقبال انهيءَ قبيل ۾ فرمائي ٿو:

آدمي وٽئي نه پهتين، ڪئن خدا ڳولين پيو! پاڻ کان پرتي وڃي ۽ آشنا ڳولين پيو! پؤوڃي ڪنهن شاخ گل ۾، آب نم سان ڪر گذر، رنگ بگڙيي لئي وري باد صبا ڳولين پيو!

(ترجمو)

صوفيءَ جو خوديءَ بابت كهڙو نظريو هئڻ گهرجي. ان لاءِ "روحل" فقيـر هيئن ٿو فرمائي:

جاڻ خودي تان خود ڪون پهچين. نال خودي خود پائين. بنا ڪيف لطيف نـ لـيدا، سـڻ تـان سـچ آکائين، "روحل" رانجهن دل وچ وسدا، دوند نـ سجيان جائين.

جيئن ته صوفين جي پَرِ "صلح كُل" ٿئي ٿي، ۽ هو دنيا كي محبت ۽ پيار جو پيغام ڏيندڙ آهن. روحل فقير جي ڪلام ۾ به اسان كي ان حقيقت جو اظهار ملي ٿو:

كفسر ۽ اسسلام ۾ قسا ڀيسن ابتسا ڀيسن، هڪ هندو ٻيا مسلمان، ٽيسون وچ وڌائسون ويس، آنڌن اوندهہ نہ لهي، تن كي سپج چوندو كير! پر "روحل" راه پرين جي، جان گهڙي ڏنوسي گهير، تہ رب مڙني ۾ هيڪڙو، جنهن ۾ قند نہ قيسر: سا كاڏي كندي پيس، جا ستي كعبةالله ۾!

هڪ فارسي شعر هن قبيل ۾ روميءَ چيو آهي:

كفر است در طريقت ماكيند داشتن، آئين ما است سين چون آئيند داشتن.

سج, روحل فقير هن اكسير جو ڀنڊار آهي:

سڀ صورت صاحب دي ڄاڻن، دوئي دل نہ لائن، "روحل" رنگ هڪي دي رتي، سي سڀ ڪنهن سيس نماون،

روحل فقير جي كلام ۾ صوفيءَ جي لاءِ هك منصل پروگرام موجود آهي. جنهن آهي. سندس كلام ۾ كوب مبالغو يا اهڙي ڳالهم موجود كانه آهي، جنهن كي صوفي شطحيات سڏين ٿا. شطحيات منجهان مقصد آهي، اُهي ڳالهيون، جي شرع سان تضاد ۾ اچن. جيكڏهن كٿي كو اهڙو نكتو بيان به كيو اٿس. ته نهايت احتياط سان. فرمائي ٿو ته:

نہي ڏيئي پاڻ ۾ , پسان جان پيهي، نڪي ملڪ نڪي خلق، نڪي اسيئي، اسين به ڳوليون جن کي، سي پڻ اسيئي، ٻي وائي ويئي، "روحل" هو نگ پرين جي هڪڙي.

هڪ سنجيده صوفي آهي، جو پنهنجي مواعظ حسنه سان، دلين کي ڌتاريندو رهي ٿو.

روحل فقير جو كلام، جيئن مٿي ٻڌايو اٿم، كو زياده نہ آهي. مگر هنديءَ ۾ سندس كوتا چڱي انداز ۾ آهي. سندس هندي تصنيفات جو مٿي ذكر كيو اٿم، انهن كان سواءِ ڀڄن به اٿس، جن جو رنگ هيٺينءَ ريت آهي:

اينا روپ پڇان، سمجه من درسن پيهي.

1-جئسي شنگه اَجاسنگ ڏولي آپنے چينے، ڀرمي ڀولي، -جانت هو ِ اَجانَ.

2-كستوري وسي مرگه كي مانهين بـنُ نــنُ يُونديي سـونگهي تـانهين هوءِ رهيا حيران.

4-تين لوك مين تمرا واسا، كاهي قرت هرو أداسا!

جان سکي ڪو جان!

5-جت ميري پريت صاحب سنگ لاگي "روحل" ڀيت ڀرم ڪي ڀاگي، آتر مين غلطان.

(پنهنجيءَ صورت کي سڃاڻ اي دل. سمجه جو اهوئي سچو ديدار آهي. جهڙيءَ ريت شينهن ٻڪريء جي صحبت ۾ قاسي, پاڻ چري نٿو، پر عجيب وهم ۾ مبتلا آهي. ڄاڻندي به اڄاڻ بڻجي ويو آهي: مشڪ هرڻ جي اندر موجود آهي. مگر هو ان خوشبو کي رڻ پٽن ۾ ڳوليندو ٿو رهي. اهڙي ريت حيران ۽ پريشان آهي.

(پر) جن توكي يقين سان ڄاتو ۽ سجاتو تہ اهو سڀ جاءِ تي وسندڙ رام پنهنجي اندر آهي. اهوئي صادق صوفي آهي.

ٽن لوڪن (١٦) جي اندر تون وسندو رهين ٿو، پوءِ ڇا جي لاءِ اداس ٿو گذارين! كو ڄاڻڻ وارو هن حقيقت كي ڄاڻي سگهي. جڏهن منهنجي محبت ان مرشد سان لڳي، وهمر ۽ سنسي جي ڀت مون کان یہی پئی. (تڏهن) مان روحاني دنیا ۾ گر ٿي ويس.)

هن شبد يا ڀڄن جي اندر، فقير صاحب، پاڻ سڃاڻڻ جي تلقين ڪئي آهي. جنهن نظريي بابت مٿي بحث ڪير ويو آهي تہ اهوئي صوفيءَ جي زندگيء جو وڏو مقصد آهي. ڪوي ڪبير فرمائي ٿو:

> كاهى كو يرمت بانوري اوه تىو تيري پاس هي، وه وياپڪ تيري مانهين. پهولون مين جئسي باس هي. باهر كو دوڙي هاٿ نہ آوي، مرگهہ ترشنا كهيل، الک امورت, امر ابناسي، تو مانهين پرڪاش هي.

(اي بيوقوف تون ڇالاءِ وهر ۾ وڪوڙيل آهين. اهو تہ تو وٽ آهي! اهر هر شيءِ تي بسيط، تنهنجي اندر اهڙيءَ ريت آهي، جيئن گلن جي اندر خوشبوءِ ٿئي ٿي. تون ٻاهر ڊڪندو رهين ٿو. پر هو توکي ،

⁽١) هندر عقيدي موجب تي لوك شمار كيا ويندا آهن: 1-سرگ لوك (بهشت) پاتال لوك (دوزخ). ماتريون (زمين). كي پنڊت هنن جي تقسير هيٺينءَ ريت كن ٿا: ڀور لوك (زمين), سرگ لوك (بهشت) ڀوور لوڪ (خلا) صوفين جو عقيدو وري هيٺينءَ ريت آهي: ماتر لوڪ, پرٿوي لوڪ پرلوڪ.

هٿ نہ ايندو، هيءُ تہ مرگھہ ترشنا جو کيل (رج ۾ هرڻ جو ڊوڙڻ) آهي، اهـو الک، جنهـن کي ڪابہ صورت نہ آهي، هميشـہ جيئــڻ وارو، ۽ فنا نہ ٿيڻ وارو، تنهنجي اندرئي جلوه گر آهي.)

شيخ فريد الدين عطار فرمائي ٿو:

چشر بكشا كـ جلوه ديدار تجلي است از در و ديوار، كل شيء مُحيُط مي دانم چونك مي بينمش نقش و نگار، ثمر وجه الله ايدت بنظر وَهُو مَعُوكُو مَعُوكُو نمايدت ديدار، اين تماشا چه بنگري گوئي لَيهُس في الدّ ار غيره بشمار. (اک کول، جو دوست جو جلوو هر در ۽ ديوار مان نظر اچي رهيو آهي. هو هر كنهن شيء جي مٿان محيط (وياپك) ڄاڻ. سڀ ان جوئي نقش و نگار ڏسون ٿا. سڀ كنهن طرف توكي الله نظر ايندو، اهو توسان گذ آهي، ۽ ائين توكي ديدار (درسن، ڏيكاريندو رهي ٿو. اهو تماشو ڇا جي لاءِ ٿو ڏسين؟ چؤ ته تنهنجي اندر انهيء کان سواءِ ٻيو كوبه نه آهي!)

بهرحال. هن ساڳيءَ حقيقت کي ٻئي شبد يا ڀڄن ۾ هيئن ٿو فرمائي: (2)

كاهي قِرو بنواس؟

وجن کا کسریساس، شبد کی کر سمرنا، -1 جيب ساسون سياس. يَو سياگر يار تيرن ڪو، كن كون گنگا كى پياس، كى قرن مكى كى مانهين، -2 قر مول نہ کاوے گھاس. شنگه بوكا جي قرب، ت____ تج_و اور آس، تيرا صاحب تجهه هي مانهين، -3 اچــرج, اچنبا هـاس. سر دئے صاحب ملی، كاتى جىر كى قاس، گُه ته "روحل" هم كون مليا, -4 تيري چرنون ڪي پياس. دن رين مجهڪو ييهي هي، (چاجي لاءِ ويرانين ۾ ڦرندو رهين ٿو؟ رات ڏينهن خدا جو ذڪر ڪر ۽ اهو ٻول جو ڪري آيو آهين. ان جو خيال ڪر، هن دنيا جي وڏي سمنڊ

-4

-1

کي پار ڪرڻ لاءِ، هر دم سان ذڪر الاهي ڳنڍيو رهي. ڪي مڪي شريف ۾ ڦرندا رهن ٿا، تہ ڪن کي گنگا جي تيرٿ جي سيڪ آهي، شينهن توڙي بکيو ڇو نہ هجي، پر هو ڪڏهن به گاهه نه کائيندو. تنهنجو مالڪ تنهنجي اندر آهي ۽ تون ٻي اميد ڇڏي ڏي، سر ڏي ته توکي مالڪ ملي، هن تي عجب ۽ حيرت ڇو ٿو ڪرين. "روحل" اسان کي مرشد مليو آهي ۽ اسان موت جي بند کان آزاد ٿي چڪا آهيون، رات ڏينهن مون کي تنهنجي قدمن ۾ رهڻ جي آس آهي.)

مرشد جي آمد جو ذڪر، ڪيڏيءَ نہ خوشيءَ سان ٿو ڪري، جنهـن جي هر هڪ لفظ مان صداقت ۽ عقيدت جو اظهار ٿو ٿئي:

(3)

آج موري سنت پڌاريا، سنت پڌاريا، هري جن پيارا! ٻل ٻل جائون بلهارا!

1- آج ميري انگنان مين ڀئي واڌائي. ورتيا منگل چارا.

2- ياؤ ڀڳت ڪي ڪرون رسوئي. آنند ڪرون آهارا.

3- سيل سنتوك كي سيج بچائون. پائون موك دوارا.

كهــتا "روحـل" سنت هــي آيا، پائون درسن ديدارا.

(اڄ مون وٽ مرشد آيو آهي، مرشد آيو آهي، جو خدا جو پيارو آهي، جنهن تان مان هر هر صدقي ٿيان! اڄ منهنجي اڱڻ ۾ خوشي آئي ۽ خوشي منائجي رهي آهي. سندس طعام سندس وعظ ۽ نصيحت بڻايان ۽ خوشي سندس چادر ناهيان. صبر ۽ شڪر جي سيج وڇايان ۽ ان جي رستي ڇوٽڪارو حاصل ڪريان. "روحل" چوي ٿو تہ مرشد آيو آهي، شال سندس درسن ۽ ديدار حاصل ڪريان.)

ڀڳت ڪبير جي عظمت جو فقير صاحب هيئن ٿو اعتراف ڪري: (4)

> مون مین سکل شکل سون نیارا مین داس کبیر کهایا. هماري دیس نهین ماتر پومي نهین آکاشا.

نهيسن هسي ڌنڌڪارا,

2- هماري ديس نهين هي چندر نهين هي سورج،

نهين هي نؤ لک تارا.

3- هماري ديس نهين هي برهما نهين وشنو.

نهين شو شكتي سارا.

4- كهت "روحل" هر روحل بهي ناهين,

كبير روپ همارا.

(مان سيكجه آهيان, جنهن كي كابه شكل نه آهي، مان كبير جو پاڻ كي بانهو چوايان ٿو. منهنجي ديس ۾ نه زمين آهي نه آسمان, نه وري اونداهي آهي، منهنجي ديس ۾ نه چند آهي نه سج، نه وري اُڻ ڳڻيا تارا ئي آهن، منهنجي ديس ۾ نه برهما آهي نه وشنو، نه وري طاقت وارو شو آهي. "روحل" چوي ٿو مان به نه آهيان, اسان جي صورت كبير جي صورت آهي.)

روحل فقير جي هڪ مريد, ٿانورداس شڪارپوريءَ، پنهنجي بياض ۾ لکيو آهي, تہ هڪ ڀيري, سندس فرزند شاهو فقير, کيس سوال ڪيو تہ

(مرشد جي شهر (موقف) کي گهٽ ٿو ڄاڻان، ان جي سيجاڻپ ڪٿان ڪريان! "شاهو" عرض ڪري ٿو تہ کيس سڄو ئي علم عطا ڪريو. انهيءَ علم (سمجهہ) بنا خبر ڪانہ ٿي پوي، جيڪو مرشد ئي ٻڌائي ۽ سمجهائي ٿو. شاهو تي رحم ڪريو ۽ اهو موقف اُن کي جلدي ڏيکاريو.)

روحل فقیر سندس جواب مختصر مگر جامع تو ذئی:

ستگر پسسري پسسرس هي سدا بيپرواهي

"روحيل" أو راجيا پسسئي، راجين كي پتشاه

اننگ اكثير نه ملي نيسن نيسن ڀرپسور

"روحيل" وجين بولي، كو چگي هنسيا سور

نس كامي، نسر كسروذي، نسر لويسي، نسر موهس "روحل" آشنا, ترشنا وانكى نهين دغاباز نهين دروه.

(مرشد جي شهر (موقف) وارو مرد، سدا بي پرواه آهي. "روحل" اهو راجا آهي، راجائن جو به راجا آهي. ڪامديو جي اکر سان هن جو واسطو نه آهي، سندس اکيون سچيءَ محبت سان ڀرپور آهن، "روحل" ڳالهه جو اهو موتي ٿو ڏئي، جنهن کي ڪو هنس ئي چڳي سگهي ٿو. اتي نه ڪاوڙ آهي نه شهوت، نه لوڀ نه موهه، نه وري کا آس جي رج آهي ۽ نه دغا نه دوه آهي.)

روحل جي "ستگر پوري" به اُها آهي، جا مخدوم عبدالرحيم گروهڙي جي "لقاپور" آهي. قلب جي صفائي، اخلاق جي عظمت ۽ محبت جي فراواني، صوفين جا بين الاقوامي اصول آهن.

فقير صاحب جي هڪ شبد ڏيڻ کان پوءِ، مان سندسَ هندي شاعريءَ جو ذکر ختر کندس⁽¹⁾، جنهن جي هر نکتي مان سندس روحاني کمال جو اظهار ٿئي تو:

اگر پنٿ ڪي مهما باري ڪبهي نه اُتري پرير خماري -1 گيان نهين ڌيان جوڳ نهين ساڌن

سمجهن کي مت چيتن هاري ساکي نه شبد, اونگ نهين سوهنگ

بيد كتيب سكل سون نياري

2- هندو نے ترک، جوگی نے سنیاسی

رهـــت آڏول نهيــن بيــک ڌاري

سورا سوئي، جوئىي سنمـــــك جهولى

ييست گنسوا كسي گيسرو ذاري

3- انمول پرش مليو گهٽ مانهين

جانكي پريت لأكي أت پياري

⁽¹⁾ سنڌي ادبي بورڊ جي ڪوشش سان ڪنڊڙيء وارن جي هندي ڪلام کي جدا شايع ڪيو ويندو.

انتـــر جــامي انتــر كوليــا

من ڪي ممتا سهج سيون مياري

،۔ دنیا ایهہ کچ ناهین، ناهی کچ پایا

ستكور صاحب تسون بلهساري

"روحـــل" ريـــن ڳئـــي دن آيـــو

ارس پـرس سـنگ مليـو مـراري(١)

(جتي عقل گر ٿيو وڃي ٿا و. ان طريقي جي عظمت جي ڪهاڻي گهڻي مٿي آهي. ڪڏهن به محبت جو خمار لهي نٿو سگهي.

الاهي علم نه ذيان سان ملي ٿو نه جوڳي ٿيڻ سان ملي ٿو، هن نصيحت کي ڪي سمجهه وارا سمجهن ٿا. ان جو شاهد" نه آواز آهي نه ننډ نه جاڳى، ويد ۽ ڪتاب کان روحاني دنيا نياري آهي. نه هندو نه مسلمان، نه جوڳي نه سنياسيءَ تي مدار آهي، محڪر رهت لباس ۽ صورت تي نه آهي. بهادر اهو آهي، جو انهن سيني جي سامهون ميدان ماري، سڀ ييد وڃائي، گيڙو جي لباس ۾ ڍڪجي وڃي. مون کي پنهنجي اندر اهو مليو، جنهن جي قيمت ڪٿي نٿي سگهجي. ان جي محبت سڀ کان بيحد پياري بڻجي ويئي آهي. منهنجي اندر رهڻ واري منهنجي اندر کي کوليو، دل جي دوئي، منهنجي ذوق سان ماري ڇڏيائين. دنيا ڪابه شيءِ نه آهي، نه وري پنهنجي ذوق سان ماري ڇڏيائين. دنيا ڪابه شيءِ نه آهي، نه وري ويئي، ڏينهن آيو، ان وصال واري مرد جي ذريعي، دوئي کي مارڻ ويئي، ڏينهن آيو، ان وصال واري مرد جي ذريعي، دوئي کي مارڻ واري جي سنگت حاصل ٿي.

روحل جي هندي ڪلام ۾ جو رس ۽ ڪمال آهي. ان کي ڏسي تعجب ٿو ٿئي تہ سنڌ جي اندر ڪهڙا نہ صاحب ذوق ۽ صاحب دل عالمر ٿي گذريا آهن.

روحل سائينءَ جو سرائكي كلام به بيحد سنجيده ۽ متين آهي. روحل جي كلام ۾ جو سوز و گداز، رس ۽ كمال آهي، ان كي ڏسي

⁽¹⁾ هندن جي اوتار سري ڪرشن لاءِ چيو ويندو آهي ته هن مُر نالي هڪ دبوتا کي ماريو هو. جو سندس محبت جو رقيب هو. ان ڪري مٿس مراري لقب پيو.

تعجب ٿو ٿئي تہ سنڌ جي اندر ڪهڙا ڪهڙا نہ صاحب ذوق ۽ صاحب دل رهنما ٿي گذريا آهن. ۽ اڄ:

"ويا أو وينجهار. هيرو لعل وندين جي. "

مون مٿي روحل صوفيءَ جي اولاد جو ذکر کيو آهي. سندس هڪ ارادتمند ڀائي جيوڻ لعل، شڪارپوريءَ، سندس گاديسرن جو ذڪر نهايت شرڌا سان ڪيو آهي. جنهن ۾ ان خاندان جي سڀني شاعرن جو ذڪر اچي ٿو:

روحسل رام اوتسار، كنسبري آهسي پريسر منسبلي، 1- شاهو سائين ييسد بتايو، غسلام علسي گلعندار. دُرس دريساء خسان دولهسه آهسي نظسر علسي نسروار 2- روحسل بيسو رمسزن وارو محمسد حسسن موجسار. غسلام علسي بيسو بهڳسڻ بالك صورتونسد سسردار. 3- سائين فيض علي فيضن وارو جو آهي صاحب دستار. خاص خليفو سائين سڀاڳو، جنهسن كي ڏات ڏني ڏاتسار. 4- جهسڙي كاشسي تهسڙي كنسبري، وٿ نسه يانيسان وار. "جيسوڻ" آكسي آهيسان بنسدو، سستگر تسو آذار.

مراد فقير

ڪلام جي عظمت کان, مراد فقير جو شمار, سنڌ جي مشهور شاعرن ۾ ٿئي ٿو. مراد فقير، روحل فقير جي قريبي صحبتين مان آهي. هن قريبي رشتي جي خبر اسان کي هن مان پوي ٿي، تہ مراد فقير، روحل فقير سان سفر ۽ حضر ۾ گڏ ٿي رهيو. کيس خلافت جو منصب حاصل هجي، تہ ڪهڙو شڪ آهي.

مراد فقير جي والد جو اسم گرامي، منهنجي محترم دوست پروفيسر عطا محمد حاميء، شامو فقير ورتو آهي، جو غلط آهي. جيئن اسان مٿي ڏيکاريو آهي، روحل فقير جي والد ج

و نالو شاهو فقير هو. كندڙيءَ جي كيترن فقيرن كان معلوم كيو اقرر، جن ٻڌايو آهي ته فقير مراد جي والد جو نالو محمد حيات هو، جو روحل فقير جي سؤٽن مان هو. فقير صاحب به زنگيجو بلوچ هو. مراد فقير ۽ روحل فقير جي عمرين ۾ قريباً ڏهن سالن كن جو تفاوت هو. جيكڏهن زباني روايت تي اعتبار كجي، ته مراد فقير سن 1742ع يا 1743ع ۾ تولد ٿيو هو.

ننڍي هوندي فقير صاحب جي تعليم چڱيءَ ريت ٿي. هو هندي، فارسي، سرائڪي ۽ سنڌي زبانن جو پوريءَ ريت ڄاڻو هو. سندس جوانيءَ جو عرصو ڪيئن گذريو ۽ ڪهڙي شغل ۾ گذريو، انهن بابت ڪابه معلومات نٿي ملي. فقط هيتري خبر ملي ٿي، ته فقير صاحب، ننڍي ئي هوندي روحل فقير جي صحبت ۾ وڃي پهتو. اُن وقت جڏهن هو پدمات جي پٽ تي وڃي گوشي نشين ٿيو هي. تڏهن مراد فقير به ساڻس گڏ هو. جيئن فرمائي ٿو:

ور پسمي پدمات جمي، بهن هشي هالار، جي هوون هيڪاندا يار، ته ڏکيا ڏينهن نه ساريان.

ان کان پوءِ هو فقير صاحب سان، سندس سير ۽ سفر ۾ شريڪ رهيو. مون کي هن روايت جي مڃڻ ۾ به تامل آهي، ته هو روحل فقير جو پير ڀائي هو. جيتريقدر زباني روايتن جي ڇنڊڇاڻ ڪئي ويئي، انهن مان معلوم ٿو ٿئي تہ هو روحل فقير جي صحبت ۾ اچڻ کان پوءِ کانئس هڪ دم بہ ڌار نہ ٿيو آهي. جيڪڏهن سندس ارادتمندي ڪنهن ٻئي صاحب سان هجي ها تہ هو ڪڏهن بہ روحل فقير جي صحبت کي پنهنجي لاءِ اڪسير نہ سمجهي ها. هن کي روحاني مقام، جو حاصل ٿيو، سو سڄو ئي روحل فقير جي فيض جو اثر هو. هيڏيءَ کليل وضاحت کان پوءِ، هن ۾ شڪ ۽ گمان آڻڻ جو ڪو سبب ئي پيدا نٿو ٿئي.

ڪلهوڙن جي زوال پذير، پر آشوب زماني ۾، روحل فقير وانگر مراد فقير بر نالپرن جو طرفدار هو. ان زماني ۾ جڏهن عبدالنبي، افغانستان جي نامور حاڪر تيمور شاه کان مدد طلب ڪئي هئي ۽ مدد خان سنڌ ۾ اچي هاڃا پئي هنيا، تڏهن ان کان مراد فقير متاثر ٿي چيو هو:

ماري "مدد" كو دور كرو، چوڙ وجي يهودي يزيد ميان.

يهودي ۽ يزيد جا لفظ, فقير صاحب, انتهائي نفرت سان مدد خان لاءِ لکيا آهن. انهيءَ ۾ ڪو شڪ نہ آهي، تہ هن خونريز انسان جا مظالم بہ حد کان وڌيل هئا. ميان عبدالنبيءَ جي اخراج کان پوءِ، جڏهن ٽالپرن حڪومت جون واڳون پنهنجي هٿ ۾ ورتيون، تڏهن مراد فقير کين هيئن دعا ڪئي ته:

تساریون تسالپرن جسون پسرور پوکسایون، دائسر تنین دعا جسو اسین پاٹی تا پایون، سی سدائین سایون، جن جی مدد "محمد مراد" چئی.

کلهوڙن جي پر آشوب دؤر گذرڻ کان پوءِ، جڏهن ملڪ ۾ سڪون اچي ويو، تڏهن پنهنجي رهنما سان گڏجي هو ڪوٽ ڏيجيءَ جي ڀرسان ڪوٽلي ۾ اچي رهيو. جتي هن روحل فقير کي پنهنجي نياڻيءَ جو سگ ڏنو، جنهن مان خدا بخش ۽ فقير دريا خان تولد ٿيا.

ان وقت ذاري كوتلي جي لڳ هك سيد شكر شاه نالي رهندو هو. هنن خدا وارن فقيرن ڏانهن عام ماڻهن جي رجوع كي ڏسي، هو فقيرن جي رنجائڻ جي پويان اچي پيو. مگر فقيرن طرفان صبر ۽ شكر كان سواءِ ٻيو كوب جواب نه هو. كيس ٻيو ته كوب وجهه نه ملي سگهيو، آخر هن فقير صاحبن جي زمين تي قبضو كرڻ گهريو. روحل فقير ته هن معاملي ۾ خاموش رهيو، پر مراد فقير كي هيء ڳالهه نه وڻي. هن چاهيو ته شكر شاه كي ان جو

بدلو ڏئي. روحل فقير کي ان جي کڻڪ پئجي ويئي، جنهن مراد فقير کي پاڻ وٽ گهرائي، جوابي قدم کڻڻ کان روڪيو ۽ کيس هدايت ڪيائين تہ "فاني شين جي لاءِ وڙهڻ ڇا جو؟ مرد اهو آهي، جنهن پنهنجي نفس سان وڙهي، ان کي زير ڪيو. " فقير صاحب جي هدايت جي مراد فقير پوري پوري تعميل ڪئي، پر ان واقعي جو ايڏو گهرو اثر مٿس پيو، جو هن واقعي کان ٿورا ڏينهن پوءِ بيمار ٿي پيوءِ ان بيماريءَ ۾ وصال ڪري ويو. هي واقعو سن 1796ع ڌاري ٿيو. کيس ڪوٽلي ۾ دفن ڪيو ويو. فقير صاحب جي وفات کان پوءِ، روحل فقير بحکيل کي ڇڏي، وڃي ڪنڊڙيءَ ۾ رهيو.

فقير صاحب پنهنجي دور جو وڏو شاعر ٿي گذريو آهي. هن نہ فقط سنڌيءَ ۾ شعر چيو آهي، پر فارسي، هندي ۽ سرائڪيءَ ۾ به سندس ڪلام موجود آهي. فارسيءَ ۾ سندس هڪ ننڍڙو ديوان آهي. هنديءَ ۾ سندس تصنيف جو نالو "بريم گيان" آهي.

سنڌي شعر ۾ هو پنهنجي پيشرو شاعرن، شاه عبداللطيف ڀٽائيءَ ۽ سيد عنايت شاه رضويءَ جي نقش قدم جو تابع نظر اچي ٿو. سندس ڪلام جو گهڻو حصو سنڌ جي قدير قصن ۽ ڪهاڻين تي ٻڌل ٿو نظر اچي. سندس سنڌي ڪلام جو ذخيرو ڪو ايڏو وڏو نہ آهي، مگر روحل فقير جي ڀيٽ ۾ ڪي قدر زياده نظر اچي ٿو. سندس ڪلام ۾ پختگي ۽ رواني آهي. سندس عشقيہ شاعري آتاهہ درد سان ڀريل آهي. پتنگن جي پر جو ذڪر ڪندي، شاه عبداللطيف ڀٽائي، سريمن ڪلياڻ ۾، فرمايو آهي:

پے پتنگن کے ، سندیون کامڻ خبرون، آٹیو وجهن آگ ۾ ، جيء پنهنجو جي، جيري جني جي، لڳا نيزا نسسيهن جا.

مراد فقير فرمائي تو:

سا مَن سبک "مراد" چئي، جا پر پتنگن، اچن اجل سامهان، سبر جو سانگ نہ کن، جن کي موت مشاهدو. سي رتبي کين رهن، ساعت سين نه سهن، پاڻ برابر پسر جي. صوفين شمع ۽ پتنگ جي، حالت کي حيرت جو مقام سڏيو آهي. جتي حق جي طالب کي پنهنجي هستيء جي ڪاب ٻوجهه نٿي پوي. فريدالدين عطار پرواني ۽ شمع جو بيان هيئن ٿو ڪري:

يك شبى بروانگان جمع آمدند

در مضيفي طلب شمع آمدند جملگی گفتند مے باید یکی

کو خبر آرد ز مطلوب اندکی شد یکی پروانہ تا قصری ز دور

در فضائ قصر یافت از شمع نور باز گشت و دفتر خود باز کرد

وصف أو بر قدر فهر آغاز كرد ناقدی کو داشت در مجمع مهی

گفت أو را نيست از شمع آگهي

(هڪ رات پروانا اچي گڏ ٿيا, ۽ مجلس ۾ شمع جا ڳولائو ٿيا. سڀني چيو ته اسان مان هڪ کي وڃي. مطلوب جي خبر آڻڻ کپي. انهن مان هڪڙي. محلات ۾ پري کان شمع جي روشنيءَ کی ڏٺو. هو موٽي ويو ۽ پنهنجي سمجه موجب ان حقيقت کي بيان كيائين. انهن ۾ هڪ نكتچين به هو. جو سندن سردار بہ هو. هن چيو ته هن کي شمع جي ڪهڙي خبر!)

شد یکی دیگر گذشت از نور در

خسویسش را بسر شمع زد از دور در دست درڪش ڪرد با آتش بهم

خویش را گر کرد با أو خوش بهم جون گرفت آتش ز سرتا یائ اُو

سرخ شد آتشي اعضائي أو ناقد ایشان جو دید اُو را ز دور

شمع با خود ڪرده همرنگش زيور گفت اين پروانه دركار است بس

كس نه داند أو خبردار ست بس

(اُنهن مان هڪ ٻيو اُن روشنيءَ جي در کان گذريو ۽ در کان اندر ويندي ئي پاڻ کي شمع تي قٽو ڪيائين. هو باهم ۾ وڪوڙجي ويو ۽ پاڻ کي وڏيءَ خوشيءَ سان ان ۾ گر ڪري ڇڏيائين. جڏهن باه ان کي ورتو، تڏهن سندس عضوا باهم ۾ پچي ڳاڙها ٿي ويا. نڪتچين ان کي پري کان ڏسي چيو تم "شمع پنهنجي نُور سان هن کي همرنگ ڪري ڇڏيو، " چيائين ته اهڙي پتنگي جي گهرج آهي، جنهن جي لاءِ هي معلوم ٿي نہ سگهي ته هو با خبر آهي.)

آنڪ شد هر بيخبر هر بي اثر از ميان جمله دا رد اُو خبر تانگردي بيخبر از جسر و جان ڪي خبر يا بي ز جانان يڪ زمان (اُهو، جو بيخبر ۽ بي اثر بڻيو، ۽ سڀني ۾ اهو ئي خبردار آهي. جيستائين پنهنجي جسر ۽ جان کان بيخبر نہ ٿيو آهين، تيستائين توکي دوست جي خبر ئي ملڻ محال آهي.)

ڀٽائي هن حقيقت جو اظهار هيئن ٿو فرمائي:

پتنگن په کيو، ميڙ ئا مٿي ميچ، پسي لهس نه ليچئا، سڙيا مٿي سيچ، سندا ڳچين ڳيچ، ويچارن وڃائيا.

مراد فقير، ان نظاري جو ذكر هيئن ٿو كري:

جي ٻارين تان ٻار، اندر باهد برهد جي، مٿي مچ "مراد" چئي، ڪئي پتنگن پچار" ته جيئري جانب نہ مڙي، توڻي حيلا ڪرين هزار" دوساڻي درٻار، تا مسُئا ڪن مشاهدو.

مراد فقير جو بيت، فريدالدين عطار جي دگهي نظم جو گويا اختصار آهي، جنهن ۾ هن حقيقت جي راز کي پُر تاثير لفظن ۾ آڻي جمع ڪيو آهي. هن حقيقت کي ٻيءَ تشبيه سان هيئن ٿو پيش ڪري:

محبت جي ميدان ۾، ڏيڻ سير شواب، جي آهي هي حجاب"

مَــرُ تــ قيـن، "مـراد" چئـي، محبوبـن جــو بــاب، جيئن سو گــل گلاب، قــي پيـش چـــكايو پاتشــاه.

هن مان مطلب آهي تہ جهڙيءَ ريت گلاب جي گلن کي چڪائڻ کان پوءِ عطر کي قرب سلطاني حاصل ٿئي ٿو، اهڙيءَ ريت هڪ ارادتمند کي پنهنجي سر کان بہ گذرڻو پوي ٿو ۽ پوءِ ئي حقيقي وصال سان مالا مال ٿئي ٿو. حق ۽ صداقت جي حاصل ڪرڻ لاءِ ڪيڏيون نہ قربانيون ڏيڻيون پون ٿيون. جيڪڏهن اسان صوفي حضرات جي تصنيف شيخ فريدالدين عطار جي تصنيف "تذڪرة الاوليا" ۽ مولانا جاميءَ جي تصنيف "نفحات الانس" کي پڙهي ڏسنداسون، تہ اسان کي خبر پوندي تہ صوفين جي زندگيءَ جو شغل ۽ ماحصل ڇا هو؟ اهڙيءَ اسان کي خبر پوندي تہ صوفين جي زندگيءَ جو شغل ۽ ماحصل ڇا هو؟ اهڙيءَ ريت مراد فقير جي ڪلام ۾ اسان کي راست رويءَ جو اهو سڄو پروگرام حاصل ٿئي ٿو، جو صوفين جي لاءِ طرۂ امتياز آهي. وحدت الوجود جو سادو مثال هيئن ٿو ڏئي:

تون آهين تئن پرين سان، جئن پاڻي ۾ ماڪ، قوڙائو فراق، توتي ڪونهي ميسور "مراد" چئي.

فارسي شاعرن، محمود شبستري، مغربي يا بيدل دهلوي وانگر، پرشكوه لفظن جو انبار نظر نٿو اچي، مگر سادي تشبيه آهي، جنهن كي توري سمجه وارو ماڻهو به پوري ريت سمجهي سگهي تو. جيكڏهن فصاحت مضمون جي باريكي كي آساني سان بيان كرڻ آهي، ته مراد فقير جي كلام جي فصاحت جو اسان كي قائل تيڻو پوي تو. هم اوست جي خيال كي به ان ئي سادگي سادگي سان ادا كري ٿو:

تىن پريىن، مىن پريىن، چىت پريىن، دل يار، انسىدر بىساھر سىسپرين، وٿ نىسى آھىسىي وار، اكيىن منجهى "مىراد" چىوي، بيىو كونى قريبىن دار، جادي كريان نهاري، تاذي سڄڻ پسان سامهان. گريا شاھ عبداللطيف ڀٽائيءَ جو رنگ نظر اچي رھيو آھي: كاهيان كرهيو، جيوڏس چٽاڻو، منجهي كاك ككوري، منجهي لــُــداڻو" راڻيو ئاهيہ كيوري، منجهي لــُـداڻو" راڻيو ئاهيہ كيوري، منجهي لائيو تاهيہ كيوري، مانجهي لائيو تاهيہ كيوري، مانجهي لائيو تاهيہ كيوري، مانجهي لائيو تاهيہ كيوري، مانجهي ناهيہ كيوري، م

اهڙيءَ ريت, اسان کي مراد فقير جي ڪلام ۾ سنڌي شاعريءَ جي ضرب المثل سادگي نظر اچي ٿي. ان سادگيءَ جي نقش جي وضاحت هيٺيئن بيت مان ظاهر ظهور نظر اچي ٿي:

چاكي چت "مراد" كري، كهاڻو من كهماء، ساري سسرت نسرت جا، لاينهك لااند وهاء" تسه تاري كي من مدن، سسرنه صاف پيڙاء" تسمان پدوء تسون لاء، لگين تيل لقاء جدو.

عبادت الاهيءَ جي لاءِ، من جي گهاڻي کي رات ڏينهن گهمائڻو آهي. جهڙيءَ ريت چاڪيءَ جي گهاڻي لاءِ ٻن ڏاندن جي ضرورت آهي، اهڙيءَ ريت، هڪ مريد کي رياضت ۽ مجاهدي لاءِ سُرت ۽ نرت جي ضرورت آهي، جن سان دوئي ۽ شرڪ دور ٿي وڃي ٿو، ۽ دوئيءَ ۽ شرڪ جي وڃڻ سان خالص محبت الاهي ئي وڃي بچي ٿي. هڪ سادي ملڪي تشبيه ڪيڏي نه معنيٰ خيز بڻجي پيئي آهي. سندس آرزوءَ ڀري دعا به ايڏي ئي سادي آهي:

هادي هدايت جن ڪو پيالو منون پيار، مستي جا محبت جني، سنا منون ڏات ڏيار، وسر کينر، "منزاد" چئي، م کي منون وسار، سا کا نظر نهار، جنهن سان تنهنجي رنگ رچي رهان.

سندس كلام جي اوصاف جو جيكڏهن تفصيل سان بيان كبو، ته اهو سندس هر بيت جي تشريح ٿي پوندو. ان كري، هن تفصيل كي ڇڏي، مان سندس "سي حرفيءَ" جو ٿورو بيان كندس، جا پنهنجي حسن بيان ۽ زبان جي شستگيءَ سببان سنڌي زبان جو هك شاهكار آهي. سي حرفيءَ جي ابتدا حمد سان كري ٿو. حمد به سادگيءَ ڀريل، جنهن ۾ حقيقت جو اظهار آهي:

الف الله العَصَالمين، سارهيان سكسبحان، جنهن قادر "كُن فَيكُون" سان، جوڙين سڀ جهان، خلافت خلعق جي، كيائين آدم تي احسان، تنهن روح وڌو رحمان، من روحيي "مراد" چئي.

هن بيت ۾ انسان جي عظمت جو اقرار آهي، "ڪُن" سان دنيا جي آفرينش ٿيڻ کان پوءِ، ابن آدم کي زمين تي خلافت جو اعزاز عطا ٿيو. ان جي

اندر جو روح ركيو ويو، سو "روح كل" جو هك جزو هو. ان كري انسان اشرف المخلوقات جو دعويدار بثجي پيو. هن شرف جي حاصل ٿيڻ كان پوءِ، فقير مراد "انسان كامل" جو نقش اسان جي سامهون هيئن ٿو پيش كري:

ت توبه کر تسن کون، ذینس تسرک تمسام، پسردو کسام، پسردو کسید پریسن کسون، ننسگ نساموس ۽ نسام، "مسن عسرف نشفسته "، بیسو کیمج کونہ کلام، جسو آهسی هسی اسسلام، محمسدی "مسراد" چئسی،

تن آرائيءَ کان دور ٿي، اهو حجاب دور ڪرڻو آهي، جو ننگ ناموس ۽ نام جي پيچ ۽ خم ۾ اٽڪيل آهي. پاڻ کي اهڙيءَ ريت سڃاڻڻ کان پوءِ، خلقڻهار جي سڃاڻپ پيدا ٿي پوي ٿي، هيءَ حقيقت اسلام آهي ۽ هيءَ ئي حقيقت محمدي جو مقام آهي، جنهن بابت صوفين جو پختو عقيدو آهي، ته هن عالم جي ايجاد جو سبب حضور جي ذات مبارڪ آهي. ڇاڪاڻ ته ان خلافت جو شرف، جو آدم کي عطا ٿيو هو، ان جي تڪميل حضور جي ذات بابرڪات ۾ شرف، جو آدم کي عطا ٿيو هو، ان جي تڪميل حضور جي ذات بابرڪات ۾ ئي آهي. حضرت خواج محمد زمان سلطان الاوليا فرمائي ٿو:

عجبب جهيڙي آ، حقيقيت حبيب جيي نڪي چئبو سو ڌڻي، نڪي مخلوقا شفق جي ساڃاء، جامع ليل نهار کي.

جهڙيءَ ريت، شفق ڏينهن جو نور ۽ رات جي ظلمات جي وڄ ۾ آهي، اهڙيءَ ريت حضور مُُلَيُّمُ ڪفر ۽ اسلام جي وڄ ۾ ثالث جو مرتبو رکي ٿو. جيڪڏهن جهان جي تخليق جو باعث انسان جي شرف جو اظهار آهي، تہ توحيد جو اقرار انسانيت جو معراج آهي ۽ انڪار تخت الثريٰ. ان حالت ۾، مراد فقير جيڪڏهن "حقيقت محمدي" کي سلامت رهڻ جو سفينو سمجهي ٿو تہ ان ۾ حق بجانب آهي. هن محبت جي ڪيف جي جنهن چس چکي آهي، ان جي بابت فقير صاحب جو ارشاد آهي:

خ- خمس مون عشق جي، جنين چكي چسس، ويسا سييئي وسسري، روح تنيسن جسي رس، مئايسا "مسراد" چئسي، محمسودي مجلسس، عام لنگهيائون لسس، وجي مسحو تيا محبوب ۾.

حقيقت صاف آهي، جنهن جي تشريح جي كابه ضرورت نه آهي. اهڙي ريت هيءَ سڄي سي حرفي محبت الاهيءَ جو هك غيرفاني موقعو آهي، جنهن جي توحيد جو نقش هميشہ اجاگر رهندو.

مون پنهنجيءَ تصنيف "تذكري" ۾، حمل فقير جي كلار مان انهن بيتن جو ذكر كيو آهي، جنهن ۾ سسئيءَ ۽ سندس ساهيڙين جي گفتگو ڏني التر. مراد فقير، پنهنجي كلام ۾ "سوال - جواب سسئيءَ، " جو جدا عنوان ركيو آهي، جنهن ۾ هك وڻندڙ حقيقت موجود آهي.

حمل فرمائي ٿو:

ساهيڙيون جواب ڏينس ٿيون:

تـدّهن سـاهيڙين سـدّكي چيـس، ڳوڙهـا ڳـل ڳـاڙي هـــَـي هــَـي وَجُ مرَ هيكلـي، سســئي تــون سـاڙي هـاڻي تـــكُ، "حمـل" چـوي، پــَهــَـرُ كـو پـاڙي تـــ ســينئي ســـياڙي، توســان هلــون هــوت دي. سسئى جواب تى دى:

چئىي صبح تائين سرتيون، كهـڙي جـوش جهلـي سسـئيءَ كـي سـاٿ ويـو، سـورن سـاڻ سـلي جا هلـ آهـ هـوت ڏي.

"حمل" هن سوال ۽ جواب جي سلسلي ۾ سسئيءَ جي بيقراريءَ جو نقش جنهن ريت ويهي ڪڍيو آهي، ان مان سندس درد ۽ دل آسائي واضع طور نظر ٿي اچي. مگر مراد فقير جي سوال ۽ جواب جو رنگ ئي ٻيو آهي. ناصح ۽ سسئيءَ جو سوال ۽ جواب آهي. فرمائي ٿو:

تــڙ تـــرُ تــــر، كيــچ كڄــاڙي كــي وجيــن نكــي هــاڙهي هــوت ويــو، نكــي حــب، هنگــور

مونسي وج "مسراد" چئسي، يسوري منجهس ينيسور نساحق ڏيهس مر ڏور، اتسي دل ۾ ديسرو دوسست جسو. سسئي جواب تي ڏئي:

عاشسةن ائيسن، كيسن سسري ريء سهتين موٽئ خيا موٽئ جيا "مراد" تيون، كيئين تيو ڏس ڏئين پيالو پريست جيو، جي هٿئون هيوت پئين تيان كوكون تيان جيان كوكون قاف ۾ .

فقير "مراد" جو مذاق ئي پنهنجو آهي. سندس سخن جو رخ هڪ پيغام جي حيثيت رکي ٿو. هن سوال ۽ جواب ۾ به هن حقيقت تان پردي کڻڻ جي ڪوشش ڪئي آهي. جا سندس ڪامياب فڪر جو نشان آهي.

سندس سرائكي كلام به، سنڌي كلام وانگر رَسَ ڀريو ۽ فيض جو ڀندار آهي، اهوئي قلبي واردات جو جوش ۽ جذبو آهي. محبت جي سودي جي قيمت، سندس نظر ۾، عاشق جي جان جي قرباني آهي. جنهن جو اظهار هن جابجا كيو آهي. فرمائي ٿو:

سر ڏيوڻ تان ڪهڙا سانگا، صوفي سوڀ نہ ٿيوي، وڄ ميدان محبت دي، نت "مـُوتـُواَ موت مريوي، سر سرواه سجن تون صدقي، تن من گهول گهتيوي، يار "مراد" ماڻيسي سو، جو جنديان مر ڪر جيوي.

ېئي هنڌ فرمائي ٿو ته:

جي تو طلب ملڻ دي سڄڻان، تان سرڪون نال نہ چائين، اول علقتُ ون ڪرين جدائي، پير پيڇي تون پائين، ڇوڙي خيال خام خودي دي، مين ڪون مار منائين، جو جينديان سندي جاءِ نهين، بن مويان "مراد" اتائين.

صوفين جي نفيءَ ۽ اثباب جي گت کان علحده، هن ڳالهہ جو اعتراف ڪرڻو پوي ٿو، تہ محبت بجاءِ خود هڪ عجيب حقيقت آهي. پتنگ شمع تي جلڻ لاءِ جيڪر ڪڏهن بہ تيار نہ ٿئي، مگر ان جي اندر شمع جي آگ کان زياده روشنيءَ جي لاءِ جلڻ موجود آهي، جنهن جي مقابلي ۾ آگ ۾ ٽپي پوڻ وڌيڪ

آسان بطبعي پوي ٿو. هيءُ هڪ اهڙو جذبو آهي، جنهن جي قدر ۽ قيمت جي خبر ان کي آهي، جو پنهنجي زندگيءَ کان ان جذبي کي زياده اهميت ڏئي ٿو. شاهر ڀٽائيءَ ۽ نوجوان جت جو واقعو ان جذبي جو هڪ مثال آهي. عرب جي حسن ۽ عشق جي داستانن ۾ اهڙا واقعا اسان کي ڪيترائي ملي سگهن ٿا. "اصمعي"، جو خليفي هارون رشيد جي درباري عالمن ۽ شاعرن مان هڪ هو، هڪ اهڙيءَ جو خليفي ڪهاڻيءَ جو ذکر ٿو ڪري. هو لکي ٿو ته:

۔ "هڪ ڏينهن مان سير لاءِ گهر کان ٻاهر نڪتس، هڪ پٿر تي لکيـل

ڏٺمر:

آ بيا مستعشرالعشاق بالله خَسسبروا اذا حسل عشسق بالفتي كيسف يصنع

(اي عشاقن جا گروه., خدا جي واسطّي مون کي ٻڌايو تہ جيڪڏهن ڪو ڪنهن تي عاشق ٿي پوي. تہ ڪهڙي تدبير ڪري؟)

"اصمعي" چوي ٿو تہ مون ان جي جواب ۾ لکيو:

(پنهنجي خواهش ۾ نرمي آڻجي. پوءِ ڳجهہ کي لڪائجي. سڀ ڪنهن ڳالهہ ۾ نياز ۽ ادب کي ڪر آڻجي.)

"اصمعي" چوي ٿو تہ جڏهن مان ٻئي ڏينهن ويس، تڏهن ڏٺير تہ ان شعر جي هيٺان ٻيو شعر لکيل هو:

فكيف يسداري والهدوي قاتلِ السفتي وفسي كسسه يتقطع

(كهڙيءَ ريت هو پاڻ كي ڇپائي، ڇو ته عشق جوانن كي قتل كرڻ وارو آهي، هر روز ان جي دل ٽكرا ٽكرا ٿي رهي آهي.)

"اصمعي" چوي ٿو تہ مون ان جي جواب ۾ لکيو:

اذا لر يجدد صبراً لكتمسان سرره في المروت ينفسع فلسوى المروت ينفسع

(پوءِ جيڪڏهن هن ڳجهہ کي ڇپائيندي صابر ٿي نہ سگهي، تہ موت کان سواءِ ٻي ڪابہ شيءِ فائدي واري ٿي نٿي سگهي.) - "اصمعي" لکي ٿو تہ ٻئي ڏينهن مون وڃي ڏٺو، تہ هڪ جوان مئو پيو هو! مون کي ڏسي بيحد افسوس ٿيو. منهنجي جواب ۾ هيٺان ٻہ شعر اتي لکيل نظر آيا:

هي ته مجازي محبت جي حالت آهي. پر حقيقي محبت جي جوش ۽ خروش جو ڪو اندازوئي نٿو لڳائي سگهجي:

خدا رحمت كُند اين عاشقان پاك طنيت را.

محبت الاهي جي جوش كي "مراد" مجازي محبت سان ڀيٽيندي، سڌڙين كي هيئن ٿو خطاب كري:

لاف مریندی لیج نهین آوندی، عاشق نان اسدیندا، همت هندو دی زن جتلی، تون کاهر نهین کریندا: او مسر پوندی مردی آتی، تون دل دلبر نهین دیندا، پر یار "مراد" مریسی سوئی، جو جیندی مر کر جیندا.

فارسي شاعري، جو شهباز، آمير خسرو پڻ اسان کي ساڳيو مثال ڏئي ٿو: خسسروا، در عشسقبازي ڪسر ز هندو زن مبساش اُو بسرائي مسرده سو زد، زنده جانسه خويسش را.

ر (خسرو، محبت جي راند ۾ هندو زال کان گهٽ نہ پئہ: هوءَ تہ مردي جي لاءِ پاڻ کي جيئري جلائي ٿي!)

سَتِي لَــَكڙيءَ جو رواج اگرج انسانيت سوز ۽ مذموم طريقو آهي، مگر هندو عورت جي مستعديءَ کي وساري نٿو سگهجي. هوءَ ته هڪ لاش جي مٿان پاڻ کي آگ ۾ اُڇلائيندي ٿي رهي، جنهن جو مقصد اُدنا آهي. مگر عشق الاهي، جو هڪ بامقصد فريضو آهي، ان کان پنهنجي اکين کي ٻوٽڻ ڪڏهن به محبت جي راهه ۾ معاف ٿي نٿو سگهي. ان لاءِ ته اعليٰ عزم جي ضرورت آهي. "مراد" ان جي تلقين هيئن ٿو فرمائي:

أول فسرض نمساز جنسازه، عاشسق ادا كرينسدي، ذيندي ترك تعلق سڀ كون، مر تكبير مريندي، چشمي عشق حقيقي دي وچ، سر ڏي وضو سريندي. سي مشتاق "مراد" پذڇي وت، ڪيهي قرض ڀريندي.

"مراد" اسان جي سامهون الاهي محبت جي تصوير "منصور" ۽ "سرمد" جي رنگ ۾ پيش ڪري رهيو آهي، جو هڪ ايڏو عظيم نقش آهي، جنهن جي متابعت ۽ تقليد ته پري رهي، رڳو ڏسندي به بدن تي لرزو طاري ٿي وڃي ٿو. جيڪڏهن "مراد" انهيءَ منزل جو آشنا هو، ته يقيناً هو پنهنجي دور جي ڪاملن ۾ شمار ٿي سگهي ٿو. هو محبت الاهي جو سادو پروگرام هيئن ٿو پيش ڪري:

جي كرين رياضت رب دي، تان تون صورت سمجهه صفاتي اول مال زكوات ڏيوين، سر كر هٿ "لا" دي كاتي روزا ركين غير كنون، تان عين ٿيون أثباتي جو حج حضور شريف أتاهين، دل وڄ پائين جهاتي پڙهين نماز "مراد" مدامي، رهين ذكر وڄ ذاتي، تان ملك الموت كنون جند چيني، حاصل تيوي حياتي.

اسلام جي چئن رڪنن کي طريقت اندر ڪهڙيءَ نہ خوبيءَ سان مراد" سمايو آهي. نماز، روزي، زڪوات ۽ حج کان سواءِ، هو جهاد اڪبر کان بہ واقف آهي، جو آهي "ذڪر ذاتي. " جيڪڏهن اهي شيون محبت الاهي جي طالب کي حاصل ٿي وڃن تہ هو واقعي ابدي حيات جو وارث آهي. اهڙيءَ ريت سندس سرائڪي ڪلام سڄوئي سوز ۽ ساز آهي. محبت جي پيچيده راهن کان دور، هو صراط المستقيم جي صاف سطح تي پنهنجي ڪلام سان وٺي وڃي رهيو آهي. هو قرآن حڪيم جي ارشاد عالي، "لير تقُولُون مالا تَفعَلُونَ" (اهو ڇو ٿا چئو، جيڪو نٿا ڪريو) کي پوريءَ ريت ڄاڻي ٿو. دنيا جيڪڏهن ابن العربيءَ ۽ امام غزاليءَ جي تصوف جي باريڪين جي مداح آهي، ته "روحل" ۽ "مراد" به انهيءَ ئي راهه تي گامزن آهن. ليڪن مٿين بزرگن کي سمجهڻ وارا حاصل ٿي نہ سگهيا، تي گامزن آهن. ليڪن مٿين بزرگن کي سمجهڻ وارا حاصل ٿي نہ سگهيا، پر هنن جي ڪلام جي مٿان بيقدريءَ جو ايترو تہ ليکڻ چڙهي چڪو آهي، جنهن جي لاهڻ لاءِ هڪ مضبوط صيقل جي ضرورت آهي. ڪاش، اهو صيقل ميسر ٿي سگهيا؛

مراد فقير جو هندي شاعريءَ ۾ وڏو درجو آهي. هن ان زبان ۾ تورا شبد، ۽ "پريم گيان" نالي گرنٿ لکيو آهي، جنهن ۾ عشق الاهي جي ذڪر کي نهايت عمدي پيرايي ۾ ڏنو آهي. "پريم گيان" متعلق دلپت صوفيءَ (١) جي راءِ آهي ته:

"پريىر گيان، ساكيات هيرن جي كاڻ آهي. منجهس هن پريىر جي مهما اهڙي تہ كئي آهي، جنهن جي ساراه ٿي نٿي سگهي. هو بهو سكمنيءَ صاحب⁽²⁾ جي سڪ پيئي لهي."

هيءَ هڪ ان درويش صوفيءَ جي راءِ آهي، جو سنڌي زبان جو قادر الڪلام شآعر ٿي گذريو آهي. هن حقيقت کان به انڪار ڪري نٿو سگهجي، ته "پريم گيان" تصوف جو هڪ بهترين رسالو آهي، جنهن ۾ پريم جي جوت کي شروع ۾ ستگر جي نگاه سان جاڳايو ويو آهي. فرمائي ٿو:

گرو کرپا تی اُپجی گیان، تسانتی پسائیئی پسد نرہسان، گسرو کرپا تی کال نے کا، جنسر، مسرن کیا سنسا جاء،

(گروءَ جي مهربانيءَ سان سمجه حاصل ٿئي ٿي. ان کان پوءِ ئي نجات جو درجو حاصل ٿئي ٿو. جيڪڏهن گرو جي ڪربا حاصل ٿئي تہ موت ڇاجو؟ ڄمڻ ۽ مرڻ جو خيال ئي هليو وڃي.) ڄڻ ڪبير(3) جو ارشاد ٿي رهيو آهي.

بره جلنتي ديک كر، سائين كربا كر آئي، پريم بوند سي ڇڙك كر، جلتي لئي بجهائي.

(محبت جي آگ کي جلندو ڏسي، ستگر مهرباني ڪري آيو: محبت جي قطرن کي ڇڙڪي، ٻرندڙ آگ کي وسائي ڇڏيائين.) مراد، محبت جي وصف هيئن ٿو ڏئي:

پريىر بنا جگ ميت نه كوئي، پريىر بنا مىن ياو نه هوئي. پريىر بنا آگياني انتا، پريىر بنا سې جونا دنتا. پريىر پركاش "مراد" جو هو،، سُك أپجي دك رهي نه كو،

⁽¹⁾ صوفي دلپترام, حيدرآباد جو مشهور سنت ٿي گذريو آهي. هو به ميرن جي آخري دور ۾ ٿي رهيو. (2) گرو نانڪ جي هڪ گرنٿ جو نالو "سکمني" آهي.

⁽³⁾ کبير. افغانن - لوڌين جي حڪومت جي دور ۾ بنارس ۾ ٿي رهيو. هندي زبان جو وڏو شاعر شمار ٿئي ٿو.

(محبت بنا جڳ ۾ ڪوبہ عزيز ٿي نٿو سگهي" محبت کان سواءِ دل جي ورونهن ٿي نٿي سگهي. محبت بنا جاهل انڌو آهي. محبت کان سوا ٻيو ڪار ۽ ڪم ڪوڙ آهي. محبت جو جلوو جيڪڏهن "مراد" تي پوي. تہ سک ملي ۽ دک جو نالو ئي نہ رهي.)

پرير جي حاصل ٿيڻ کان پوءِ مراد جي نظر ۾ طالب جي هيءَ حالت بڻجي پوي ٿي:

سانت چـتُ، پرير آنند سروپ, سڀ گهٽ ديکي اپنا روپ. (دل کي سڪون ۽ محبت خوشيءَ جي صورت بڻجي پوي ٿي، ۽ پوءِ هر جاءِ تي کيس پنهنجي ئي صورت نظر اچي ٿي.)

هيءَ آهي "پريم گيان" جي اختصار ڀريل وياکياڻ. هنديءَ ۾ سندس چيل شبد بہ ميٺاج ۽ رس جو مثال پاڻ آهن. انهن مان ڪي هيٺ ڏجن ٿا:

(1)

سنتوپي كي آكـــــ كهاڻي، كنهن هـك ڄاڻڻ هاري ڄاڻي.

1- نیر بنا هک نجهر جهرت بن مک پیوٹا پاٹی، پیوت آپئیا، پریم سک پایا بن رسنا رس ماٹي.

2- كر بن كرڻي آسن بن ذرڻي بن پڳ پد نرٻاڻي، بن سروڻ ذُن سمجهيئي سنيئي اگر آگوچر واڻي.

3- امورت مين هڪ مورت پر گهٽي بن نيوڻا درساڻي.

سيس بنا نت تانكو نويئي شيوا سا پرماڻي.

4- كهئيا سننيا كو ئي پار نه پايا اچرج هي حيراني،
 كهت "مراد" متي جب ممتا جوت ير جوت سماڻي.

(اي درويشو, دوست جي ڪهاڻي ڪٿي نٿي سگهجي. اهوئي ان کي ڄاڻي سگهي ٿو, جو ان جو واقف آهي.)

پاڻي بنا هڪ نهر آهي، جا وهي رهي آهي، ۽ وات کان سواءِ پاڻي پيئڻو آهي. جنهن ان کي پيتو، ان کي محبت جو سک حاصل ٿي ويو، بن زبان جي هن اُنَ ميٺاڄ کي ورتو.

جتي هٿن کان سواءِ ڪر ڪرڻو آهي. نہ نشست آهي. نہ زمين. بنا پيرن جي نجات جو درجو حاصل ڪرڻو آهي. بنا ڪن جي اُن خوشيءَ جي آواز کي ٻڌڻو آهي. جا ناممڪن ۽ اڻڏٺل حقيقت آهي.

جنهن جي ڪابہ صورت نہ آهي، ان مان هڪ صورت ظاهر ٿي، جنهن جو كوبہ مكمل روپ نظر نٿو اچي. پنهنجو سر وڃائي كو اتي جهكي، اهائي خدمت اتي دركار آهي.

جنهن ٻڌايو ۽ ٻڌو، ان کي ان جو ڪوبه سُراغ ملي نه سگهيو، ڪيڏي نه هيءَ عجب جهڙي حقيقت آهي "مراد"، جڏهن دوئيءَ جو هيءُ انديشو گذري ٿو وڃي، تڏهن روشنيءَ ۾ سمائجي ٿي وڃي.)

مراد فقير هن نظر يا گيت ۾ تصوف جي هڪ نڪتي کي دقيق فلسفيانہ رنگ ۾ پيش ڪيو آهي دوست جي وصال جي ڪهاڻيءَ کي اهڙي رنگ ۾ پيش ڪيو اٿس، جنهن کي "ايمان باالغيب" جو مشاهدو چئي سگهجي ٿو. پاڻيءَ بنا نهر، وات کان سواءِ پاڻي پيئڻ ۽ زبان کان سواءِ ميٺاج حاصل ڪرڻ، هي سڀ ناممڪنات ۾ داخل آهن. اهڙيءَ ناممڪن شيءِ کي حاصل ڪرڻ ۾ ڪيڏي نہ ڏکيائيءَ جو سامه ُن ڪرڻو پوندو. اهوئي سبب هو، جو انهيءَ کي حاصل ڪرڻ ۾ شوق وارن سر جي قرباني ڏني.

(2)

آپ مون درسن پايا ري ساڌو، آپ مون درسن پايا! هـنيـرو آمــول هــيـر لڳايا.

- 1- چنچل چت نهچل پيو ميرو، لعل آمر يئي ڪايا.
- 2- يئي كربا تب بندن تونى، ستگور الک لكايا.
- 3- آشا ترشنا مت ڳئي من ڪي، ملي منگل مايا.
- 4- كهت "مراد" متى جب ممتا, سهجى سهج سمايا.
 - (اي درويش, مان "پاڻ" مان ئي دوست کي ڏٺو آهي.

هي؛ اهو قيمتي هيرو آهي، جنهن سان "مان" محبت لڳائي آهي. ۽ آهي. منهنجو بي آرام روح وڃي سكون جي اندر پيو آهي. ۽ هي خوش خوش جسر غيرفاني بڻجي ويو آهي.

جذهن ان جي مهرباني ٿي، تڏهن هي بندشون (دنيا واريون) تنى پيون. سچى مرشد الک ڏيکاري ڇڏيو.

اُميد جي پياس دل کان مٽجي ويئي، ۽ خوشيءَ جي دولت حاصل ٿي ويئي. "مراد" چوي ٿو تہ جڏهن هيءُ دوئيءَ جو خيال

هن کان اڳ واري گيت يا شبد ۾ فراق جي تصوير کي چٽيو اٿس، ۽ هن گيت ۾ وري وصال جي خوشيء کي بيان ڪيو اٿس. مشهور صوفي شاعر. مغربي عليه الرحمة سج فرمايو آهي:

> گویند ک کنے ذات اُو نتےوان پافت, ما يافتر اير، كنهرش مائير.

(چون ٿا تہ ذات جو ڳجهہ معلوم ٿي نٿو سگهي, اسان ان کي لڌو آهي، ۽ اسين ئي ان جو راز آهيون.)

صوفی حضرات وڏيء جستجو کان پوءِ ان منزل تي پهچن ٿا، جو انهن جو وصال آهي. ۽ اهائي ڪائنات جي خالق جي ڪامل صفت آهي. حقيقت ۾ هيءُ وحدت الوجود جو آخري درجو آهي. پر "مراد" جي قول موجب, اهوئي هن منزل تي پهچی ٿو. جيڪو دوئيءَ جي فڪر کي مٽائي ٿو. جيڪڏهن هو ائين نہ ڪري سگهيو آهي. ته پوءِ محمود شبستري. "گلشن راز" جي مصنف, جي راءِ آهي:

ترا گر نیست احوال و مواحیدمشو کافر بنادانی ز تقلید

(ترکی جیکڏهن اها حالت ۽ هيڪڙائی ميسر ٿی نہ سگهی، تہ ڪنهن جى اجائى تقليد كرڻ سان پاڻ كى بيوقوف بڻجي كافر نہ بٹاءٍ.)

سڄ, محبت جي راه ڪا آسان شيءِ نہ آهي. ڪنهن جي مجال آهي. جو بنا کنھن حقیقت جي. سراپا جلال سان وصال جي دعوا رکي سگھي؟

> ایســا سـتگور گیـان بتایـا، ممتــــا يـــاڳي، دوب ترايـــا.

1- كام، كروة، اهنكار منايا سيل سنتوك گهر آيا،

"ميـن" كـا جـب مـول گنوايــا رام نـــام رنـــگ لايـــا. 2- پوساگر پار آتاریا گور پُوری پکڙ چڙهايا،

انحدد نداد بجاید! سدوین قئدار درسایا، اُوَ گدست الک لکاید! بدن نینا ورسایا، گهن مین هی او گهن پایا. نريسو هويسا يهسوء نهيسن ويساپي 3- سستگر شهبد گهگن دُن لاگهي حمد بسي حمد نسا رهسي كسائي 4- رنگ نه روپ نه صورت مسورت كهت "مسراد" سُنو يائي ساڌو

(سچي مرشد مون کي اهڙي سمجھہ عطا ڪئي، جو دوئي ڀڳي ۽ ٻڏندڙ کي تاري ڇڏيائين.

شهوت, ڪاوڙ ۽ وڏائي منجي ويئي, صبر ۽ قرار گهر ۾ آيم. جڏهن هڻڻ جي هستي ڀڄي پئي, تڏهن ذڪر الاهيء پنهنجو رنگ لاتو آهي.

سچي مرشد وڏي سمنڊ کان پار ڪري، هٿ وٺي، محبت جي شهر ۾ پهچائي ڇڏيو. ڪوبہ خوف نہ رهيو، نہ وري ڪو خوف پيدا ٿيندو، هـُـن وحدت جي ناد کي وڄايو آهي.

سچي مرشد جو اُچار آسماني آواز بڻجي ويو آهي، ۽ ڏهين دروازي (ترڪوٽي) ۾ ان جو نظارو آهي. حد ۽ الاحد مٽجي ويئي، ۽ هر حال ۾ الک ئي الک ٿو نظر اچي.

نہ رنگ آهي نہ بوءِ، نہ صورت آهي، نہ مورت، اکين کان سواءِ هن اُها نعمت بخشي. "مراد" چوي ٿو تہ اي درويشو، بُدو، مون پنهنجي اندر ۾ ئي ان حقيقت کي پاتو آهي.)

مٿئين نظير ۾، مراد فقير مرشد جي ضرورت تي پنهنجي خصوصي رنگ ۾ بيان ڪيو آهي. عارف رومي فرمائي ٿو:

قال را بگذار مرد حال شو پیش مردی کاملے پامال شو، صد کتاب و صد ورق در نارکن خفته دل را یک دمی بیدارکن.

(ڳالهين ڪرڻ کي ڇڏ ۽ عمل جو مرد بڻجي وڃ. ڪنهن ڪامل مرد جي وڃي خدمت ڪر. سؤ ڪتاب ۽ سؤ ورق جلائي ڇڏ، ننڊ ۾ پيل دل کي هڪڙيءَ گهڙيءَ لاءِ سجاڳ ڪر.)

طريقت جي مرحلي ۾ شيخ طريقت جو رتبو، قطب تاري وانگر آهي، جو رات جو اونداهيءَ ۾ ڀٽڪيل مسافر کي راه جي طرف رهنمائي ڪري ٿو. هيء حقيقت خود پنهنجو اعتراف پاڻ ٿي ڪري. جيڪڏهن شريعت جي علوم جي

تربيت لاءِ هڪ ڪامل استاد جي ضرورت آهي، ته طريقت جي راهه لاءِ به هڪ اهڙي ڪامل جي ضرورت آهي، جو ان راهه جو پوريءَ ريت واقف هجي. معرفت ۽ حقيقت جي منزلن تي پاڻ تي اعتبار ڪرڻ، مقصد کي گم ڪرڻو آهي.

حافظ فرمائي ٿو:

قطع اين مرحل بي همرهي خضر مكن، ظلمات است و بترس از خطر گمراهي.

(ڪنهن خضر جي همراهيءَ کان سواءِ هن منزل تان نہ گذر، ڇو تہ ظلمات (بيخبري) جو پنڌ آهي ۽ واٽ کان ڪُواٽ وڃڻ جي خوف کان ڊڄندو ره..)

شيخ طريقت. سلف صالحين جي نگاهم ۾ "اولي الامر آهي، ۽ "اولي الامر" كڏهن به بي راه رويء جي طرف وٺي نه ويندو.

(4)

ماوري پيا كو سانيهو چا كاسهيو، كياون نهيان آوت، كاهي كو بيان رهياو،

کاري نہ کرتا میري،
سڌ کیون نہ لهیو،
موهن ملادو موهي،
آکي منک دکیو،
من کي مراد پائون،
سندر کنئيو،

ا- مين تو تمري چيري
 بالر بديس جاكي قيري
 2- وينتي كرت تو هي
 بل بل جائون تو پي
 3- هس هس گره لگائون
 جـب مـــــــي دک ڀنجن

بهرحال، مٿي مراد فقير جي هندي ڪلام جو انتخاب ڏنو ويو آهي، تنهن مان خبر پوي ٿي ته هو هندي زبان جو قادرالڪلام شاعر هو. هو فارسي زبان جو به وڏو ڄاڻو هو، ۽ مرحوم حاجي امام بخش "خادم " جي بياض ۾ سندس فارسي شعر جو انتخاب موجود آهي، جنهن جو ڪجه حصو مون "تذڪري" ۾ ڏنو آهي. هت ان مان وڌيڪ چيزون ڏيان ٿو، تہ جيئن ان انتخاب جي بدولت اسين سندس فارسي ڪلام جي نوعيت کان چڱيءَ ريت واقف ٿي سگهون.

غزل

کہ بر آرد ہمہ حجاب مرا نیست ازین صواب مرا

ساقيا ده شراب ناب مسرا گرچه امر الخباث مي خوانند بطبیب عشق درد خود گفتر می خور گفت در جواب مرا در ره عشق به سبک ساری بار سر کرده اضطراب مرا گست رود سر در رود سر در می ده نیست پروا چنیسن حساب مرا .

ترجمو:

1- ساقي، مون کي شراب ڏي، جيئن اهو سڀني پردن کي کڻي وٺي.

2- جيتوڻيڪ اُن کي "خرابين جي ماءِ" چيو وڃي ٿو، پر اُن سان منهنجو ڪوبہ واسطو نہ آهي.

3- عشق جي طبيب کي مون پنهنجو درد ٻڌايو، هن جواب ڏنو تہ خوب شراب پي 2.

4- عشق جي واٽ ۾، باوجود تيزيءَ جي، اسان جي مٿان اُن بار پريشاني پيدا
 ڪري ڇڏي آهي.

5- "مراد"، جيكڏهن سر وڃي ٿو ته وڃڻ ڏينس، مون كي ڪنهن به ريت اُن جي پرواه نه آهي.

غزل

دلر دریاست سے پایان ندارد هیچ ساحلها،

منر غواص گوهر جان ز صد دردانه افضلها.

نه این دریائی از آب است، نه آن درها صف دارد،

ولي دل مخزن آن گنجے بدست آرند اكملها.

ندارد همسري خورشيد تابان باتجلى أو.

که در هر مه بدر آید نمی بینند أحو لُها.

اگر باور نمي داري "وَفي أنفُس" بيا بنگر،

كم آن سالار دين فرمود در قرآن محفلها.

توئي خودبين اے نادان ز بعدش ماندة محروم,

وگر نه در هم حال آن، بتو یاورو شاملها.

چگویر وصف مظهر أو برون از جد اوصاف ست.

چه شد گر تو نمی بینی "مُرّافة" ان دید در دلها.

نرجمو:

1- منهنجي دل اُن اونهي درياء وانگر آهي، جنهن کي ڪي به ڪنارا نه آهن. مان روح جي موتيءَ جو توبو آهيان، جو سون قيمتي موتين کان به مهانگو آهي.

3- انهن جي تجليءَ سان, چمڪندڙ سج بہ مقابلو نٿو ڪري سگهي. هر مهيني چنڊ تہ اچي ٿو، پر ان کي ٽيڏا ڏسي نٿا سگهن.

4- جيڪڏهن توکي مون تي اعتبار نٿو اچي، تہ پنهنجي اندر ۾ ان کي نهار
 (وَفَي اَنفُسكُم اَفَلا تُبُصرون)، جو دين جي سردار قرآن شريف جي مجلسن ۾ ائين ٻڌايو آهي.

5- تون خود پسند آهين. ان ڪري کانئس پري رهجي ويو آهين. نہ تہ هو هر حال ۾ توسان مددگار ۽ شامل آهي.

6- مان سندس اظهار جي ڪهڙي ساراه ڪريان. سندس وصفن جي حد ۽ شمار نہ آهي. "مراد", جيڪڏهن تون ان کي دل جي اندر نٿو ڏسين تہ ڇا ٿي پيو. غذا،

بدل اگر عاشق شوي، مردانه شق مردانه شق

شب روز در جـولاتگــي، مـردانه شو، مردانه شو. از جاه جـر همت طلب، مفتون مشو آب عنب،

تاچند باشي تشنه لب، مردانه شو، مردانه شو. دنيا عروسي پُر غدر، زين زن بود خوف و خطر،

اي ده طلاقـش زود تــر، مــردانه شو، مردانه شو. پيراهنِ تن را بدر، دروي نشان يوسف نگر،

جان، دیده دل کن بهره ور، مردانه شو، مردانه شو. طوفان عشق انگیختن، کشتي بدر يا مي زدن،

بانسوح همزانسو شسدن، مردانه شسو، مردانه شو. از عالمي بيگانه شو، بايار خود همخانه شو، از خود "مراد" افسانه شو، مردانه شو، مردانه شو،

ترجمو:

- 1- اي دل، جيكڏهن تون عاشق ٿيڻ گهرين ته همت ڌار. رات ڏينهن ڊڪ ڊوڙ ۾ آهين, ڪجهه همت ڌار.
- 2- جمشید جي پيالي کان همت وٺ, انگور جي پاڻيءَ (شراب) جو شوقين نہ ٿي. ڪيستائين پياسو رهندين, ڪُجهہ همت ڌار.
- 3- دنيا فريب ڀريل كنوار آهي، انهيءَ عورت مان خطروئي آهي. جيترو جلد ٿي سگهي، كيس طلاق ڏي. كجه همت ڌار.
- 4- جسر جي ڪپڙي کي ڦاڙي ڇڏ, اُن ۾ يوسف (دوست) جي نشان کي ڏس.
 روح, اک ۽ دل کي اُن سان ڀرپور ڪر, ڪجهہ همت ڌار.
- 5- عشق جي طوفان کي اُٿارڻ جو مقصد آهي، ٻيڙيء کي درياء ۾ ڦٽو ڪرڻ.
 حضرت نوح سان گڏ ٿي. ڪُجهہ همت ڌار.
- 6- جهان کان بیگانو تی، دوست سان گذره. "مراد"! پنهنجو پاڻ افسانو تي، ڪجه همت ڌار.

غزل

به نيروئي قدرت چه صنعت گري قلم قدرت بد آب زيد قدرتت نقش بست بدر آب زيست أوري نطفئه در شدكم كم پيش از تولد شدن آن پسر چو پرورده شد بچه با عزو و ناز يلطف تو چون در بسلاغت رسيد

کہ کس را نباشد بتو همسري تو ہے مثل صورت جهان آفري تو آن نطفہ را در شکر پروري زخونے به پستان تو شير آوري نهي در دلش نبور دانشوري بروي زمينش دهيي سروري

چسو از خسود دهسد رزق رازق "مسراد" تسوري.

ترجمو:

- 1- قدرت جي طاقت جي ڪيڏي نہ ڪاريگري آهي، جو ڪنهن کي بہ طاقت نہ
 آهي، جو تنهنجو مقابلو ڪري سگهي.
- 2- تنهنجي قدرت جي قلر، پاڻيءَ تي نقش کي چٽيو آهي. تنهنجي صورت بيمثال آهي، ۽ جهان کي پيدا ڪندڙ آهي.

- 3- پُٺ کان نطفي کي پيٽ ۾ آڻين ٿو، ۽ اُن نطفي کي وري پيٽ ۾ پالين ٿو.
 - 4- أن بارجي بيدا تين كان اكم ير, تثن ير رت مان كير بيدا كرين تو.
- 5- جڏهن ٻار تمام عزت ۽ ناز سان پلجي وڏو ٿئي ٿو، تڏهن اُن جي دل ۾ عقل جي نور کي روشن ڪرين ٿو.
- 6- جڏهن هو تنهنجيءَ مهربانيءَ سان بلاغت کي پهچي ٿو، تڏهن زمين جي مٿان اُن کي سرداري بخشين ٿو.
- 7- "مراد"، جڏهن ته رازق پاڻ ئي رزق پهچائي ٿو، تڏهن تون پنهنجي روزيءَ لاءِ ڇو پيو غر کائين!

غزل

قــدر خــود را چــرا نمــي دانــي،

ذات قدســـي، كمـــال انســاني،

خـود پرسـتي مكـن كــ خـود بينـي،

كـــار كفـــر اســـت در مســـلماني،
اهــر مــن نفــس را مقيــد كــن،

كـــــ توئـــي آصـــف ســـليماني،

عيب خسود را اگسر شسناس شسوري. خسود بخسود دم زنسي "زمسن رانسي." در يقينست چسو شسد خسودا ثسابت.

"لــــمن المـــُـلك" خــود همــي خوانــي. از خضـــر آب زندگـــي مـــــطلب،

کے تسو سر چشم آب حیوانسی، کُنج عزلت گزین کے خواہنی یافت، در گدائسسی "مسسراد" سلطاني،

ترجمو:

- 1- پنهنجو قدر چو نٿو ڄاڻين؟ تون پاڪ ذات آهين ۽ انسانيت جو ڪمال آهين.
 - 2- پاڻ تي غرور نہ ڪر. جو اها وڏائي اسلام جي اندر ڪفر شمار ٿئي ٿي.

- 3- نفس جي ديو کي قيد ڪر، جو تون حضرت سليمان (نبي) جو آصف (وزير) آهين.
- 4- پنهنجي گهنتائيءَ کان جيڪڏهن واقف ٿئين، تـ خودبخود "مان ڏٺو" جو نعرو هڻين.
- 5- تنهنجي يقين ۾ جڏهن خدا ثابت ٿي ويو، تڏهن "ڪير آهي بادشاه" خودبخود پڙهين.
 - 6- حضرت خضر كان پاڻي نہ گھُس، جو تون پاڻ آبحيات جو چشمو آهين.
- 7- "مراد"، گوشي نشينيءَ کي اختيار ڪر، ته فقيريءَ ۾ توکي بادشاهي ملي ويندي.

رباعيات

(1)

آب و آتش، باد و خاک از که زاد در طبع آن اختلاف چون افتاد جوهر اندر جسم آمد از چه سود باز گشتن او چه بد حاصل "مراد".

(باه., پاڻيٰ, مٽي, ڪنهن مان پيدا ٿيا آهن؟ انهن جي طبيعت ۾ ڇو اختلاف آهي؟ جسم جي اندر جيڪڏهن جوهر (روح) آيــو تــ ڪهــڙو فائدو, وري ان جي موٽي وڃڻ جو ڪهڙو مطلب؟)

(2)

از کعبهٔ عشقبازان رخسار یار به محراب پاکبازان آبرو نگار به

احرام عارفان هم بستند گرد دل

گشتن "مراد" گر دل از حج هزار به.

(عشق وارن لا ِ كعبي كان دوست جو كلّ و قيك آهي. پاكبازن جي محراب كان, حسين انسان جو ڀروُن و قيك آهي. عارفن دل جي چو قاري احرام ٻڌو آهي، ۽ "مراد"! دل جو طواف هزار حجن كان بهتر آهي.)

دِلا! پیرهن تن چاک چاک باید کرد بر سر ایام خاک خاک باید کرد

آند_{مر} آمد کہ ہم*ی خ*واستمر از روز وصل

"مراد" دیدهٔ جانان پاک پاک باید کرد.

(اي دل, بدن جي قميص كي ڦاڙڻ گهرجي. هن زماني جي مٿان ڌوڙ وجهڻ گهرجي. مان هميشه دوست جو وصال گهرندو رهندو آهيان, مون كي دوست جي وصال لاءِ اكيون پاڪ ڪرڻ كين.)

(4)

عشت در دل چرو چشم آب حیات میخورد خضر وقیت در ظلمیات عشق عیسی دم است روح الامین بسل "مراد" عشق قاضی الحاجات

(دل جي اندر عشق ائين آهي، جيئن آب حيات جو چشمو، جنهن مان خضر ظلمات ۾ ڪجه پيتو هو، عشق عيسيٰ جو اثر رکندڙ ۽ جبرئيل آهي، بلڪ "مراد"! هي قاضي الحاجات آهي.)

(5)

کجا شد سکندر، سلیمان و جسر و آئینسه، انگشتری، جسام جسس ازان جمله حشسمت نشانسی نمساند مسراد" گلیے چیسن، مخسور خسار غسر

(سكندر، سليمان ۽ جمشيد كٿي آهن؟ انهن جي آرسي، مُنڊي ۽ پيالو كٿي آهن؟ سندن دېدېي جو كوبه نشان نه رهيو. "مراد"! گل چوند، كنڊن جو غر ڇو ٿو كائين.)

مٿيون انتخاب آهي، جو سندس فارسي ڪلام مان ڏنو اٿم. سندس ڪلام جي هن حصي ۾ به اُهوئي بيخوديءَ جو جوش ۽ خروش، ۽ اُهوئي حقانيت جو ساز ۽ سوز آهي. انسان جي پيدائش، فطرت جي صنعت جو وڏو ڪمال آهي. گوشت ۽ هڏن جو بيجوڙ مجموعو، پلجي، عقل ۽ حڪمت جي نور سان مالامال ٿئي ٿو، ۽ زمين تي سروري حاصل ڪري ٿو. هڪ باڪمال صنعتگر جو هن کان وڌيڪ واضع مثال ٻيو ٿي نٿو سگهي، "مراد" سچ ٻڌائي ٿو:

چسو پسرورده شد بچسه بساعز و نساز نهسی در دلسش نسور دانشسوري بلطف قر تسو چسون در بلاغست رسسید بروئسی زمینسش دهسی سسروري

"مراد" هت به أن "سروري" جو ذكر ٿو كري، جنهن لاءِ ٻئي هنڌ فرمائي ٿو: قدر خود را چرا نمي دئي، ذات قدسي كمال انساني. كمال انسان ئى سندس عظيم هئڻ جو دليل آهى، جنهن كان متاثر تى. سندس رتبو اكثر مبصر هيئن تا بذائين:

در يقينت جو شد خدا ثابت, "لمن الملك" خود همي خواني.

فقير "مراد" جي فارسي شاعريء جو تخيل سندس همعصر بزرگ سرمست سچل سان گهڻي قدر قريب آهي. سرمست هن جي باري ۾ فرمائي ٿو: دلا! بینی جمال یار جانی،

نمودار ست رخ در هر مكاني.

بیامد یا رما در صد مظاهر، ز دریا مرجها شد بیکرانی، گهی در عشق گفتا "رب ارنی"، گهی خود باز گفتا "لن ترانی".

(ای دل! دوست جی جمال کی نهار. جو سندس چهرو هر جاءِ تی موجود

اسان جو دوست سون نظارن ۾ موجود آهي. درياء مان ڄڻ تہ اُٿاهم موجون أتى رهيو آهن.

كڏهن ته عشق ۾ چوي ٿو ته "رب پاڻ ڏيکار"، كڏهن ته چوي ته "مان توكى كيئن ڏسي سگهان ٿو. "

"ديوان مراد" ۽ "ديوان آشڪار" مان اسان کي خبر پوي ٿي ته ارڙهين صدي عيسويءَ ۾ سنڌ ۾ جا صوفيانا لهر اُتي، ان جي رهنمائي ۾ ڪيڏي نہ يڪسانيت موجود هئي. هي؛ منهنجي موضوع كان گهڻو پري آهي. جو مان ان تي پنهنجي تحقيق هنن ورقن ۾ پيش ڪريان. پر هن حقيقت کان انڪار ٿي نٿو سگهي تہ هڪ شمع مان, بي شمع روشن ٿيندي رهي آهي, جنهن جي روشنيءَ سنڌ ۾ هميشه اخلاق ۽ ڪردار جي بلنديءَ کي نمايان پئي ڪيو آهي. "حافظ" سڄ فرمايو آهي:

> ز انقللاب زمانہ عجب مدار، کے جسرخ، ازینن فسیان هسزاران هسزار دارد یساد.

(زمانی جي انقلاب کان عجب نه کائ، جو هي أسمان اهر افسانن مان هزارين افسانا پاڻ وٽ ياد ٿو رکي.)

ليكن اڄ اهي حق جون صدائدون، ۽ تربيتون ۽ محفلون كتى؟ "تلك الكيّام نُداولها بَيْنَ النّاس" - اهو وقت آهي، جو ماڻهن ۾ قيرائيندا رهون ٿا. زماني جي هيءَ نايڪسانيت، هردم حيات حاڪر جي لا زوال حڪومت جو غيرفاني دليل آهي.

كلامر جي ترتيب لاءِ هيٺيان نسخا كر آندا ويا آهن

الف دستخط:

1- مخدومی حاجی امام بخش "خادم" (خ)

2- ماستر تانور داس سرگواسی (ت)

3- بيراڳي فقير (ب)

4- غلام على "مسرور" (غ)

(سندس نامكمل بياض تان نقل كيل)

(ب) چييل:

1- مسٽر بولچند راجِپال (سنڌو رسالو)

2- هريسنگ, بك سيلي سكر.

فقير روحل صوفي

سنڌي ڪلام

بيسم الله الرحسن الرحيير

توحيد جا بيت

جي تون صحيح سڃاڻين پاڻ. اٿي قيمت سندو قطرو. پسري نهارڻ (۱) پسسر کسي، سندو چنسن جساڻ، نت سائين توهيي سانً. راتيان دينهن (2) "روحل" چوي.

صحيے سيجاثج سيج، مــُـــڙج مرَ ملامـــت كــوئن، ماري كيج من مان. كوڙائيء جو كيج، رنگ پـــريان جــي رَج، رات ڏينهـــان "روحــل" چــوي.

جى لڳو آئيسى تان لاءِ، هينئو حبيبن سين، پائي پينچ پريت جا، سنپيريان ڏي سناه، وحدت ۾ ٿي واه, "روحل" رئي روح جيسي.

جے لگو آهين تان لڳ، پريان سندي پيچري، من مؤن محبوبن جو، صحيح سيعالج سبك (3), ڇڏي جُـوٺو جـَـڳُ، وڃـي "روحـل" رچـج (4) رنـگ ۾.

⁽۱⁾ نهار نہ (ج).

⁽²⁾ رات ڏينهان (ب). · (3) گ

ره). (ب) چې (ب). (4)

رتج (خ).

(5)

پڙهيا بيد ڪتيب⁽¹⁾ جا، ٿا ڏين ڏورانهان ڏسُ، سي سچ سڃاڻن ڪينڪي، موهيا پنسيي منسُ، راتيان ڏينهان "روحل" چوي، رڙهي تنهن کي رسُ، پيسر پريان جيو پنسسُ، نائي ڪننڌ قليوب ۾. (6)

پڙهـــڻ پــــُـــرجهڻ پــاڻ ۾, وڏو فـــرق قيــر، کـاڏي منهــن محبــوب جــو، ڪـاڏي اکــر ايــر، ساڻ ســَـهائي سـچ (2) جي، ڇـا موافـق ٿينــدو ميـر، جـن صحي سـڃاتو پيـر، "روحــل" رات نــ تــن کــي. (7)

پڙهي پـُـرڌو جـن، سـي عـاقل عقـل جـا ڌڻـي، سي مـُوتـُـوا" تي محبت ۾، پلپـل پريـن پــَـسن، تـن تسـليون تمـام ڪيـون، محب جـن جـي مـن، "روحــل" مٿـان تـن، لٿـا حــرف حسـاب جـا.

ڪاتب ڪاني ڪانهن جي (3) ڪاغذ تي م َ ڪاهه، اکس جي ادارڪ جا، تهسسن ۾ لکيسن لاهه، قلسم جسو قلسوب جسو، مٿسي وحدت واهه، سيرين ڏي سياه، "روحيل" رئسي روح جسي.

كفسر ۽ اسسلام ۾، ٿسا ڀسسرن اُبتسا ڀيسر، هڪ هندو ٻيا مسلمان، ٽيسون وچ وڌائسون ويسر، انڌن اوندهہ نے لهي (4), تن كي سيج چوندو كير؟

⁽¹⁾ کتاب (خ).

⁽²⁾ سج (غ), سمجهه (ب).

^{(&}lt;sub>3)</sub> جيان (ب).

^{(&}lt;sub>4)</sub> لڌي (خ) (ب).

پر "روحل" راه پرين جو، جان گهڙي ڏٺوسي^(۱) گهير، تد رب مڙني ۾ هيڪڙو، جنهن ۾ ڦند نه ڦير، سا ڪاڏي ڪندي پير، جا سنتي ڪعبة الله ۾ ا

نہ مون سنت نہ ساں اچے عشق اُتاریو اوچتو، "روحیل" چوی روح م، تین پریسن جسی پچیاں سے اکیسن⁽²⁾ آیا سپرین، یاد کریندی یار، نریا نیٹن نار، پیسسی منهن محبوب جود. (11)

نہ مون جسنِ نہ کسن، اچی عشق اُتاریو اوچتو، "روحسل" چسوی روح پر، محبست محبوبسن، سے سے شی شیع سی سائین جسسی تسن، جیء جسّل لگی جسن، سی سائین میڑیا سپرین.

جي نہ جاتر جساڻ، تہ وسين ويڙهي وچ ۾، عشق جي اُهاء کي (3), اچي پير پير پينسايو پاڻ، "روحل" رنگ پيسي ڪري، ڀڳو ممتا ماڻ، سائين سدا ساڻ، ميون آجاڻي (4) تي اُڄهيو.

(13)

بُدَان جان بيهار، تان تون اكين كان يي اوڏڙو، "روحيل" وسين روح ۾، وٿ ني يانئيان وار، جئن جو سيج صبوح جو (⁵⁾ تو كري باغ بهار، بيت نه يانئجو ماڻهؤ! هي وحدت جو ويچار، دل ۾ كيا ديدار، عشى جنين اكين سين.

⁽¹⁾ د نوسون (ب) (خ).

د وروسون (ب) (_{...} اگن (خ) (غ).

⁽³⁾ أهارُ تي (بِ).

^{(&}lt;sup>4)</sup> ري مون اڳيان آڻي ٿي اُجهيو (خ).

⁵⁾ جئن سو سنجه صبوح جو (ب).

(14)

جن کی عشق اندر پر، تن کی آج نے بنک، وحدت منجهم وصال جي. تا سدا ماثن سك. ڏور تنين کان^(۱) ڏک, جي "روحل" رتيا روح ۾.

ينهنجون اكيون يال ۾، جوڙي ركيون جن، سے سوء پیرا ساعت مر، تا پلپل پریسن پسن، تن تحصيلون تمام كيون، محب جنين جي من، "روحــل" مــّــون تـــن، لــّــا حــرف حســاب جــا.

وتُسِج وهائڻ ڪاڻ، ڇـو وڃين بئيي هـــُـــٽ، توكى پُسَٽُ پٽيهر پانهنجو. اُٿي وڻج مڙيوئي وَٽ. جنهن ۾ نشو نينهن جي سا ڪا ڪوٺي پـــُــٽ،

<u>پورب</u> جو ســُر

(17)

جي ننگ ڇڏي نانگا ٿيا, تن نانگن ڪهڙا ننگ, گنگا ۽ گرنار جا, تين سيامين چيڏيا سينگ, نڪي واهن سنگيون، نڪي چيورن چنگ، "روحل" لكسو رنك، تن لاهوتين لقاء جسو.

جي تن ۾ تيرٿ ڪن. سي گنگا وڃن نہ گودڙيا. تن سامین سندیء سے جا، تا دونهان دل(2) دکن،

⁽¹⁾ (2) درد (خ).

پيسر سيجاتو پسر جسو، لوچسي لاهوتيسن، لڳسو رنگ، "روحسل" چسوي، انسدر آديسسن، کوجسي کاهوڙين، وڃسي اُونهسي ۾ آسسڻ ڪيا. (19)

اونهي ۾ آسڻ ڪري، وڃي ماڳ لسَڌائون مسُور، تن تي جا آئئي پهر اُڪند ۾، ٿا ڪن تنوارون طُور، اُت "روحل" رات نہ ڏينهن ڪو، نڪو سسُ⁽¹⁾ نہ سُور، وڃي نسُوري گڏيا نسُور، لنگهي پياً لاهوت کان.

نائي كنة كماه (2) كان جن نهاريو ناسوت راتيان ڏينهان "روحل" چوي أهي ماڻن ٿا ملكوت پيسر سيجاڻي پيسر جستا ۾ جبروت جوڳي جفائون كري، لنگهي پيسا لاهوت، سي آديسي أوڌوت وڃي نانگا گڏيا ناٿ كي.

نانگا گڏجي ناٿ سان، وري ٻيو پهُ پيون، سا ڳڻيائون ڳالهڙي، جيو گُرُسر ڏسُ ڏنيون، "لاحجاب بينيي و بينرڪ"، وچون سڀ ويون، تهون پوءِ پيون، وڃي پيوند پيچ پرين سان.

ڪو پسَهُ پيو جوڳئين، تن کنيون کڙائون، جاترا جوڳ جسُهار جي، مور نه مجيائون، ساڀُون سوجهيائون، جنهن ۾ جوڳ نه ڀوڳ ڪو. (۵۵)

کو پئے۔ پہ پیر جو گئیں، پئریا تنہیں پار، جت گنگا نے گومتی، نکو جو کی جئے۔ ہار،

^{&#}x27;'' ستُ (خ).

²⁾ سامي ڪنڌ ڪمان کان (ٿ).

نہ کو ذکر نہ فکر کی نہ کو سڈ تنوار،
نہ کا رات نہ ذینهن کو، نہ کا جیت نہ ہار،
لگو رنگ "روحل" چوی، اُت آدیسین آپار،
جنهن جو آرُ نہ پار، وجي تبت کیائون تسکیو.
(24)

برهہ ۽ بيىراڳ جي، جن⁽¹⁾ جَــَــَّ لڳي منجهہ جــي، سُــوجهي ســــر ⁽²⁾ سـرير مــؤن، تــن پريمــن پــاتو پـــي، مــرڻ جيئــڻ جــو مــن مــؤن، تــن ســامين لٿــو ســـي، نـــاٿ نماڻــا ٿــي، وڃـــي "روحـــل" رَتــا رام ســين. (25)

جي رنگ رَحسي رام جي، لاهوتي ٿيا لعل، سر ڏنائون سَسَٽ ۾، ڪايا، مايا، مال، ويا تين کان وسري، کوٽا سڀ خيال، راتيان ڏينهان، "روحل" چوي، واليءَ ساڻ وصال، سي نانگا سدا نهال، جن درسن پاتو دوس⁽¹⁾ جو.

نسسو نسانيون نسسور جسون، عاشستن آهيسن: هڪڙي ويهن واٽن تي، ٻيسو کائڻ نس کائين، ٽيسون سر سڀ ڪنهن اڳيان، ٿا نميسو نوائيسن، چوٿسون ٻيڌي ڪنسن سيان، وري نسم ورجسائين، پنجسون پهم پريسنءَ سيان، ٿا پسسڪو پچيائين، ڇهسون ڪسيدي ڪينڪسي، نساتو نبساهين،

^{١)} جن كي (غ).

⁽²⁾ جوءِ سوجهيائون (غ).

⁽³⁾ درست (ب).

ستون سڪ سڄڻن جي، تا لنو لنو لڳائين، انسون ڳالهه عجيب جي، تا واري ورجائين، نائون ننه نيڻن کي، تا جودون جاڳائين، تڏهن سيبائين، "روحل" دوساڻيي درٻار ۾. (28)

نكا سيك سمهن بر، نكو جا كن بر جيس، نكي وجيس، نكي خير كيسك بر رس، نكي روئس بر رس، ذاتي ذكي دوئي دُس، داتي ذكي دوحي دروحي دروحي دروحي دروحي دروحي الله سان.

نسبي ڏيئي پاڻ ۾، پسسان جان پيهي، نڪر ملڪ، نڪا خلص، نڪر آسيئي، انڪر ملڪ، آسيئي، آسين ڳوليون جسن کي، سبي پسڻ آسيئي، ٻي وائي ويئي، "روحل" هونگ پرين جي هڪڙي. (30)

عاشق الاهسي أيا، جسي قضا كين كرين، نسائي كند قلسوب تسان، نمسازون نيتيسن، دين طوافون تسن كسي، مسكو ئسي منجهيسن، "روحل" روح سندين، هسر دم هوندو حسسج مر،

متفرقه

(1)

كنني كوڙهي كُوڙي، أتي نيج نماڻي، سگُ سَمي جي سون كئي، سڀ جڳ سيباڻي، سگُ سَمي جي سون كئي، سڀ جڳ سيباڻي، جنهن راءِ ريجهايو پانهنجو، "روحل" سا راڻي، سا مَرُ مَركي مهاڻي، كانڌ جنهين جي كڇ ۾. (2)

كانذ جنهين جي كڇ ۾ ، سا ٿي سرون سَر، سمي جي سهاڳ سان، جنهن كي آيو نام نظر، سا مئيءَ منجهون ماڻهو ٿي، "روحل" چئي آپر، سا ڇو گهمي گهر گهر، هوت جنهن جو حمايتي.

رب ٿيو راضي، تـڏهن سالڪ جـو سـنگ ٿيـو، ڪامل جي ڪرم سان، ٿـي آٽـڪ کـان آجـي، رهـي نــ رتـيءَ جيتـري، "روحـل" محتـاجي، نــُـوري نــوازِي، ڄـام سمـي ڄـاڻي ٻجهـي. (4)

جي ڀانئين جوڳي ٿيان، ڇڏ جيئڻ هي جنجال، ڪارڻ قسوت قسرار جسي، هٿئسون ڏئيسن حال، راتيان ڏينهان روح ۾، خام ڳڻي ٿسو خيال، اڄ سڀاڻي ڪنڌ تي، ڪڙڪسي اينسد ڪال، هي مڏيون هي مال، ڪم نايند ڪڏهين. (5)

سائين سباجهو سب جسو، آهسي راهس رفيسق، آڏو آهسي عشسق جسو، بيحسد بحسر عميسق، توحيدي طريسق، "روحل" نس سمجهسي عسام ٿسو.

سُر سھڻي

(1

ڪَ چـــي جـي ڳنــن جـي، جنيــن چـــَــري وَسَ، سي پڪي پير نـ ڏينديون، تن کي چـارو ڏي چــَس، "روحــل" چــوي تــن جـي، جيئــري جـايون ڪـــَــس، سي ليٽي پونديون لـَس، تون مينهون پــَس مرَ مــَـتيون.

جن چلڻ سان چاؤ، سي مينهون پئسسُ مرَ متيون، ڳانيون جي ڳچيء جون، سي کتين جيئري جاؤ^(۱)، جڏهن ورندي واهـُندي واؤ، تڏهن جائون پوندن جان ۾.

(4

مانجي جيسرا جن جا، پسَڪي ڪيسڙا پاڪ، چارو سو چسَرنديون، جنو مورينو مينهن ماڪ، "روحل" چوي ريج کان، تن جي سنرهي سنجي ساک، سي ٿڪي ڏين ننه ٿاڪ، انندر اُڇا جن جا. (5)

پَکو جي چـَرن، تن جون مينهون پـَسُ م َ ميريـون، اوسـر اچـي نــ اُن کـي، توتـي گاهـ بـــــرن،

⁽¹⁾ ڪانون جي ڪَچي جُون، کتينُن کِيري جاو. (غ).

(6)

كاچو تا كَچسين، طنابي تسك تاب مون، آتى لام مندي مر، قا سسَو سسَنيون سارين، "روحسل" رائسر تسن جسا، نسالا پسسكارين، جا كسچي تا چاڙهين، سا پسكي تيندي پڌري.

سرائكي كلامر

(1)

دنیا دوندی سے طالب کئتے، سینا مل کرتائی، هندی اُسے هود تنهاندی، وڙهندے عمر وهائی، انتیان عشق النه دا چوڙیا، پئئے ولوڙن پائي، "روحل" راهر رباني باجهون، بي سڀ کوڙ کهاڻي.

حج حضور تنهين كون لكيا، سبج سك جنهين دي، دل درياه محبت دے وچ، تانگهن تانگه تنهين دي، رهن بيپرواه هميش، كيا پرواه كنهين دي، "روحل" رنگ رباني لاكا، پسنني آس منهين دي.

کا یا میت پریت کر، پیس اُتون محبت کلس چوهائین، من محراب سدا رک قبلے، جی تون شاه ریجهائین، پنج جماعتی پوهن نمازان، هر دم سنجه صباحین، "روحل" روح کیتا مل سجدا، حج حضور اتاهین.

(4)

چسكي دل دروني اندر، بني حيوض كوشر دي، پسر كر پيتي شوق شرابون، وتي عشق آمر دي، جنهن گهركون مين دونديندي، گهتي لكتي تنهن گهر دي، "روحال" رات گئي، دن پايا، صدورت دلبر دي.

عشق چراغ ٿيا جب روشن، ڀني رات انڌيري، گيان أنجن وچ پاءِ اکين دے، اُلٽي کاڌي ٿيري، جت ديکان اُت آپا- درسي، سڀ گهٽ صورت ميري، "روحل" رات گئي، دن پايا، نا ڪو وير نہ ويري. (6)

چشما آب حیاتی دا، دل اندر حوض حضوری، سر دے سودے پیندے عاشق، پریت جنهان دی پُوری، سے جیندیان "موتوا" تی کر ہیئے، پایا سک صبوری، "روحل" رنگ ہے دے رتے، سے نُور ملے وچ نُوری.

ڄاڻ خودي تان خود ڪو پهچين، نال خودي خود پائين، آهہ دوئي وچ ديدار سجن دا، جئن درپن وچ ڇائين، بنا ڪيف لطيف نہ لڀندا، سُڻ تان سج آکائين، "روحل" رانجهن دل وچ وسدا، دوند نہ سُجيان جائين،

ایه سنسار ناگان ناگ بازي، اکین نال ڏنوسے، دیک تماشا محب ملٹ دا، اهو فکر پیوسے، چشما آب حیاتي دا، دل انسدر گسول لذوسے، دستون ساقي تیا عنایت، پسر ڪر جام پیتوسے، "روحل" وچ رندان دي مجلس، نوشه گول لـدوس.

تون دریاه سَیر، مین مجلی، تون سنگ سدا سهیلی، تین ک عمر دهیلی، تینک عمر دهیلی، تینک عمر دهیلی، تینک عمر دهیلی، جس کون نینهن لگا نوشه دا، وسے راج گهیلی، "روحل" راز صنر دا، جنهن تے سامائی سیج^(۱) سهیلی.

کو جو کامٹ کیتو، دلبر باز برھہ بہےایو، چُپ چُپاتی سُنے کون، گھن دستون پکڙ جڳايو، دل اندر دیدار کیتو سے، وچڑیا قیرے مسلایو، "روحل" ریجھے رھیا رنگ تیدے، اکین عین وکایو،

⁽¹⁾ سهج (گ).

(11)

ذتا ساقی شوق شرابون، پسر کر جام پیالا، گردش دور فلک دا سارا، مست گیا ذک کشالا، عشق خمار چرهیا من میذک، سدا مگهن متوالا، "روحل" رنگ رانجهن دا چوکا، چور کیرا منهن کالا. (12)

دیدار درونسی اندر، پاء ذنسی جب جهاتی، کنت تا تال کلف کفر دا، تیا ذکر گهت ذاتی، اکریان، اکین رنگ لگو سے، کلیا باغ جناتی، "روحل" عشق پیالا پیتا، کنون وصال حیاتی، (13)

خانه زاد بانهي جنهن در دے، تنهن ستي كيها ماثان، نال سائين دے كيه الله ليكا, جنهندا پيٽا ناثان، عشق جنهن دا اندر آكے, لوئ لوئ وج سسماثان، "روحل" آپ تنهن كو ذتا(1), جنهن هـ جيءُ وكاثان.

آت سُندر، ٻَه رنگي مورت، من ميڏے وچ اٽڪي، لڳا عشق، وسر ڳئي ڪايا، مٽ گئي ممتا مَـٽڪي، جنهن دي سڪ سوئي شه پايا، لٽڪ تـنهين دي لٽڪي، "روحل" پريت لڳي تنهن دي، ڇـُـوٽي دل ڇـُـل ڇٽڪي.
(15)

چپ چپاتي ويڙهي دے وچ، ميلا نوشہ آيا، نہ مين سرمُو سينڌ ڳُنڌائي، نہ مين چندن لايا، لؤن لؤن دے وچ جهوڪ جنهين دي، تي راضي رنگ لڳايا، مين مت هيڻ نصائي دا، چا سائين ڀاڻ وسايا، "روحل" راهي فقيري دا، ڪنهن ڀاڳ پراپت پايا.

^(۱) ڏٺا (گ).

(16)

اهو رانجهن، اهو ماهي، اهو هير آكاڻي، جُيوين پاڻي وچون⁽¹⁾ ٿيوے پالا، نهين پالا اهو پاڻي، سڀ گهٽ دے وچ تو نهين وسندا, لالن لامڪاني, بُه رنگی گهر نا مین کیلی. دیک دوئی شک نه آٹی. "روحل" راه الك دا اوكا. كيان عينك كهن جائسي.

نه نيهي لا بسسهن جماعتان، نا أستاد سلااون، دل دریاهم محبت دے وج، رات ذینهان ترقاون، جنهن دا درد تنهين دے درتے، نت اُسے آپ كُهاون، سپ صورت صاحب دی جاٹن، دُوئی دل نے لاون، "روحل" رنگ هکی دے رہے، سے سڀ ڪنهن سيس نماون.

جي نيهي وڄ سڄڻ دے, رات ڏينهان رنگ رَحے, كنون شوق شراب حقيقى، پى پى پيالى منگه معيے، دوزخ بهشت انهان تؤن نيارك, نهين سيتل نهين تتى، "روحل" رات گئی، دن پایا، گھول انتدارے گئھتے .

(19)

جنهن كون نينهن لڳا گهر اندر، سا كيون باهر وَيي، جنهن كون تار برهه دي لڳي، چرخي تند نه گـــُهتي، جا ڏيئي ڳل ٻانهن سُـتي شَهِ سيتي، سا ڪيون ⁽²⁾آتڻ ڪتي، "روحل" رنگ تنهان دا ڳوڙها, جي عشق رڱڻ رنگ رتي.

جَـُدّان تو ايهم جيءُ پَـئي كر ماڻيا، تـُدّان تو راه سڃاتـي. وج دروني جهوك رانجهن دي. كول فُـقل (٥)پاءِ جهاتـي.

^{. &#}x27;' چرخا (گ). (₃₎

کلف (گ).

دل انسدر ديسدار سسڄڻ دا، چشسما آبحياتسسي، "روحل" پسُر ڪر پي۽ پيالا، ذات ملي وڃ (ااذاتسي. (21)

جنهان رمز رباني لڳي، سي ئي صاحب البيلي، وحدت وڄ وصال تنهاندا، ڪرن نال سڄڻ هر ويلي، دوئي دا داغ لٿا تنهن دل تؤن، نت رات ڏينهان دے ميلي، "روحل" رات هجر دي هٽي، مليا يار سويلي. (22)

سهٹي صورت ويکڻ ڪارڻ، عشق لڳا من ميرا، سڪ سڄڻ دي آڪر لايا، دل دي اندر ديرا، پنج مورتي محڪر ڪيتي، گيان گهٽيءَ وچ گهيرا، "روحل" رات ڳئي دن پايا، ميٽ ڳييا سڀ انڌيرا. (23)

ذات ملي وچ ذات ماهي نال، تذان سَيا بن آئي، انگ لکيا ڪاتب روز ازل دے، ڪس ڪون خبر نہ ڪائي، نال رانجهن دے، حق آساڏا، تذان تو محبت لائي، "روحل" رمز رباني لڳي، ڀاڳ پراپت پائي. (24)

كايا كوٽ، دسين دروازے، دل دلبر دا ديرا، لؤن لؤن دے وچ تي خوشحالي، كيتا نوشه قيرا، كوڙي سنٽ گهتين دوزخ وچ، تيسي سچ نبيرا، "روحل" رات ڳئي دن پايا، منٽ ڳيا سنڀ انڌيرا.

بیخبری دی نیند وچون، آ دستؤن پکڙکے دوست جڳایا، وچ انڌارے ٿي روشنائي، دلبر آ کے درس و کایا، ذکر فکر دے جهڳڙے لئے، سیج أئے چڙه نوشه آیا، ڏي ڳل ٻانه پیارے سُتے، سهج کنون چا انگ لڳایا، هجر وصال کنون جند ڇٽي، "روحل" وچون روح الله پایا.

^{(&}lt;sub>1</sub>) رچ (گ).

سي حرفي

الف الله كـر ياد سدا, نت وحدت وج گذارين، جيوڻ دے هن چار ڏهاڙے, خام خيال نہ گهارين ایه دنیا دُوتی سپ جگ موهیا، چیت چیلن مت هارین، "روحل" راهم فقيسري دے وج، غفلت مسنؤن وسارين. بى بديان تون كرين سدائين، فرصت كرين نه كائي، مين وج لـــل نه ليكن كوئي، نكا كران كمائي، "روحل" راز خصر دا جنهن تي، جڳ سهاڳڻ سائي. تی تن گھول گھتین دلیے توئن سینا مول نے ٹنگین، جام شراب رندان دے هتون، پریسر پیالا منگین، چنے جند جواب سوالون، تستے جھیدے جنگین، "روحل" راهم رباني دے وج، ڏينديان سر نہ سنگين. ثى ثابت كر انتسر يامى، جسى تسون عاشسق تيويسن، شوق شراب رندان دی مجلس، پلپل دے وج پیویس، لهسى هسول حسساب حشسر دا، قيسر مسسوا ول جيويسن، جير جهان دنيا دا طالب حيوڙ تنهين دي ياري. حرص، هوا، تکبر کون، تے مارین کیبر کاری، جنهان عشق الله جايا, تنهان تيذي تاري, "روحل" تى قريان تنهان تون، جنهان ممتا مارى. حی حضور همیشہ هر دم، سُلے بِسُرے دوندیندے، کامل مرشد باجهون آنـڌے، نـاحق ســڏ کرينـدے، "روحل" خصر جنهاندا جهولي، سُكي سير ئي جاليندك.

خي خالق دا خيال جنهان كون، مسئي لڳے نہ مايا، سے عاشق وحدت وج وروندے، وسري سندر كايا، جي وت نينهن نماڻي ڪيتے، رات ڳـــــئي دن پايا، "روحـل" رتـن امولـك مــليا، يـاكې پراپـت پايـا. دال دمامان دل دے اندر، نیر یئسی (۱) چوٹ چے لاوین، پنج مواسي كايا دے وج، محكر مار هناوين، هـ و كا قيسر حقاني والا، نسنگري سسك وساوين، پیچے "روحل" در دوستان دے، درسن بےکیا پاوین. ذال ذرا كُيج تو بن ناهين، جهر جنگ تي ڏيان جهوكان، هڪنان دے گهر حلوے سيرے، هڪنان دے گهر سو ڪان، سڀ گهٽ دے وچ تونهين وسدا, سڀ مين تيڏيان نوڪان, ري رانجهن دي سڪ جنهان ڪون، هر دم رصے هميشان، سهٹی سیج نر یاوے تنهان کون، کیتے پریمر پریشان، سے عاشق صادق نریؤ نیهی، هنکے رهن نہ خویشان، "روحل" در دلبر دي بسكيا، پايا خيسر درويشان. زي زاري وچ رهين هميش، تسوڙے ملے دلاسا، ايه جبك بازيكر دي بازي، ركين نا برواسا، دادے نال شراکت کیہ بی، کین تولا، کن ماسا، "روحل" تي؛ رضا سے راضي، پائين ســـــ سواسا. سين سڄڻ دا صحيح سجاڻي، ڪئيري وڄ پيرا، لؤن لؤن دے وج جهوك جنهين دي، دل دے اندر ديرا، سر سرواه كرين چا صدقي، كيا لاكے هـــــ تيـرا، "روحل" رات يرم دا پئجي، مستيا سپ انڌيرا.

^(۱) نرپؤ (گ).

شين شــتاب عمــر وهــاڻي، پيهِــ كيــا كريســين، جوین دے وچ کنت نے پایو، پسلی هت ملیسین، نال سهيليان آتڻ دے وج، كيها منهن گهن ويسين. "روحل" خصر جنهين دي جهولي، سک سائي جهليسين. صاد صبوري كر دل كوجين، جت سبجن دا واسا، ذے سر بار برهہ دا چائين، مسول نہ موڙيسن پاسا، چندن ورکا (۱۱ کلیا وج ویژهے، کنهن کوت قرین أداسا, "روحل" رتن امولك مليا، پايسا نيهن نواسا. ضاد صرورت مليا لوڙين، ڪوڙي ساڻ نے جول، كايا كوئي كلف⁽²⁾ كفر دا, عشق كُنجي گهر كول, لؤن لؤن دے وج جھوڪ جنھين دي. ڏے پٽڪے گھر كول، "روحل" روح رتن هي تيذا, گيان كنييي گهت تول. طى طالب مطلوب ملئ دا، كر گهن ساجهر سعيا، دل تیددے وج دلبسر وسسندا، مرشد راهم بتایا، جنهن دے درد ویوانے کیتے، سوشے اللہ ملاسل "روحل" روز ازل دا لكيما, چنمدر جهولمي وچ پايما. ظى ظاهر باطن سڀ سائين، بيشڪ شرڪ نے آڻين، رک یقین ارادا سیجا، جی جاٹین سئے ماٹین، كُورِّ هرگز جاءِ نه لهسين، سَجيان سائين ساڻين، "روحل" راهه الک دا اوکا، گيان عينڪ گهت ڄاڻين. عين عنايت كيتي ساقي، ڏتسس پريسر پيسالا. پيوڻ نال شراب طهورا، اندر ٿيا اُجيالا، لون لون دے وچ تى خوشىحالى، متيا ذى كشالا، "روحـل" رنــگ ربـانی رتـا، سـدا مـــکن متـرالا. غين كيين جا غير وجون، تان أهو عين سلاوين،

(۱⁾ چندن ورک (گ).

⁽²⁾ قَفل (خ).

كايا نقطى سب جگ موهيا، ويك مطيع نه تيوين، آمر بیالا مرشد والا، سر گھٹے رک بیوین، ھے دم رنے رہانی رہے، دکھی مسُسول نے تیسون، نت نيهي ميخاني دے وچ، آمر پيالا پيون، "روحل" رنگ تنهان دا ڳُوڙها, "مُوتُوا" ٿي ڦر جيوَن. قاف قیومیا کرم کیسنندہ اسان تیددے تارے، عقل فكر دي چوپـ رجيا، توياسا جـ كم سارك، حكر رضائين تيڏيان چـــُــلن، رعيـت كون ويچــارے؟ "روحل" بازي تنهان جيتي، ڄاڻ سمجه جنهان هار .. گاف گیان جنهان دے اندر، اُپریسا سورج سارا، يـــنى رات يــرم دي تنهـان. منيـا ســـــ انـــــــــارا، چودهين طبقين تي روشنائي، كليا گسل هزارا، "روحل" ننے رب راضی ٹیا، پایا نینهن نظارا. لام لسكن دل انسدر لكسي، ذئسي صسورت سساري، يريسر ييسالا مرشد ڏتا، چڙهسي عشق خمساري، جنهن دي سڪ سوئي شه پايا، من دي ممتا ماري. مبر محمد بيدا كيتس كسارڻ روب ظهسورا، ذاتى روح تنهيس وچ گهتيس، وائسى انحد تسورا. ككن مندل وچ بيئي چوكي، چكي شراب طهورا، "روحل" پئر كر پئ پيالا، مرشد مليا پورا. نون نیسا همو رنسگ تنهسان، حسے عشمق الله دے رتسی، كنون شراب حقيقي، پي پيمالي منگهد مكتے، مليا دوست لئي دلگيري. كون وحوڙك كَمتي، "روحل" جنهن مے نوشهہ راضي، سا كيون چرخا كَتے.

چوڏهين طبقين هڪو سورج، سڀ گهٽ جوت سماڻي، جيوين جلل ۾ قمري البيلي، جمت ديکي تمت پاڻيي، "روحل" رمز رندا دي مشكل. كنهن هك ورلي ڄاڻـي. هی همسراز همیشد دلبسر، پریسر لسدا وج پیسرا، عشق چراغ كيتى روشنائى، منيا سپ انڌيرا، لنئون لنئون دے وج ٹی خوشحالی، ملیا محرم میرا، "روحل" ريجه رهيا رنگ تيڏے، كرے عبادت كيرا. لام لقا؛ ذیکٹ دے طالب، هر دم رهن حضوری، هڪ پل ياسي مُسُول نہ ٿيون، پريت جنها دي پوري، مستنیا درد لئے دلگیری، پائی سانت صبوری، "روحل" تى قربان تنهان تؤن, جى نُـور مليا وج نـُـورى. الف اول آخــر ســوئى، ذاتــي ذكــر فقيـران، در دلبر دے آپ کسهاون، بنا کاتی تکبیران، سر دے سودے عشق گذونسی، اهمو پرجما پیسران، "روحل" رُوءِ تنهادے ذليان، تئن طاقت من ذيران. ياري كر عشق لاتوئى، كيتنا عين كرامت،

ویکون شاه قرون متوالی، لئی من ملامت، انتک کون ول اکیان ٹیان، ملیا ایمان سلامت، "روحل" کون هسن منا لگیا، تیرا نان و نعمت.

سي حرفي

الف الله دے نالے باجهون، كسورى اور كمسائى، دنیا ذوتی سڀ جڳ موهیا، تيڪون سمجه نہ آئی، نال رزالى لاتئه ياري، داريئه جان نه كائي، جنهن اهين رن كنون منهن موڙيا, "روحل" راه حقيقي پائي. بي بازي واه بشائي صاحب، طالب طلسر والي، كوئى سمجمع بسرش حقيقت, ساري ألسى چالى. حال حقيقت حاصل كر گهن، جهونى قيل مقالى، سر دے سودے ہاجھون "روحل"، لگدي مشڪل لالـي. تى تسات طلب رك هسر دمر دل ير، طسالب دلبسر والسي، باطن هويا برحال جنهيندا، جالت نه الكل ظاهر والي، هر رنگ دے وج ویکیے ظاهر، قندرت قنادر والسی، راز حقيقي ويكين "روحل"، كولين كروكي اندر والي. ثي ثابت بولي دلبر والي، باقي كرو كهاثي، هرجا وسدا حسن حقيقي، جان اهوئي جائسي، رمز حقيقت والي ظاهر، هككو قونا باثي، حال اهد جے پاوین "روحل"، منزل اعلى ماثي. حال عجائب سر منے آیا، هر دم حسرت والا، هرجا راك رُبوبسي كاو، مطرب وحدت والا، سب دي همت ناهين "روحل", ڄاڻي همت والا. حي حقيقت حق دي هرجا، كڏان جلال سے كڏان جمال هويا، هر رنگ دے وج وسدا أوهي، گرچ بيچون بيمثال هويا,

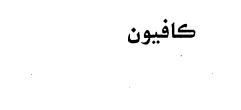
أهندا درجا آكان كهرا، جو حال حقيقت نال هويا. محنت واليان نون آسان. "روحل"، جنهن كيتا أونهال هويا. خي خُسمر حقیقت پيي كے طالب، خيال خودي دا كاوين، بار برهه دا سر متے جاوین، غیر نہ اندر لاوین، "الانسان سرى وأناسره، كيت محبت كاوين. سر دا سودا کر کے "روحل"، وچ میدان معرفت جاوین. دال دمامے دردان والے، سسر عشاقان وجدد، سُولی اُتی مشکن چڙهندے، ساجن ڏيک نہ رجدے، ویسر وروة نہ جاٹن ہرگز، صباحب صئبولت سنسجدے "روحل" ڏيک بديان تون ظاهر، قرب والي اُو ڪَعِدے. ذال ذكر فكر دے نال رهين، ايهہ دنيا ذوتى جاڻين، جگ نون جُوني رول گهتيندے، وحدت ويسه آڻين، هر گهٽ جلوا دلبر والا، جي تون جوت پئڇاڻيين. "روحل" راهم حقيقت پا كے، رتب اعلى مائسين. ري رمنز رُبوبسي جسائل والسے، ذكسر كمساون ذاتسى، دم دم ویکن دلبس مبیتے، پاکے انسدر جهاتی، چُٽ ڳَئي مام مجازي ساري، رهي نا صفت صفاتي، "روحل" ذونهين رُمبي أهند، حيا نفي حيا اثباتي. زي زبانی کلمان پڙهدے، مول نے معنے جاٹن، جنهان كلمان دل دا پڙهيا، سيج ســـــكان دي ماڻن، "لا يسسحتاج" كدارن هسر دمر، وائسى اور نسه والسن، وحدت دے و تجارے بٹکے، "روحل" سر سجائن. سين سيجاثن سر سجح دا، اوكسا بار أناول، وحدت واليى وادي انسدر، مشكل پيسرا پساوڻ، سردا سودا كر گهن اول، پيچى راهم پئيچاوڻ، "روحل" سب دي حاجت ناهيين، كيميا قلب كماون.

ش شهر رگ كنون يى كولون وسندا، دوئى گهتيند دوري، سيس نوا كے اندر ويكين، ظاهر پريمي پـُسوري، هر گهت دے وج رنگ اُنهیندا، ناری سے یا نسوري، "روحل" جيـون ساكي باجهون، حـق دي كِال أدّوري. ص صاحب دي ياد كرين، ايهـ ساه أقت ويساه نهين، محبت والى راهم كنون بى، روشن كوئى راهم نهين، بار ملامت سر مے چاوین، لوک رُسے پرواھہ نھیسن، "روحل" دامن عشق دا پكڙين، أس جيها شهنشاه نهين. ض ضرورت تيكون كهڙي، بئنا كسُوڙ كماوين، نال بسران دے صحبت تیدی، انگ پیدوت لگاوین، أمل حياتي قدر نه جاڻين، ناحق ويل وجاوين، "روحل" نان؛ الله دے باجهون، كوئى خيىر نم ياوين. طي طالب تسرك كريسن جسي، طمعسي تسال تمسامي، هفت ولايت تيلد خدادم، بطحن صاف سلامي، تون صاحب دل صاحب تبدّل رميز نه جاڻي عامي. "روحل" موت نه مارے تیکون، جی هوئین عرش مقامی. ظی ظهررا ظاهر هر جا، قدسی ذات دا سارا، موجها مهوج تلاطهر انهدن بريهم گنگها دى دارا. كركهن حاصل حال حقيقت، ول عمر نه آسى يارا، "روحل" اكيان كول منے ويكين، كانے سكندر، دارا. عين عجائب رميز رباني. حسال حقيقت والا، جنهن جاتا جاڻ محبت دا، مسكن قسون متوالا، عشق خمار دے وج گھاری، کیا گرمی سے کیا پالا، "روحل" كُمر اكر مين هويا, وسر كممتع كشك كشالا. غین غنا دے صاحب صوفی، نظر تنهان دی عین عنایت، كيفي كيميا قلب كماون، هر دم جاهن عشق سلامت،

يى طهررا آبحياتى، ماثن نيهى نينهن نهايت، هر حالت دے وج رهندے راضی، شامت آے یا راحت. فی فُقر کنون سے حاصل هووے, بے معنی ایه دلگیری, دنیا اُسے دیسن گنوائیسن، کشوری شیخی پیسری، ساة سنّاكِ مايا ميڙين، كشف كرامت ميسري، "روحل" راهم حقيقت هٿ ڪر، باقي جاڻ زهيري. كاف كتابين پڙهم كے خود كون، سمجهين عالم دانا، كنز قدورى كافيم آسان، مشكل محبت معني، علم عقل كنون جو ود كميني طالب، أو فرد فريد فرزانا، "روحل" رمز محبت والي, سيج كو جاڻي مرد يگانا. قاف قدر فستر دا جائے اوئی، جو رمز رندی دا حاصل، موهہ کنون جو ياسي هويا، يئرس أهوئي كامل، کامیی کئیئی اودیا اندر، رهندا هر دم شامل، "روحل" ساڌ سنگت دے ٻاجهون، مُـکتي من دي مشڪل. لام لنؤن لنؤن دے رج جهوك جنهان دى، آون ياد سدائى، ظاهر باطن ذكر تنهان دار اور ند وشدى وائسي. "فَاذْكُروني أذْكُر كُير" دى، مرشد بات بتائى، "روحل" مسليا ياريگانا. انگ انگ راحت يائي. مير موج محمدي اندر ياتر، سارا سير الاهي، رحمت عالم بن کے آیا، ذیندا حگ گواہے، عرشون منزل بالاتنهن دي، جست اور نه يهت راهي، "روحل" اشرف عالم اندر، بيشك ميذا ماهي. نون نوبت وجدى عشقان والى. يير أتانهين كو ياوك، بار برہہ دا اوکا ڈاڈا، سر ڈے کے سورھیہ جاوے، موهم أهكنار كنون كرياسا، كام كروة كون داوك، "روحل" مرتا الكيے جوئى مردے، ول موت نہ انهان نون آوے.

واو ویکین جنسار حقیقت والا، مهاهی هرجها حاضر، گگن مندل دی گردش اندر، نقش أنهیندا ظاهر، گُل قُلُ جوت جمال دے شیدا، ذکر ذاتی وج ذاکر، "روحل" شك نم آثين كوئسي، اهمو انمدر باهر. هى هدايت حق دي ٻاجهون، جوڙ نے كوئى جوڙين، چوراسيي لک پجري دا، سنسيا سيارا توڙينن، نرمل نسسوري طوطيي دا، حال حقيقت ووڙين، "روحل" رميز رباني ساجهون، اور طريقا چوڙين. لام لنؤن لنون دے وج لات لطيفي، اور نہ كوئى بولى، پريىر ساگر دي چڙهندي لهندي، رهنندي هنر دم ڇولنني، رتن املوك مل كسيا مينون. يَسر كِسَي خالي جهولسي، "روحل" آنند هويا حاصل، پريم دي لڳ ڳئي هوليي. يى يقين دي منزل جاڻين. عشق حقيقت، عشق طريقت، عشق بنا ایهم عمر اَجائي. عشق هي عالمر. عشق هي دولت. ڄاڻ اهين ڪنون منهن نا موڙين. عشق هي مذهب، عشق هي ملت, "روحل" قول اهو نا فاسد, عشق عبادت، عشق هي طاقت.







وم، رهيو اندوم، وح، سنئيان، سنجه صبوح، وح، تاري مٿان تـوه...... وه..... وي ياري مٿان تـوه...... وي ياروهـ..... وي... يان، ديئي روغان روح...... ديئي روغان روح...... ويالوها و

پوءِ پروڙيم پنڌ, جيجان جوڳيئڙن جو.

1- نکـــــــي داهــــــي هليــــــا، نکی جوڙيـائون هنـــــــ وو...

2- نکـــــي وڄــــائن مـــــــرليون، نکي چوريائون چنگ, وو...

3- نك _____ ة وت ___ائون قوتي ون،

نکی دوتائون لنگ، وو...

4- نانگ___ا نكت__ا ننــــگ مــــون،

تن نانگن کهڙو ننگ, وو...

5- لڳــــــو لاهوتيــــن جــــو، "روحل" توکـي رنـگ، وو...

(3

سانول تنهنجي سڪ، ڏاڍي شهر ڀنڀور ۾!

الهيون شهر ڀنڀور جون،
 لوڪون ڪر ليڪ ليڪ ...
 راتيان ڏينه ينه يان روح ۾،
 چولي ڪيو چيڪ چيڪ ...

3- سر ذئي سئركي سي پين، ونسيءَ ۾ پيك... 4- "روحسل" روح الله سئيان، وجي ٿيو هيڪُ هيڪُ...

ذونگر ڇا ڪندو، جبل ڇا ڪندو، جڏهن پئي آهيان حبيبن هنج ۾.

1- بيحاليءَ جي مڪان ۾، راس ڪونه رهندو—سچو امر الله جو، واٽ وٺي هلبو.

2- جاني هن جهان ۾، وت رتُ روئندو—حيلا ڪيم هزار، وريو ڪونه ورندو.

3- "روحل" روءُ نه ايڏو، هل پيرين پنڌ ڪندو—پلصراط جي واٽ، لحظي ۾ لنگهندو.

رانجهو رمزن وارو يار. مخفي هي اسرار... بره جو باري بار... وتيي نه آتيج وار... بي سڀ ڪوڙي ڪار...

ماهي ميذًا مير تي آيا, سَند سَند وج مل جي؛ جڳايا.

گود حبیب دي آن ڪے پئیان، دیکیا درس، بهت سُک پایا. باجي نوبت نینهن نقارا، سُن شُن دُن پریت گیت گایا. نال نماڻي دے ڪر نا ماڻان، مين ٻانهڙي ڪون چاڳل لايا.

(7)

نینهـن لڳـا مـن پیـارے دا،

پیارے دا، کلنگیی وارے دا.

1- بنهان لوكان نون مت مريندا،

عاشق قتل نظارے دا...

2- چنڊ کــــڙيا سارا عا'ــمر ويکي.

مین ریکان رخ پیارے دا...

3- هر دم جهان ج کُس رهیا ھے،

هذوئی گُل هزارے دا...

4- "روحل" رَبن هجر دي ڳيئي،

دوند لذا گهر سارے دا...

(8)

لگرا بان ماهي دا من وچ. هو حيراني كريان.

1- خونی دو چشمان یار میدے دیان،

زور دوناليان لڙيان...

2- درد مندان دے مارڻ ڪيتے،

فوجان حسن ديان چــُــرّهيان...

3- "مين" دا كوٽ كَينِ اٽكن،

بُهُن جگر وج وَڙيان...

4- "روحل" روپ رانجهن دیان رمزان،

پا كر پيچ أتائين آڙيان...

(9)

یار طبیبا, وے میان، دوست طبیبا وے میان،

1- سُول هي ميڪون يار سجن دا،

نيضان نون هٿ نا لاوين، پار طبيبا...

2- اگڻ عجيبان دے ويندے،

هيا حال ساوين، يار طبيبا...

3- بُکيان ٿَکيان بے کون ڏيوين،

مين كون محب ملاوين، يار طبيبا...

4- ڦڪيان تيڏيان فرق ناڪرينديان

ناحق هرج نه لاوین یا طبیبا ...

5- آکیے "روحل", رب حسینن دے,

درسن پاک وکاوین، یار طبیبا...

(10)

ایه دل دولی سائین، جند ویورا سهندا ناهین،

اکيان سکندي ويکڻ ڪيتے، کول گهونگهٽ چا سائين.

1- تو بن دل هے درماندي.

سيج سُتے نيٹان ننڊ نهين آوندي،

کئڙ رستي اُحے پڇان پانڌي،

ہولے ہولے كانگ أدّائين.

2- كنهن سياكِي سَد سُعُايا,

جان جاڳان تان جاني آيا,

اكيان ويك ماهي كِل لايا,

شادي مــــين كد هــــن دول وجائين.

3- عشق سوداگر اه کر کیتا،

سر دا سودا رانجهن نیتا،

"روحل" آءِ مليا مَن مِيتا,

دَّے ڳل ٻانهن سدا سک پائين.

(11)

سُهيلڙي عاشق ٿيوان، ميسڏے دانسا وے،

عشـق الله دا مشـكل يونــدا.

1- عشق الله دا اوكا آثانگا,

نهین رکدا سر دا سانگا،

خـــون جـــگر دا پیـــوان–

عشق الله دا مشكل يوندا.

2- جوڳ جڳت وچ آهن جاڳا,

سُرت دي سُئي، ڌيان دا ڌاڳا، گيان گودڙي سيوان—

عشت الله دا مشكل يوندا.

3- "روحل" آکیے مست موالي،

درد وندان دي ھے, اھائي چالي,

جیئندے مئر کر جیلوان۔

عشق الله دا مشكل پوندا.

(12)

سئنيان ڙي مين ايء نه ڄاتا ڄاڻ، وسندا دل وچ. -1- مين متوالي ٻاهر دونديندي،

جهنگل روه پئي ووڙيندي،

شهر رانجهن دے کاڻ- وسندا دل وچ.

2- لؤن لؤن وچ ھے جھوڪ جنھيندي،

ڳاله نهين هے چوڻ آکيندي,

او ميذاع، مين أهندي هائ- وسندا دل وج.

3- پانچ سَکی مل منگل ڳايا،

"روحل" رات ڳئي دن پايا.

چوڙيا ممتا ماڻ – وسندا دل وچ.

(13)

اكئين پريم پيالا، كا جا سكيان چالي.

. ماهي ميلد والي ...

1- جيت ويكيان أفنے موهني مورت،

جاءِ نهين ڪا خالي...

2- لؤن لؤن وڄ هے جهوڪ جنهيندي.

كادًا نانگڻ كالي...

3- جنهن دل اندر ديدار نه كيتا،

درجا ياتا عالى...

4- "روحــل" رنـگ ربـانــي رتــڙا،

(14)

لوك آكے هے "روحل" بوليندا,

كوئي آكيے هے ذات زنگيجا:

نهين "روحل" نهين ذات زنگيجا,

اي كو سر الاهي هے.

1- كفر اسلام دونهان تؤن نيارا,

جيوين جَل دے اندر ڏيکن تارا,

دل دريا وچ کيڏ اساڏا,

جيوين پاڻي وڄ ماهي ھے.

2- كيئى كوڙا كيئى سچا سڏيندے,

رمز رندي دي نهين سمجهيند ...

أو كيا جاڻن حال اساڏا,

جنهن دل داغ سیاهی <u>ھے</u>.

3- كامل مرشد راه بتاياً،

"روحل" وچون روح الله پايا,

آخر ذات ملي وج ذاتين.

ڏيندا عشق اوگاهي ھے.

(15)

1- ساڏي پِيت سُهاون جائين.

جت وسندا رانجهن نيڙ،

نت ویکان سنجه صباحین.

طعنے ڏيندے ڏکي ڀيڙے.

2- ميڏي دل وچ تيڏيان جهوڪان,

ڏر دي، لُڪ نہ سگهان مين لوڪان،

لڳڙيان عشق تيڏيان دي نوڪان,

تئن بن مُول نه ياون ويڙھے.

3- سيج أتي چڙه نوشهہ آيا،

سهج ڪنون چا انگ لڳايا,

جنهن دي آهر سو شهه پايا,

لڳي محبت ڪون بگيڙ .

4- دلبر دل دي کـڙڪي کولي،

لُکَ چوراسي دي سمجهي ٻولي.

"روحل" چنڊ پيا وچ جهولي،

نُـنى سياليان دے جونے جهيڙے.

(16)

سمئنيان ميمن نمون ايويسن يساوب,

چڙه عسرش كرسسي متے درسسن دكساوے.

1- تن من دا مين كران، وچاڻان

سيج پيئا چڙه آوے...

2- پانچ سکي مل منگل ڳاوے،

هیر ماهی در پاوے...

3- "روحل" روح دا مليا ماهي.

کيڙان دي ڪوڙي دعاو ـــ...

فقير مراد صوفي

سنڌي ڪلامر

معرفت

(1)

سا مئن (۱) سک (۱) مراد چوي، جا پر پتنگن، اپون آجئل سامهان، سر جو سانگ ند کن، جن کي موت مشاهدو، سي رتي کين رهن، ساعت سين ند سهن، پاڻ برابر پرر جي.

جي اچين تان اچ، اَتين اڄ "مراد" مشاهدو، پئيسي پروانن جان، رنگ پريان جي رَچ، پئسي موٽ م مَچ، اَتي سر جي ساٽي سُپرين. (3)

جي ٻارين تان ٻار، اندر باهد برهد جي، مٿي مچ، "مراد" چئي، ڪئي پتنگن پچار، تہ جيئري جانب نہ مرزي، توٹي حيلا ڪرين هزار، دوساڻيءَ درٻار، تَا مرُسُوا ڪن مشاهدو.

جي اچين تان آئ، اُٿيي اڄ "مراد" مشاهدو. پئے تيون پروانن جان، مٿي عشت اُها، ترس مر پنسي تائ، اُٿي سير جي ساٽي سيرين. (5)

محبت جسي ميدان ۾، ڏيڻ سر ثسواب، جو آڏو عجيبن کي، آهي هئڻ جو حجاب،

⁽¹⁾ سامين (غ).

 $^{(\}dot{z})^{(2)}$ $(\dot{z})^{(2)}$

مَــُـرُ تَــ تئيَــن، "مــراد" چــوي، محبوبــن جــو بــاب، جئن سو گل گلاب، تــِـي (١) پيش چــُــڪايو پاتشــاه. (6)

جي تون عاشق آهئين، وجي سور وها،، سدا سيك پرين جي، اندر روح رها، اكين منجه "مراد" چئي، كر جانب جي جاء، پل پل پر پيو پاء، سسرون سپرين جو. (7)

جي تون سپي ساه. آهي سيڪ پرين جي، تہ مسُڙج ۾ ملامت کون. هيءَ رهبر اُٿيي راه. بُسڌي ٻوڙو ٿيءُ تون. ڪسنين وجهد ڪپاه. کسُڌي ٻوڙو ٿيءُ تون. ڪسنين وجهد ڪپاه. ڪسُڇ ڪنهين سان ڪينڪي، جا وڻي سا واه. صبر ريءَ صلاح، ٻي ڪانهي مسُور، "مراد" چئي.

جي تون سيك برين جي، ته ناحق ذور م ذور، و ذور، م ذور، "هي تسو الاأخر"، جيئن سو نيٹين نور، "هي الظاهر، هو الباطن"، هر دم آهم حضور، "هي الطاهر، هو أحمراد" چئي. "مراد" چئي. (9)

مسئن جي مت, "مراد" چئي, هنئين آڻ م َ هسَدّ، ڀاندو ڀسج ڀسرم جو, هي نسڪر ٺوڪي ڇڏ, توکي ٻيهر ٻاري ڪينڪي. دروي پيهر ٻاري ڪينڪي.

مئن جي منت. "مراد"، چئي، تون هنئين هند مراد"، سو نكر نوكي ڇڏ تون، جنهن ڀانڊي پيئڙو ڀاڻ، توكي ٻيهر ٻاري كينكي.

⁽¹⁾ تئن (غ).

(11)

هڪ وار نہ ڏنئي يار، ٿو وايون ڪرين وصال جون، ڪَيئييي نہ قطري جيترو، دل اندر ديدار، لاقون اڳيون لـوڪ جي، ٿـو هڻين لک هـزار، "لَعنت الله عَلَي الڪاذبين"، هيءَ ڪوڙن سين ڪار، جي پُڄئي تہ پار⁽¹⁾, نہ تَہ مٺي ماٺ، "مراد" چئي. (12)

جئن سـو سـهس سمنــد مر، لهريــن⁽²⁾ لک هــزار، تئن وحدت جي درياهـ مـان، ٿيــو پيـدا سـڀ سنســار، ڄمــڻ مــرڻ "مــراد" چئــي، پـــَــسُ پــاڻيءَ جــو پــارُ، ٻيو ڪونهي ڌڻي ڌار، آهي سڀ گهــَـٽ نــُـور نــِسهرو. (13)

ڪَهڻي ڪَهي سڀڪو، پر رَهڻي ڪين رهن، ذات نہ پُرجهن پانهنجي، ٿا ٻڌيو بات بَڪن، سي مَننَ ميرا "مراد" چوي، لڪيا ڪين ليڪن، توڙي ڪوڙين منڪر ڪن، تہ بہ پارين آهن پڌرا.

جن كي عشق جاڳائيو (3), سي نيٺين ننڊو كئن كن. پــــي پيـالا پـــُـر ٿيـا, هٿئــون حبيبـن، صورت ســُـپرين جـي، اٺ ئـي پــَـهر پــَـسن، "مراد" مرادون تـن، پــر گڏجــي پوريـون ٿيـون. (15)

جن کي منجهہ معراج، آهي حــــج "مراد" حضور جو، سي مـــــــكي جــا محتــاج، كــامل تيــن كينكــي.

⁽۱) جي ٻولين ته پاڙ (ب).

²⁾ لهريون (غ). 3) م

⁽³⁾ جگائیو (ب).

(16)

وحدت جن وجود، آهي ڪعبو تن جو ڪوڏيو، سي ڪنهن کي ڪن سجود، جي پاڻ "مراد" مَڪو ٿيا. (17)

دنيا كارڻ دين كي، تو ورسيا وسارين، كسكنيي بازي بانورا، هتين تو هارين، ماري مكن "مراد" چئي، جي وحدت ڏي وارين، ته هوند جاڏي نهارين، تاڏي سيڄڻ پكسين سامهان.

تسن پریسن، مسن پریسن، چست پریسن، دل یسار، انسدر بساهر سسسسپرین، وت نسد آهسی وار، اکیسن منجهد "مراد" چوي، بیدو کوند قریبیسن دار، جاذي کریان نهار، تاذي سسبخ پسسان سامهون. (19)

تون آهين تئن پرين سان، جئن پاڻي ۾ ماڪ، قوڙائو، فراق، توتي ڪونهي مئور، "مراد" چئي. (20)

تون آهيسن تئن پريسنءَ سان، جئن پاڻي ۾ پارو، هيءَ پُسُ مرَ پَسارو، جو آهي مڙو^(۱) محب، "مراد" چئي. (21)

آٺن پهرن مان پهر، ۽ پاء پرسهر کان ڀي ڪر، گهرڙي تان گهڻو ٿئي، جي دُرس کڻي هڪ دَم، ته هوند لهندِين گوندر غم، محشر جا "مراد" چئي.

(22)

اكسر پڙهسي سسڀكو. نسستطو پڙهسي نسم كسو. ورق جسو وصسال جسو، سساري سسسكي نسم كسو.

^{(&}lt;sub>1</sub>) مڙئي (غ).

معنى كارن "مراد" چئى، هــ هندو پــو (١)، وائىي تنهــن كــي وو، جنهــن دوسـت نــ ڏنــو دل هر. (23)

كَنن، قدوري، قافيه، توڙي پڙهيهن نحو صرف، توهه منهن كان "مراد" چئي، اينه كيد كين الف، جنهن كي هاديءَ ڏنو حرف، تنهن كي عَلم سڀ عيان ٿيو.

(24

حاجي مسكوي هليا، ۽ قا عاشق عرش وجن. هُو سير⁽²⁾ پسي سرها قيا، هُو قا حج حضور پڙهن، هن تَنَ مَنَ منجه طواف كيو، هُو قا ڀورا ڀِت پَسن، سي انڌا ساڻ سكجن، كئن موافق قين "مراد" چئي.

(25)

هك عابد باغ بهشت لئه, تا ياد عبادت كن، بيا طالب طريقن مر، مسروها پرسس منجهن، كي قلبي, روحي، خفي، اخفا, سري نا سمجهن، مهندان محب "مراد" چئي، تا حيف حجاب وجهن، پرر آه قرباني تن، جن هي پردا قاڙي ڇـــــــــــا.

(26)

"لا" كىي لاتو جىن، ۽ ئابت كيو اثبات كىي، سىي عاشىق اولا ۾ آيا، تا نست نماز پڙهن، سي ذاتي ذات كي ويجها ٿيا آله أَ سنمك سجدو كن، سي هر دم پرين پَسن، جي "مُوتُوا" ٿيا "مراد" چئي.

مستي جا محبت جي، سا مون ڏات ڏيار،

هادي! هدايت جو. كو پيالو مون پيار،

⁽۱) پوء (غ).

⁽²⁾سج (ب).

^{(3) .} (ب) (قوالوجهين

وسيرُ كيير "مراد" چئي، مَ كي ميون وسيار، سا كا نظرَ نهار، جنهن سان تنهنجي رنگ رُجي رهان. (۵۵)

كلمو پڙهي سڀڪو، پر پسُرجهڻ پري ٿيو، پڙهي جن پسُرجهڻ يون ڪيو، پڙهي جن پسُرجهيو، تن ڪيينو ڪين ڪيو، "اناحمد"، "مراد" چوي، وحددت منجهد ويو، وڃي ترت پيو، جست حسّق حقيقت هيڪڙي.

کلمون قلوب مر، سي هودم حق پرسهن. وجي وحدت مر پيسا، پررتا سا پريسن، ري الله اکيسن مر، بيسو قطرو کيسن سهن، مراد" مرادون تن، پرسر پرسسي پوريون ٿيون.

چڙهــي چيتــن رنــگ، لـــُــن الـــُــن ۾ لالــي، خـاوند ريءَ خـالي، ســـُــئي ۽ پـاهو نــ ڏسـان. (31)

هئست سسان الله، عيسش نسم عيشسن جهسڙو، حساجي روءِ زميسن جسي، شساهي كسري شساه، پر تنهن كان بهتر آهه، هكدم هشن هوت سان.

ستر سهظی

(1)

جنهن کی عشق اُتاریو، سا سانگو کری نه ساه، موتے تنهن کی میهشو(۱), پئےسی دور دریاهم، ساهڙ جي صلاح, وڃي مليي مُنند, "مراد" چئي.

مئئی مئتی مهراڻ جس نہ کسو آر نہ پار، لهرين ليكسو ناهم كسور أونهسو جست أجهسار. اَنْ تاریءَ کی تاریر، جئن تارین تئن تار، منهنجي ساڻ ميهار، ڪج ملاقات "مراد" چئي.

تـون تـارين تـان تـار، هـيءَ أَنْ تـاري مهـرانْ ۾، لكين لهريسون لسسس وهن اويسارون اوتسار. جت كَير كُنُ كڙكا كرى، ٻيو آڏي ٻجهي ٻار، أت(2) پرين لنگهائج پار، كَج مون مـُهت "مراد چئي.

سئيئر سائر هيكرو، لهرين لک هنزار، "تيون" جيلي هين تيار ميون، پيئيلي ويهي پڇار، مرجين "مراد" تي، پيهي ويه پاتار، تان نائي نيان نهار. تـ منجهيئي موتى لـــهين.

مهٹٹو (غ). هُـت (ب).

(5)

نہ آورار نہ پار (۱), نکو ساھڑ سیر َ ۾، چا کي ڇوليءَ ۾ گھڙين, آٿي مئنن ميهار, توهي (2) ۾ تڪرار, آهي مئنند! "مراد" چئي. (6)

تو هيي (3) منجه مهران، تو ير ما كې ميهار جو، دلبر آتييي دل ير، چو پاڻيءَ وجهين پان، ويئي كي وجهين پياڻ، ويئيي كي ويئيي كي سال، آهي سڀ كنهن مهل "مراد" چئي.

جنهن سيبائي ساڻ، سيڻه کنئين سچ جي، لهر نه لودي (١٠) تن کي، جا گهوري گهسُري پاڻ، محبت جيو مهراڻ، ٿيو تياري اڻ تياريءَ کي. (ع)

جن كي سينه سچ جي، سي تسرهي تات نه كن، كدن نه كان كنيار جي، ييلي نني نم بيلن، و ركي روح رضا تي، قيا طيالب تيار تسرن، سي محبتي ميڙن، وڃي محب ساڻ "مراد چئي. (9)

ييلي تي مَ يسُلاهِ, جو كچي مان كين ٿئي، توهد تنهنجو تسُرهو، ٿو لهريون لسَسَ لنگهاءِ، كهڙو يسَوءُ يسُرين بحو، جن بيڙي باجهد سنداءِ، اچي پرين پاڻ پساءِ، كر مون تي مسُهت "مراد" چئي.

^(۱) نه أو آر نه پار (ب).

⁽²⁾ تونهين (غ).

⁽³⁾ تونهين (غ).

⁽نه) اودي (غ).

(10)

تسَرج كيم تسَرسُ، محبت جي مهرياڻ' مربي مهرياڻ' مربي مهرياڻ' مربي پڇائيندي' پيسر كيي، خوف مرَ ڀانئج خسَس، وينسي مساڻ "مُسراد" چئي، روز رهاڻيون' رَسُ، تون پاڻ پُسرجهي پسَسُ، جو اُتي ساهون ساهڙ اوڏڙو. (11)

مري جيئن تان مئنگ، پيالو پريت جو، نهوڙيند، نكڙيان، اُتي نينهن نهنگ، تان مئنگ، تنهند وَنگ، تنهندي نينهند وَنگ، تون ڏيندي سر مَ سنگ، ته پنسين محب "مراد" چئي.

جڏهن سُئائين سانير، تڏهن سانير ٿي سهڻيءَ کي، وَسُؤن ور اُٿي ڪري، وجي پئيسي ويرين ور، جا گهڙي ڪر ڪر، جا گهڙي ڪر ڪُنن ۾، تنهن جي قادر لُهج ڪر، سا نيئي ميٿ ميهر "مراد" چئي.

^{1&}lt;sup>)</sup> مهراڻ (غ).

⁽²⁾ پهچائيندي (ب).

 $^{(3)^{(3)}}$ $(4)^{(3)}$ $(4)^{(3)}$

بيت سوال - جواب سستيءَ جا

سوال:

تَــُڙ تــُـڙ تــڪ مَ تــور، ۽ ڪيــچ ڪڄــاڙي کــي وڃيـن؟ نڪـي هــاڙهي هـوت ويــو، نڪــي حـــَـب، هنگــورو، موٽــي وڃ "مــراد" چئــي، ڀـــوري! منجهـــ ڀنڀـــور، ناحق ڏيهــ مَ ڏور، اَٿـــي دل ۾ ديــرو دوســت جــو.

جواب:

عاشــقن ائيــن، كيــن ســـَــري ري ســـڄغين (١), موٽــڻ جــا "مـراد" چئـي، تــون كئــن تــو ڏَس دُئيــن، پيــالو پريــت جــو، جــي هٿئــون هـــوت پئيــن، تــن كوكـون كرين قاف ۾ . تـ جانكو دينهن جئين، تـان كوكـون كرين قاف ۾ .

سوال:

قاف كڄاڙي كاڻ، تي كوكون كرين قرب⁽²⁾ لئه, جن پرين لئه پنڌ كرين، سي تان توهي (3) ساڻ، موٽيي وڄ "مسراد" چئي، اوڳيي منڌ اَڄاڻ، پيهي نهارج پاڻ، اَٿيي دل ۾ ديرو دوست جو.

جواب:

چي دوست پنهنجي دل ۾ ، سڄڻ ڏٺو جسَن، ويهڻ تسنن کي وهسُ ٿيو، نڪي سسُک سمهن، موٽن ڪئن "مراد" سي، محب جسنن جي مسَن، هڪ تات نہ اٿي تن، ٻيو اُڪنَدين آڏو ورين.

^{&#}x27;' سجثان (ب).

رين ڪانڌ لئه (ب). ڪوڪون ڪرين ڪانڌ لئه (ب).

⁽³⁾ توهين (خ).

سوال:

أكندبين آڏو وريدن؟ سنئون ڏنوسون ڏس، محبتن "مراد" چئي، شل گهوري لڳي م كسس، دلبر السي اللهي تنهين كي رس، دلبر چيئي (۱) جس، هوت به گڏجئي هستهين.

جواب:

جَسَسُ تنين كي ليكيو، جي جودون جهد كن. گهستڙي لڌائيون گُهسَٽ ۾، سندو پيسر پريسن، وَهَسَ پيسا وحدت جسي، ٻيسون ڏنسائون ٻسن، تن سک نہ سالکن، ويا هي- هي كندا حق ڏي.

سوال:

هي - هي هنئين ۾ ڪجي، تون ٻاهر بات م َ بَكُ، "الانسان سَرِي وَ اَناسِرَه", ساري پڙه سبق، "نحن اَقرب اليه من حَبلِ الوريد"، واري پس ورق، ته هاري! توكي حَق، هوت به گڏجي هئتهين،

جواب:

جي هُتهين هوت ٿيوم، تان ڀي ڏاڍي ڪنهن ڏک مڙي، "السَــُت بَربَّڪُــرُّ، "قــالوا" ڪــن پيــوم، "ڪــُـلُ شَــيءِ قديــر"، ســـــي ســـک ويــوم، تهــان پــوءِ ٿيــوم، پســـن پــارُ پريــنءَ جـــو،

سوال:

جي پسين پار پرين جو, تان رڙهج مٿي راهه، دلبر اَٿي دل ۾، ڪاڏي ڪنديئسن ڪاهه، "ڪل شيءِ محيط" سڻج هيءَ صلح، ساجن شامل ساه، اُٿي محب "مراد" چئي،

⁽۱) رهيئي (ب).

حواب:

ساجن تون سو وار، سر صدقو كريان ساھ سان، تسن ۾ اقسم تنهسن جسي، انئسي پهسر پچسار، جي پاڻ نہ هلين پسر ڏي، ته وينديسن هڏ م وار، توڙي حيلا كرين هزار، تان ڀي پير پوئاهون نه كفان.

سوال:

پڌر کڻ مرَ پير، هل هينئين سين هوت ڏي، تو هي منجه "مراد" چئي، سپيريان جو سير، سي سَڀ سڄڻ تنهنجا، جي ڏجهڻ ڀانيئي ڏير، وچون لاهي وير، هل ته پسين هوت کي.

جواب:

جسن پروڙيسو پساڻ ۾، وريسو تسن وصال، ويا تنيسن کان وسيال، مايا ڪال، محو تيا محبوب سان، ڪُڇن قيل نه قال، سي ڪِئَي، مراد" چئي.

سوال

وجي وهاڻي، تو سمهندي صبح (۱) ٿيدو، "مُوتُوا قبل انت مُوتُوا"، ڄاتئي نه ڄاڻي، پاڻ نه ماريئي پر لئه، ٿي واتون واکاڻي، حيف وجايئي هوت ريءَ، جويدن جواڻيي، هاڙهياڻي هاڻي، پرينءَ منجه پروڙ ڪي.

جواب

آءٌ چئي چونديس كيترو، ڳالهد مڙيائي هدك، جنهن كي سيچي سك، سا پسنندي پرينءَ كي.

⁽۱) صبوح (ب).

بيت سستي (باب وصال)

(1)

ونبي كون ويو، آهي هوت تنهنجي هنج ۾، يا كي ڏورين ڏونگرين، ساڻي هوت سندو، تو ۾ محب "مراد" چئي، نكي⁽¹⁾ كين ليكو، پرسُسُ متان پرين پوء، أتي پاڻئون پرين اوڏڙو. (2)

هينئڙي هوت ٿيو، تون ڪيچ ڪُهاڙ کي وڃين، توسان محب "مراد" چئي، سڄڻ آهه سندو، وندر ڪيدن ويدو، کڻيي وَرُ نهسارج وَٽِ ۾. (3)

ونسدر سسي وجسن، جنيسن ور وڃائيسا، منهنجي محب "مراد" چئي، مونهين وَٽ وَسسَنِ، جي پـل پـل پـين پـسن، سي ڇـو ڏورن ڏونگرين.

سُدُديون ڇـو ســُــور، ٻڌائيــن ٻيــن کــي، اوڳـــي اورج مــام سـان، محبتـــن مذڪــور، مـاندي تـي م آمـراد چئـي، ڏيهـ نــ اَتــِــي ڏور، آهـن ۱۵ هـوت حضـور، پـر جـي پيهـي پـان نَهـارئين.

⁽⁺⁾لکي (+).

^{(&}lt;u>2)</u> آهي (خ).

بيت سسئي (تاكيد طلب)

(1)

سرتيون سيكي ساه، پڻ عين أداسي أن ري، پسڻ عين أداسي أن ري، پسٽ خاطر پيسر جي، روز نهاريان راه., وني محب "مراد" چئي، ويا آرياڻي ارواح, آڻين شال الله، تي ڏسيو لاهيان ڏکيڙا.

(2)

حجت حبيبن سان، ڪاڻيساريون ڪئسن ڪن، جن حق نہ رکيو هوت جو، سي ڇو دعوا دم هڻن، ڪهــڙو منهــن "مــراد" چئــي، وٺــي ڪيـــچ وڃــن، شـل اَوَڳــُــڻَ ڳَــَـڻَ نــ ڪن، پـوي ٻاجهــ ٻـروچ کــي.

أتي سنبه سسئي، پير پنهرو جيو پيسس، تان كيي ڏورج ڏونگرين، جان كي لڳئي وَسُ، موٽج كيير "مراد" چئي، ڇڏي گونگن^(۱) گيس، مين كو ڏيئي ڏس، سيونهون انهيءَ ساٿ جو. (4)

وَلُ وَلُ هيٺ نه ويهه، مرندين عكين "مراد" چئي، توكيل جيا تنبو اڏي (2) چيكيلي ڇپر پيه، توكيل جيار پيه، دونگر تنهنجو ڏيه، لوچ ته لهين پيرر کي.

⁽۱) گنگین (ب). (2) ڏي (ب).

مومل راطو

(1)

تـون سـودو آهيـن سـونـ، جهــڙا ٻيـا جهـان ۾، بيا جي راڻا, راجيا، تسسر برابسر تسون، تنهنجو مَـنَّ "مراد" چئى، آ؛ كامل كريان كون، سَرُسَ قيان كون سونَ. جي اچي پارسَ پاسو تون ڏئين.

تسون راڻسو تسون راڄيسو، تسون راوَن (١) جسو راء، كامل قرباني كريان، كثبي سودا سڀ مٿاءُ، تنهنجو مَــنُ، "مراد" چئي، آهُ لهان كاند كِتَاءُ⁽²⁾، عاقلَ اگَــنُ آءُ، تــ سـرتين ســــكائون ڏيــان.

سرتین سکائون، تر لئر مجیون مینتار، آ؛ تيان انهنن كي قيسون ، ويتسر والاايسون، عاقل ارديون، اچى منهنجون ميت "مراد" چئى.

جئن سو ساه سرير ۾، تئن سوڍو ساماڻو. دُن پئت وائي هيڪڙي، سڀ راڻو ئي راڻو، پر جي مون جئن ڄاڻو، تہ پئسو محب "مراد" چئي.

^{(&}lt;sub>1</sub>) رائن (خ).

⁽²⁾ ڪواءِ (ب).

عمر مارئي

(1)

عمر مانُ م كر، پسي دُور دُمساك، تسو پليسرا يسون و م خان كرسپي ايسا خاك، خسد مسوت ماي اليسان مساك، هاچي سندي هاك، پانئج كيم مذاق، كئي باندي موك "مراد" چئي.

عمسر كسر مر مسائ، پسي كسوت كچهريسون، هي سسك سائ، سائ، كيس هلند اساڻ، هي سسك سائ، حسن هلند الله الله هي وايسون ويند اوسري، جست پاك پڇند الله الله الله مساروئڙن "مسراد" چئي.

عمر مان مُ رَ كر، پسي كون كچهريون، هوند وكيا دولت در (2)، هوند وكيا دولت در (2)، متانهين "مراد" چئي، كتاب نيد نظر، "كل يور برسر"، هي سنج قول كنن سين. (4)

هن منهنجي حال، جي سدّ نه آهي سومري، "وَ نحن أقبِ اليه"، واحد كييسَم وصال، پسي نسسي نسسوه ورق، ليسرّا نيسنُ نهال، پلي كيسرّو إسال، گهديا محب "مسراد" چئيي.

۱۱۱ تو (ب). ن^{وه} زر (غ).

بيت نوريءَ جا

(1)

كىنى كوجهى كىنوڙي، نىنوري نمائي، هٿئون وئى جنهن جي، كو پيئى نا پائي، سا محلن منجها "مراد" چئي، قي مركي مهائي، جيلهان سمي سيبائي، تيلهان سونهي منجها سرتئين.

كني، كوجهسي كُوڙي، نكوري نماڻي، تي آئي ڇٽ مڇيءَ جي، جنهن مون كالهه ككي هاڻي، اڄ سمي ڄام سهاڳ سان، كئي راڻين جي راڻي، سا مر مركي مهاڻي، جنهن سڀ معافيءَ ۾ "مراد" كيا.

مر مركبي ملاحب ن هر، نكبوري نكبوراني، جنهان جي جهولي چند جهلي پيو، سمو سلطاني، تنهان معافيء مر "مراد" كيا، تيا سمي جا ثاني، جي هئا ڏيه سدا ڏاني، تن جو ڏيه اچي ڏاني ٿيو.

نسُوريءَ، سان نيفن، ڏيئي رمزون راءُ ريجهائيو، سمي جي سهاڳ سان، ٿي جهولي جهسُروڪن، تنهن مسَتڪي مهريءَ مصري، لائيسي ملاحن، سڀ معافيءَ ۾ "مراد" ڪيا، کڻي ڄام تماچي تن، سي مر ڪوڏ ڪينجهر ۾ ڪن، جن تؤن لٿا حرف حساب جا.

ليلا چنيسر

(1)

هيئنن ليلان ڀانيو هو نه، ته مڪر ڪؤنروءَ مسن َ ۾، نه ته مارَ مٿون هسنڌ عيد نه، ته هارَ مٿون هسنڌ عيد نه، سا نماڻي "مراد" چئي، ڇاکون پسسسي ڇو نه، جنهن جو ڪامل توريءَ ڪونه، تنهن کي دستون ڇڏ مرَ، داسڙا!

جو تو هاري ڀانيو هار', سو تان مڻيو مُور مَكَر جو، هن كؤنرو ڌُتيون كيتريون، ليلان لسَکَ هزار، موهي منصوبي سان، نسَسرُ وٺي وئي نار، انهيءَ مهل "مسراد" چئي، ويلو اُٿيي وار، ند ته موٽي ڄام (2) ڄمار، دست نه ايند ۽ داسڙو.

⁽۱) ڏيهہ وڏائي واھه (ب).

⁽²⁾ جر (4), (4)

بيت گھاتو جا

(1)

كولايا كُنُن كلاچ جا، عاشق جي اچن، سي عشق كي وجن، سي عشق كيچون جي وات مان، مولاي كين وجن، جن كي موت مشاهدو، سي ڇو نـ "مراد" مرن، آه قرباني تن، جن جيئريءَ جيءُ نـ واريو.

عاشت َ كُسُن كَلاج هر، الحسي جسي ليسا، سي عشق كَهون عبي وات مؤن، موتي كين ويا، مشاهدا "مراد" چئي، تن مري منجهه كيا، سي جانكِيتا جييا، جن جيئري جيءُ نه واريو.

عاشق كاهون كاهم، قا الحن كنن كلاچ تى، كات كچون جي وات ۾، قو لاهي كنڌ كلاه، پيسيئي رَت رڳن جي، مهٽيو كائي ماهم، سي هُت سانگو كن نه ساه، جن كي موت "مراد" مشاهدو.

بيت سامونڊي

(1)

جنين جي جهاز کي، ساڄا سڙه سيكان، ڏس ڏهاڙي ڏيه جا، معلم ڏي مهندان، سي کٽي آيا خير سان، سفر صاب پيان، سيتڙ ساويرا ڍڪيا، بندر بار سيندان، سيي سنگ مٿان، ٿيڙا معاف "مراد" چئي.

جنين جي جهاز کي، سندا لڳي سنسواءُ، ڏس ڏهاڙي ڏيه جا، ڏي معلم تن مهنداءُ، سنڌ سناويرا ڍڪيا، نيسگيا ناکوجاءُ، تن جي مال مٿاءُ، ٿيا معافي سننگ "مراد" چئي.

بیت پـریاتی

(1)

آءٌ ڏڏَ، ڏڏان ئــــي ڏڏ، ڏڏ نــــ ڏڏن جيهـــــڙو، ســـــــ ڏآن جيهــــــــڙو، ســـــــــ آيـــس ســـــــــــ ڏات جــــو. (2)

ڏاتبر! تنهنجيءَ ڏات جيو. نڪي آرُ ني پيارُ. جي هي آرُ ني پيارُ. جي هيان ۾، ٻيو ڏاتيارين ڏاتيار. دان مڱيان ديدار، ڪير سيائل سيرفراز تيون.

سائل سني آئيسو، سئيئسر سيسر سندوء، كڏهن كوند بئةوء، ته كو هتون موٽيو منگتو. (4)

سڀر تنهنجي سير َ ۾، نيه ڪيا اُڄ نيه بيک, اپسن جي آس ڪيري، ڏور تنيين تيون ڏک, لهن سيدائي سيک, هنت مڱڻهار "مراد" چئي.

نه مون كُلهي كييزو، كيرت ڄاڻان كانه، تيون اجهو اېوجهن جو، مهر پويئي مان، مون تي كر "مراد" چئي، عنايت احسان، جو تيون سيدا سيلطان، تيو نيالائق نوازئين.

مسون جيهسو ڏڏ ڏيهس مر، تسو جيهسو ڏاتسار. جان چڪاسر چوتار، تان ٻيو ڪونهي مور "مراد" چئي. (7)

آ۽ اوڳڻ ڳڻيان ڪيترا، جي بيحد کون بيان، پر جان نالو تو رحمان، تان مون ڪونهي وهم "مراد" چئي. (8)

اوگئ عيب آپار، ليكو ليكو ناهد كور، پر جان سندو ِ نان استار، تان مون كونهي وهر "مراد" چئي.

بيت پورب جا

(1)

جوڳي تو نہ جـُـڳاءِ، جو ٿو ڪَـنَ چـيرائين ڪاپڙي، سامي سانت صبر جي، مــَن ۾ مَـنندرا پاءِ، ســڪَ سـَـنگي ڪـر سـڄڻا، ويٺو ويـر وڄـاءِ، ســيُلهي ســيل، پريـت پٿـر، انــدر الک جــَـڳاءِ، لــــلگين رک لقــاءَ جــي، لاهوتــي تــون لاءِ، روح َ ۾ رام ريجهاءِ، ڇڏ ٻاهريان مڪر "مراد" چئي.

جت نانگا نينهن لائين، تت "نانهن" بنان ٻيو نانهين ڪي، ڳُ وڙها ڳالهيون ڳ بجه جون، ڪاتي ناڳائين، جي پَ رجهڻ کان پري ٿيون، سي واتون نا وائين، سي روح ۾ رام ريجهائين، جن جي مالها ماٺ "مراد" چئي.

گيان گنگا دل دواركا، كايا كاسي، جن، سي پورب ۽ پڇر جا، ڇاكون پنت پڇن، ماري من "مراد" چئي، ٿا ريءَ تنن تسيرٿ كن، سي نت نانگا ناٿ پسن، جن كي گڏيو گُر گرنار ۾.

^{(&}lt;sub>1</sub>) ڪيڙء (ب).

(5)

تسرك ذنائون تسن كي، ماد كيائون مسن، سي بسابو بديهسي قيسا، ويئرا منجهس وطسن، لامكسان "مسراد" چئسي، كيسا آسسسن آذوتسن، سي نست نانگا ناٿ پسن، جي واحد وحدت ۾ قيا.

جي رنگ رتا رام جي، تن ڪاله ۽ ڇڏي ڪاسي، ويئي تن کون وسري، چيتون چوراسي، لنگهيي پيسا لاهيوت کيون، اوڌو ابناسي، تن جوڳين جاٽون پُنيون، جي هئا پيءُ جا پياسي، لامڪان "مراد" چئي، ٿيا وحدت جا واسي، سي سنمک سناسي، وڃي نانگا گڏيا ناٿ کي.

سسسك نسد ذئسي سسرتيون، ويراڳيسن ويسراڳ، لرچسي لامكان ۾ ملكوتيسن كيسو مساڳ، جيئسري مسرڻ "مسراد" چئسي، لاهوتيسن جسو لاڳ، ڏيئسي ڏيل ڏهاڳ، وڃي سامي سسهاڳي ٿيا.

سسكن جسو سرتيون, سامين چسكيو سائ، هسردم هلسن هسو مر، چسست جسنين جسي چائ منجهه ئي منجهه "مسراد" چئي، كيو لاهوتين لقائ، تون پڻ تنين كائ، وجي سك ته سسك پسرائيين.

سامي سي چئجسن، جسن كسي سسك سسرير ۾، سي لاهوتي لال ٿيا، جي هسُسو هِ هسُسو هلن، ماري مسَنُ "مراد" چئي، ٿا نانگا ناٿ پسسن، تون پڻ وٽؤن تن، وڃي سبک ته سسُک پسرائيين.

(10)

جن لاتا نییسر ننگ جا، تن خسیهو ننگ نانگن، لنگهسی کیسا لاهسوت کسون، آسست آذوتسن، روح رتائون رام سان، بیسون وذائسون بسسن، منجه ئی منجه "مراد" چئی، تا جو گی جانون کن، تون پڻ وٽؤن تن، وڃي سک ته سنک پررائيين.

نانگي کي ناسوت، کشي پير پــَـسايو پــرَ جـو، تنهـن کـاهوڙي کـرو پيـو، ڏس منجهـون ملَڪـوت، ســـجاتائين ســـپرين، جــاءِ وڃــي جبــروت، لنگهيو جن لاهوت، تان ٿيو هـُـو ۾ محو"مراد" چئي.

گهر چورن جي گهـَل، ۽ ٻاهر سانگ ڪرين ساڌن جا، مڪر جي "مـراد" چئـي، ڌوڙ مرَ منهـن کـي مـــَـل، تــَـسيو ڏئـي تــَـن کـي، جهيــڙي جهــَــٽي جهـــَـل، پاڻ پنهنجو پــَـل، تــ تئيـن سنگت جوڳـو ســڄڻين.

بيت متفرقه

(1)

چاكىي چىت "مراد" كىرى، گهاڻو مىن گهماء، ساري سئرت نيرت جا. دينهك داند وهاء، تئه تاري كد تنكن مون، سيره صاف پيراء، تهان پيوء تيل لقاء جيو.

كسر كبوتسر روح كسي، دل پجسري پسارينس، سسره صاف سسرت جي، چسوئي چست وارينس، پساڻي پساڪ پريست جسو، پلپسل پيسارينس، هسو ۾ محو "مراد" ڪري، ٻي وائي وسارينس، سا كا بازي سيكارينس، جنهن سان وڃي وحدت ۾ پوي.

نيڪر "نانهن" ڪلهي ڪري، وڄا سڀ وڃاءِ، ريكاضت جيا روح ۾، فكسر ڪر فنساءِ، حال هلي حيرت سين، تيون منهن مهندا پياءِ، عدم منجهان "مراد" چئي، ڪنهن کي رسي نه ڪاءِ، هت بِئي جي جُئڙي نه جاءِ، تو پاڻ سڃاڻي پاڻ کي. (4)

نـــکر "نانهن" کلهــي کـري، چــ تعيــن تــات، هليــ و وج حيـــرت ۾، جتـــي دينهـــن نــــ رات، عـدم منجهـ "مـراد" چئـي، جهـت کـانهي جهـات، نفــي نکــو اثبــاب، تــو پــاڻ ســجاثي پــاڻ کــي.

(5)

تنهن کي سل م سور، جنهن کي سڌ نہ آهي سور جي، جنهن کي گها ۽ نہ آهي گهٽ ۾، ڀڄ تنهن کان ڏور، جنهن کي وهيا، رهيج تن حضور، جي وهيا، رهيج تن حضور، هي ۽ آئي محبت مور، "مُوتُوا" ٿي "مراد" چئي.

هــتون لوڀي من! لـــــــن، وڃي پــاڙي ويهــ پريــن جـي، پکــــــا پکــــــن ســـــامهون، اوڏا ويهــــــ اڏي، موٽي ڇيـڪ ڇــــــــ ڏيندا ڪينڪي. (7)

هن تَن ير من! مرَ ويه، جو آهي چوڪس چله چورن جي، نڳند ۽ نڳيءَ سان، اُٽي ٺڳن جو ڏيه، انهيءَ مهل "مراد" چئي، وڃي پکي پسر جي پيه، سند ۽ سبو ساڻيه، جنهن ۾ وار ونگوئي نہ ٿئي،

رهزن نفس نفيءَ سان، توڻي ڪوڙين ڪارون ڪن، توءِ گڻ ڏسي اوگڻ ڪري، ڏئي ڏهاڙيون ڏک تن، تنهن کي مار "مراد" چئي، جيئرو ڇنڏ مَ ڇنن، سا ٻيله کڻي وجه ٻن، جنهن مؤن جيءَ جوکو ٿئي.
(9)

توكىي معلىوم سېكي، منهنجو حال حبيب، پخئىي چونديسس كيترا، او گئ تا عجيسب، پنهنجو قرب كريج تون، مون سان كرم قريب، جو تو ريء تَنَ طبيب، بيو كونهي مور "مراد" چئي. (10)

اديون مون گهر عيد تي، آير اڄ عجيب، تي سنرهائي ساه کي، لتي ڪسر قريب، پسي حال حبيب، ڪيو مون تي مهت "مراد" چئي، (11)

اوڏي ٿيان نہ اُرٽ, ڪاڻ ڪوريءَ جي نہ ڪيان، هڪ پڇن پڃارن کي، ٻيو هر هر وڃن هڪٽ، مصنينديون "مراد" چئي، کوٿ جنهين جي گهٽ، وَرَ منهنجي وَٽ، ڪمي ناهہ ڪئيسن پڙ جي.

پهرين ما بي پيٽ ۾، جڏهن ه ئڙين نسطفو نير، پاري تنهن پيدا ڪيئين، وجهي ساه سرير، تو هون مهند "مراد" ڪيو، تنهن رَت رڳن مون کير، جو اهڙي سنک سنڌير، سو ڪيئن ڇڏيند قوت ري!

جان كر منهنجي جيء كي، لكي عشق لهات، تان كر هسد حرام تي، نيٹين ننبد نسبات، صبات وسان وات، ويلين يسسان وات، اكين أج أسات، الحي وتسي ديج وصال جيي.

ويچـــارا ورســـيا، ويهـــي ڏيئــي وَٽ، مهنــدان مــرُليــــــــــي، پــاڻ هڻــن تــا پـــــــــــــن، موٽــي مهـــاڏيو ڏي، ڪــن ســـوالي ســــــــــــــن، سو گهڙي نه پسن گهـَـــــــن، جنهن ۾ محب "مراد" چوي. (15)

جتي سوئي ڄاڻ، جنهن جي جويون ڏين شاهدي، تنهن ستَتَ ڀَريي سورهي جي، ويهي ڪن واکاڻ، سائين جَهين ساڻ، تنهن کي مهت "مراد" چوي. (16)

جئن أَنَ ناكيري نك ير، ۽ جسَت هت مهار، السي، ويهسي ۽ هلسي، سسر تسي كڻسي بسار، جو جيلاهن تاڻي تنهن كي، تلانهن ترت تيار، حيوي، تكن وس وڃي پيو يار، منهنجو من "مراد" چوي.

(17)

جيلهائي هٿ ڪري هاري، تيلها ڪُنني ٿي ڪارِي، جيلهائي هٿ ڪري هاري، ڄيلها ڪُنني ٿي ڪارِي، جيلي جيلي جيلي عمصر سارِي، ڏهاڙي ڏوينن جيي، ٿيي مار جهلين ماري، مصري ٿيني "مصراد " چئين، سمي قصراري، ڇج ته چئينن باهم کان. ڇو ڏاگهم چڙهين ڏاري، ڇج ته ڇئينن باهم کان.

طوطا توکی کهرو، انسدر قید قسرار، آهٔ اُدّام "مراد" چئی، هت مساریند، منجهار، هیکر هندستان جا، جی پرسسین باغ بهار، تر موتی سب جمار، پیر ند دّئین پرسیری. (19)

سو⁽¹⁾ ساء مستايو سڄڻا! ڪو جسو واڻون واء، ياري⁽²⁾ يارن کان وئي، مٽي مسٽَ نه ڪاء، پسُٽ نه وڻي پيء کي، ٻيو ڀائن ڇڏيو ڀاء، سسوجهي سڀ ڪنهن جو، جان لڌوسين تر ڀاء، ته هڪ ڌڻي! تو ڌاراء، ٻي ڪانهي ماڙ "مراد" چئي.

منهنجا مسئا چست ونشا، دل جا دغا باز، جن کي عادت عداوت جي، ٻي هڏ نہ ڄاڻن هاج، پير پٺ گوز گيلاجا، منهن تي ڪن ميٺج، جن جا اهڙا ڪُوڙا ڪاج، تن کي مُور نه پَس "مراد" چئي.

بئن حلوا هالار جا، ور پئكن جي پئت، جي سڄڻ هون سنگت، ته ذكيا ذينهن نه ساريان.

^(۱) پسو (ب).

⁽²⁾ سو ياري (ب).

(22)

ور پئسسي پدمات جيي، ٻن حلوا هالار، جي هون ِهيڪاندا يار، ته ڏکيا ڏينهن نه ساريان.

(23)

ويا هننجه هنلي، آيا ڪانءَ ڪنيبن تي، مسورن جي، مسراد" چئي، منسرن جاءِ جهلي، چين سان چنهي، منسينا مقالون ڪري! (24)

باري پروردگار كيا, وڻ كامل ككاڙين جا, تساريون تسالپرن جسون، ٿيڙيسون بساغ بهسار، سي مركن شال "مراد" چئي، سنڌ صوبي سردار، جن كي ڏنو ڏيه ُ ڏاتار، مر كائن خان خوشيءَ سان.

(25)

تساريون تسالپرن جسون، پسرور پوكسايون، دائر تنين دعا جو، اسين پاڻي تا پسايون، سي سدائي سايون، جن جي مدد محمد "مراد" چئي.

سي حرفي

(الف) الله العالمين ساراهيان سنسبحان، حنهن قادر "كُنَ فَيكُونَ" سان، جوڙيو سڀ جهان، خلافت خلق جي، كيائين آدم تي احسان، تنهن ۾ وڌو روح رحمان. "من رُوحي"، "مراد" چئي. (ب). بدعات چــ تــون، خــودی خـام خيـال، سيجو تي صاحب سان، أتئى وقت وصال، وَن ؛ وهي وحدت ۾ ، جتي جيوت جمال، "دَع نَفسُكَ وَتَعالُ"، تر يكسين محب "مراد" چئى. (ت) توبهہ کے تین کیون، ڈینس تیرک تصام، "من عَرفَ نَفسه". بيو كُڇج كين كلام، جو آهي اسلام، محمدي "مراد" چئي. ثابت كر سچ كى، كُورٌ نه ايند، كر، كابا, مايا, مالا ذن, دام نه هوند و دم، تـرُ نه نيندين تنهن مؤن، جو جوڙي ڪيڙءِ جــُـم، رو غافل کائیندین غمر، نه ته ساجهر سمجهه "مراد" چئی. جدائسي چـــ تــون، وٺ پريــن جــو پيــر، (ج) هـــــ اینــد ایهـــری، یــو ورونهــن ویــر، صبح سين مر سمه تون، تي هيكاندو هير، سري وج سوير، تو منجه حضور "مراد" جئى. ماري من "مراد" چئي، وحدت ڏي وک وار، دلبرُ أَتِسى دل مِر، دائسر كسر ديسدار، كفي نيخ نهار، آهن سب جاءِ سپرين،

- (خ) خمر مون عشق جي، جنين چکي چـــس، ويــا ســـيئي وســري، روح تنيــن جــي رَس، مـــــــايا "مـراد" چئي، محمــودي، مجلــس، عـام لنگهيائون لس، محو تيا محبوب سـان.
- (د) دلاسو دل كي، دنو پاڻ پرين، وائي ساڻ وصال جي، جيءَ جياريو جن، "نسعن أقسرَب الير"، آءٌ قرباني تنن، ٻيو سڀ ڏيئي ٻن، آءُ تَان ڪريون "مراد" مشاهدو.
- (ذ) ذکر کر ذات جو، بیا وهم سب وسار، راتو دینهان روح بر، پرتئون کیج پچار، آفاذکُروني آذکُر کُمر ، سبح لهندو سار، جي اهڙا سيڻ ستار، تن کي مور مَ ڇد "مراد" چئي.
- (ر) ریاضت رب جی، آهی فیرض فنیا، الی میوت مشاهدو، عاشق آئین تی آ، "مُوتُوا، قَبلُ اَنتمُوتُوا"، آثْج اَمر بجا، پوءِ هر دم ذوق بقا، ویئو مان "مراد" چئی.
- (ز) زكوات كديج تون، كري نفس نفي، أتي وقت وصال جو، اچي عاشق تي، سڀ گڻ لائق سپرين، كندو توهم تسسي، پوءِجانكي تونجي، كونهي موت "مراد" چئي.
- (س) سيني ۾ تنهنجي، دل بيت المعمــــر، ورب "ڪــل شيءِ محيـط"، آهـي نسـورو نـــُــور، ويٺـو پڙهـ پريت سان، هـر دم حج حضـور، تون ڏور "مراد" م دُور، اَٿـي ساهئون اوڏا سپرين.
- (ش) شراب ونيج تون. صاف هٿون ساقيي، پي طهورا تڪ ڏئي، مؤن من مشتاقيي، نئين عمر "مراد" چئي، بخشيند، باقيي. مرشد ملاقي. ڪند، پهرئين جام ڀرڻ سين.

- (ص) صبر جسو رک تسون، روزو انسدر روخ، هوا، حرص، "مراد" چئي، کند کئي وجهه کُوهَ، انئي پهر پريىن عسان، ويَٺو ڪر ورُوه، سين. پوءِ هردم سنجه صبوح، عيدون ڪج عجيب سين.
- (ض) ضرور "مراد" كج، وحدت سين واپار، منجهون حوض حضور جي، ويٺو وضو سار، منهن محراب پرين ۽ جو، نيت نماز گذار، تهان پوءِ ٻيهار، توتي كونهي حرف حساب جو.
- (ط) طلب كر تكوير، وحدت مر لي ويهك، ريء حقيقت حق جي، بيا سڀ مكر ميهك، "لم يكد"، "مراد" چئي، پسج پنهنجو ديهك، سندء سو سائيهك، جت ناهي بيو "نانهن" ري.
- (ظ) ظاهر بيو ذات ريءَ، قطرو آهي كين، سڀ حقيقت حق جي، ٻولي ٻولج ٻي نه. "هُو الأول، هُو الاخر"، سچي ساك سندين، سو دنيا سو دين جي تون پُرجهين مام "مراد" چئي.
- (ع) عدم مان سپریم، جان واصل لیا وجود، ته ملکن آمر مجیو، سینی کیو سُجود، پُسی منهن "مراد" چئی، ماثیائون مقصود، جی هٹا ماگ اُنهی، موجود، وذا طالع تن جا.
- (غ) غيس يسانئج غيسر، هي عيسن أهرئسي آهس، نقطا جي نفيءَ جا، سي "لا" سوڌا ئي لاهه، ثابت كسر اثبات كسي، روح سيجاڻج راهه، دس مر ديا باه، هي سڀ سهائي سج جي.
- (ف) فنا في الله قي الله قي پهرين مَا تُج پاڻ، پري ڀان، مر پر کي، ساجن تو هي ساڻ، "فاينما تُولُوا"، "مراد" چئي، ثابت ڪر سڃاڻ، مُول مڙين مهراڻ، نه ته لهرين ليکو ناهه ڪو.

- قلنوب المؤمنين، آهي عسرش الله، متى تخت "مراد" چئى، ياڻ ويٺو بادشاهـــــ, وجي پهتو پسر کسي، روح سيجاڻي راهـــ.، پر هي ساند برابر ساهـ، ڳاله پريان جي ڳـُجه جي. (ك) كَـرُو هِنْ قلب كي، لاهم كثافت كـيسُ، اوجر ڏيئي آرسي، منهن پريان جو پئيش، "والظاهر و الباطن"، بيو سب دورون دس، هي عام "مراد" مركس جوبي كانهي لك لطيف ري. لطف كيو سبجا، باجهون باجهايا، (U)نماڻيءَ جي نجهري، اچي يرينءَ بير يايا، ســـون ورهيــن جا ڏکــڙا، لحظــي ۾ لاهيــا, سي شل موٽي مر آيا، جي ويا وڃوڙي ڏينهڙا. مڙوئي سيرين، آءِ ڪهـڙو ڪريان بيان، عقل أت او ذو نه تئي، ذكر ناهي زبان، "ألانسان سيري", سيوئي سيبحان, جامع كُل جهان، آهـ حقيقت حق جي. (ن) نهايت نانهن كا, جوان كجارو آن, بي نمود "مراد" چئي، جنهن جو جسير نہ جان، سو پرجهن كان يئري ٿيو. لاهيو لامكان، هت ماڳ نہ آهي مان, ريءَ هدايت حق جي. وصال پرين جو، كوڙين مان كي كن، (و) وايسون تسن وسساريون، واتسون كيسن كيسن.
 - سيسونهان كين منجهن جن جومهدي محب "مراد" چئي.
 (ه.) هدايت رب جي، "يئ رهبر سان رهبر،
 پُسي كين پرين وري، "ما زاغة البصر"،
 يار سيجاتو يار كي، سان يقين نظر،
 جئن سو شير شكر، تئن پرين منا تيا پاڻ ۾.

وجي وحدت ۾ پيا, محب جنين جي من,

- (لا) لقا؛ پريسن جسو، پلپسل ۾ پيسو پسسس، جاڏي ڪاڏي سپرين، خالي ڪونهي خسس، "عسرَفت رَبي رَبي"، راهم تنهيسن کي رَس، تون پاڻ "مراد" م َ پس، جو آهي نسور نسوهرو.
- (ع) ألست بربك م"، جدّهن سجدو روح كيو، سجاتائين سبرين، وحدت منجه ويدو، بنا محب "مراد" چئي، پسسي كين بيو، وجي تبت پيو، جت نسور نهايت ناهه كا.
- (ي) يقين كريج تون، بيو ناهم ذرو ريءَ ذات، اڄ "مراد" مشاهدو، ڏاتر ڏنيي ڏات، اٿي ڏينهن الست جو، ويهي وڃاءِ نرات، كلمو جنين وات، هوندا سي ايمان سين.

عشقب

فقير صاحب "عشقيہ" جي اندر درد، فكر، فُقر، نفي ۽ اثباب جو ذكر نهايت سادي نموني ۾ كيو آهي، پر اُن جي اندر معنيٰ وڏي آهي. پر اُن جي اندر معنيٰ وڏي آهي. طالب انهن منزلن تان گذرڻ كان پوءِ ئي وحدت جي ملك ۾ واسو كري ٿو. هن نندڙي رسالي كي "مراد" سائينءَ پنهنجن طالبن جي رهُبريءَ لاءِ لکيو هو.

- بيراڳي

عشقيہ

ذکر ذاتی سان رهن جی، مسوران کین مسنجهن، انئیسی پهر اندر مر، تا نینهسن نظارو کسن، "فاذکسرُونی آذکسرکسر" آهی ریت چگن، دلبر جن جی مسن مر، سبی باهر کیسن دسن، ری مشاهدی محبوب جبی، هر دم موت مسکن، جی ویا وادی و وحدت جی، سبی موتی کین لین، وحدت جسی وادی و جسی، ذکسی وات دسسن، سانگو چذی سسر جو، بستن سسر کفن، دسسن کسی تاک تسکر کی، کذهن کین کسنبن، سوری و دین کسی سالک تا وهسن.

پهرين منزل

ٔ درد)

پهري منزل تن جي، گهاٽيني درد چون، بانڪا بيپرواهي قيسي، وڏي هيسج هلسن، جت حاجت ناه هلڻ جي، سر ڀر ڀر اُت رڙهن، تنگ تاريڪي جاءِ جي، ڏسي ڪين ڀائن، ٻولي ٻولين ڪينڪي، توڙي ساسور سهن، اندر اورن پاڻ سان، ٻاهر ڪين سرسنان، سندر اورن پاڻ سان، ٻاهر ڪين سرسنان، سندر اورن ڀريل آب سان، پر ڳوڙها ڪين ڇندن، اکيون ڀريل آب سان، پر ڳوڙها ڪين ڇندن، همت ساڻ "مراد" چوي، سي چاڙها سخت چڙهن، موجون محبت جوي، سي حاثيو قيا ماڻن.

منزل ہي

(فکر)

لنگهی منزل درد جی، جندهن طالب تیز ایا، سامه ـُن پنهنجي فڪر جا، تن رستا سؤ ڏٺا، سى صاحب سرت سمجه جا, ينهنجي واٽ ويا, جهاتی اُنهی، جهنگ کی، وحدت تی وڌیا، ونگيون واٽون عقل جون. اوڏانهن كين وريا, "يرسسي في الطريق التصوف"، انهن برهر كيا، پردا سمجهد صلاح جا، تن داهي سڀ ڇڏيا، دوئسيء جسى درياهـ كان، پئستن يار تيا، كينو كنن أندر مان. تن كوري سب كييا. كديى كام كروة كي، وجن خوش كييا، اوندهم جى أجهراتين كان، متى نينهن نييا، اوجهـــ كــان آجــا تــى، مـــركن مــرد مــــيا، "طالب الدنيا مخنث"، سي جاتن حال هكيا، طـــالب العقبـــئ، پرتـــي پنــــ پيــا، طالب المولا مذكر"، كُتْنِ كِانْ كَتْهِا، فائق انهيئ فكر سان، روحي رمز رسيا: محبتى "مسراد" چئسى، سدا قلب كڙهسن، موجون محبت جون سي، ماثيو تا ماثن.

منزل تين

(فُقر)

منزل چوٿين

(نفي)

مسنزل مساڳ نفسيءَ تسي، وجسي ڪئسي لاهوتيسن، هڻسي نعسرو "لا" جسو، سسي پساڻون پساڻ وجسن، نيالو انهسيءَ ملڪ جسو، ٿا نيهسي "نيانهن" چسون، ڏاهسيا انهسيءَ ڏيهست جسسو، ڏاڍو ڏس ڏيسسن، جسي ويا انهسيءَ ڏيهس ڏي، سسي موٽسي ڪيسن ورن، ڇسڏي جار جسسي جسو، روحسي رمسز رسسن، "لا اليسه" جسي لار سيان، روز رهياڻيون ڪين، وڃي پيا ڪن "ڪيئن" جي ڪئيا ڪين ڪڇن، وڃي پيا ڪن "ڪيئن" جي ڪئيا ڪين ڪڇن، دانهسيسد ان درياهي ۾، راتسو ڏينهسن رَمسيسن،

اا) هنر کان هت مطلب فريب ۽ ٺڳي آهي. (مرتب)

تارون سي ان تار جا، رهيا موج مگن،

"لا خَوَوف عليهم" كي بدي، لٿا يوسو سندن،
أجهائي عميق كي، جهائي چووٽ چڙهن،
أن ولايت واسئا، جت نكو سيد سيد سيد سينئ،
ملك اهو آ ماٺ جو، جنهن كي سيكوتيا سمجهن،
هوڏون هستيءَ جون ڀجي، پنهنجو پاڻ پيسن،
ڀولي، ڀرم ۽ ڀيد جو، بت ڀڳو آڌوتين،
ڀولي، ڪام، كروڌ جي، بت ڀڳو آڌوتين،
جن نفي كيو پاڻ كي، ڀيلا ڀاڳ سندن:
محبتي "مراد" چوي، سي مري ٿا جيين،
محبتي "مراد" چوي، سي مري ٿا جيين،

منزل پنجين

(اثبات)

يدني ملك نفي، جبو، ويا طالب اثباتي، هرجا ديرو دوست جبو، تن جهاتي جان پاتيي، ماري أماري نفس كي، ٿيا بالا براتيي، ماري أماري نفس كي، ٿيا بالا براتيي، "الا الله" جي اور سان، كيائون حاصل حياتيي، هر جا مصوح محبت واري، لات لطيفي لاتي، چشمو آب حياتي مليو، زائل ٿي ظلماتيي، پوڌر ايكا ايك نظر ۾، وئي دوئي دوئي درجاتيي، منزل حق حقيقت واري، كوڙي صفت صفاتيي، منزل حق حقيقت واري، كوڙي صفت صفاتيي، ذات ملي وڃي ذات جي اندر، هرجا هوكو ذاتيي، ظاهر حقيقت وارو، كنهن حقيقت ڄاتيي، ماٺ جي اندر منزل تن جي، قرب جي كنڌ تي كاتي، سڏ پُڙاڏو وسريو تن كان، ڇيه لڳو تن ڇاتيي، چولي اندر تن جي لاتي، هر دم پريم چواتيي، حولي اندر تن جي لاتي، هر دم پريم چواتيي، ساه جي اندر سانڍين سانڍين سونهون ساٿيي،

عروج نزول كان اڳتي آهي، عجب عشاق اوقاتي، کشف كرامت ڄاڻن كاتي، مرد أهي مصلحاتي، مُونن ۾ سي موجون ماڻن، چارئي پهر چُپاتيءَ: ليك اندر ۾، سدا تيا وهستن، موجون محبون سي، ماڻيو تيا ماڻن.

منزل ڇهين

(وحدت)

مسلك نفي اثبات كان الكتي، وادي وحدت آئيي، جت "همه" جو هوكو هر دم، بي نه بست جي وائيي، مذهب ملت اوري أن كان، منزل جنهن هيءَ پائيي، شاهد ۽ مشهود أتي هيك، بي نه كيرت كائيي، صاحب واري رمز اها سپ، "روحل" مون سمجهائيي: موج "مراد" هي حاصل جن كي، مانجهي هو مركن، موجون محبت جون سي، ماڻيو تا ماڻن.

سرائكي كلام

.

بيت

(1)

رندان روز الست كنون كر چايا نينهن نسهنگان، جيوت جمسال حسن دے وچ پوندے آئ پتنگسان، سے موت كنون كيون مڙن، جنهان دے خاطر نال ختنگان، پر جي منگين "مراد" مشاهدا، تان وڃي ملين مست ملنگان.

میخانے شہ مستانے ہاجھون، ستریا سھل نہ آوے، خراباتیان، دی مجلس دے وج، صوفی کیون سماوے، جو سر رک تلی سے آوے، تنهن کون جام جگاوے، پیر گوء میدان اتساهین، جسو کتبی سو کاوے.

سر ڏيوڻ تان ڪهڙا سانگا، صوفي سوڀ نہ ٿيوے، وچ ميدان محبت دے، نت "مـُوتـُـو" مـوت مريـوے، سر سرواھ سجن تون صدقے، تن من گهـول گهتيـوے، يار "مـراد" ماڻيسي سو، جو جينديان مرڪر جيـوے.

جي لک ڪروڙ ڪرين قرباني، تان مويا مـُـول نہ جيوے، پر رندي جام مغان دے هٿون، هڪواري گهن پيوے $^{(1)}$ تہ عزرائيل نہ آويس نيڙے، نت جڳان جڳ جيوے، $^{(2)}$ مراد " مغان دي مجلس دے وج، ڪنين موت نہ سڻيوے. $^{(5)}$

ئیا ایسان سلامت تان جان زُلف زُنار بدوسے، لئی قفل کفر دے سیے، کنجی عشق کیتوسے،

پرجي رندان والا جام مغان دي هٿون. هڪواري گهن پيوي. $\binom{(1)}{(2)}$. تـ عزرائيل نـ نيڙي آوي نت جڳان جڳ جيو (\pm)

دستون ساقي ٿيا عنايت, شوق شراب پيتوسے, "مراد" مغان دي مجلس دے وچ, نوشه ڳول لڏوسے. (6)

پیسر مغان میخانے دے وچ، رندی جام پلایا، دستون ساقی تیا عنایت، رات گئیی دن پایا، آب حیات کندون ده چندان، آها سرس سوایا، "مراد" مغان دی مجلس دے وچ، نوشه الله ملایا.

حوق میست گسیس میخانے، توق زنار کفر دے، رندی جام مغان ہر قتا، ساقی حوض کوثر دے، چنے جند جواب سوالون، لانے هول حشر دے، لیا شفیع "مراد" محمد، ولیے ورق هجر دے۔

جنهن ڏينهن نُـورمحمد ڪون، مين صدقون سجدا ڪيتا، تنهن ڏينهن غير سڀو چا ساڙير، ڏے ڪر برهہ پليتا، نـُـور خمارون ٿيا اکئيـن، جنهان مست پيالا پيتا، ميـن "مراد" تنهـن ڏينهـن چا، دست دامـن وڄ سيتا. (9)

جنهن ڏينهن پير مغان دے هٿون، شوق شراب پيتوسے، تنهن ڏينهن يار يقين ٿيا، سڀ دل دا شڪ لٿوسے، چوڏهن طبق ٿيوسے روشن، اکبر حج کيتوسے، پر ٿيا ديدار "مراد" جڏهان ڪر، هے سر عرض رکيوسے.

(11)

پر كر قدح كلل ذتوسي، روشن جمام الستي، پيوڻ نمال وصال ٿيوسي، چمستي، رهون هوشيار هميش، توڙك مست قمرون وچ مستي، ذك سر يمار "مراد" ڳذوسي، سمودا دست بدستي.

جے تو طلب ملڻ دي سڄڻا، تان سر ڪون نال نہ چائين، اول عقلاً و ڪريان جدائي، پير پيھے تون پائين، ڇوڙے خام خيال خودي دے، "مئن" ڪون مار منائين، چو جينديان سندي جاءِ نهين، بن مويان "مراد" اِتائين.

کیتے عین عنایت ساقی، دّتس جام پراٹا، پیسوٹ نال شراب طهرورا، دل تون غیم سناٹا، لائے هیول حساب حشر دے، یار ملیا من یاٹا، سیج وچائے "مراد" سُتا سک، دّے سر هیٺ وهاٹا.

تسن مسكا، من مدينا، دل كعبا كر جائسي، رب رسول دونهيسن وج بينه، نسال يقيسن سحائي، ممن عرف" نبي فرمايا، بيشك شك نس آئسي، جو حج حضور "مراد" اتاهين، بي سڀ كوڙ كهاڻي.

مسلمان مسجد ویندے، هندو پوچیندي پتر پاڻي، اُوه مڪا، اُوه مسَلله وار ویندے، ایویان عمر وهاڻي، اے دل عظیم عرش الله دا، جنهان وچ جاوت سماڻي، تن من نال کرین تا سجدا، بیشک شرک نه آڻي، جو حج حضور "مراد" اتاهين، بي سڀ کوڙ کهاڻي،

(16)

كيا متصود مسيت وجڻ دا، جي تون نفس نه مارين، من دي ميل نه قووين من توئن، ول ول وضو سنوارين، منهن كعبي دّع، سرت سيلائي، سهج نماز گذارين، ليوك ريائي كرے كمائي، عمر أجائي هارين، پر سڀي فرض "مراد" ٿيون، جي دليون دوست نه وسارين،

جے مقصود ملٹ دا هووے, کر گیهن ساجهر سعیا, وچ میسدان محبست دے, نست رکیسن قسدم سوایا, اے سودا سر ڈیون ہاجھون, محض نے پلے پایسا, پر جیندے مرن آجایا. (18)

نيهي نيهي سڀكو آكے، پر سهل ند نيهي ٿيوڻ، پهلي نيهي ٿيوڻ، پهلي نينهن نشاني ايها، جينديان مرڪر جيوڻ، دستون ساقي آب حيساتي، پلپلل دے وچ پيسوڻ، تسڏان "مراد" مناسب تنهن كون، نيهي نام سڏيوڻ.

جے نیھی وچ نینھن سجن دے، هن رنگ رباني رَحے، رندي جام مغان دے هاون، يسي متوالے محے، بیپرواھے بٹے سے شاکر، کامل عشق گستے، زلف زنجیر "مراد" تنھان کون، پیچ پیچان وچ $\sqrt[8]{21}$

نیهي دے دل اندر دونهان، کت کون دونهان دکاوے، نیهي دے دل اندر دونهان، کت کون دونهان دکاوے، نیهي رنگ رباني رتا، انگ ڀڀوت نے لاوے، نیهي نست رضا وچ راضي، سهج بشي سر چاوليے (۱)، نیهي همیش "مراد" سجن کون، ویک سپو سک پاوے. (22)

اول فسرض نماز جنازے، عاشق ادا کئریندے، دیندے ترک تعلق سیکون، منر تکبیر منریندے، چشہے عشق حقیقی دے وچ، سر دی وضو سنریندے، سے مشتاق "مراد" پیچے وت، کیامے قرض پریندے۔ (23)

عاشق چشمے عشق وچون، سر دے وضو سنوارن، تسرک کرن تسدیران سیئی، مسر تکبیران مارن، دل بیست الله دے وچ هسردم، نسال نمساز گسذارن، عشق امام "مراد" جنهان دا، سے کیون وقت وسارن.

منک مهتباب سبجن دا قبیلا، زلف غیلاف سنوارے، هین ابیرو محیراب عجبائب، چشیمان نشور نظارے، عشق امیام، "میراد" جمیاعتی، نیت نمیاز گذارے، سیبی فیرض قبول تیاسے، ذنیے یہار پیسارے، (25)

سهج مسیت، صبوري، سنتر، سیل، سنتوک منارے، مک محراب، مے سنوات مصلا، سکمن وضو سنوارے،

⁽۱⁾ سهج نـ بي سر چاوي (خ).

میر سکر منبر سے چڑھ کر، "انحد" بانگ پـُکارے، عشق امام، "مراد" جماعتي، نـت نماز گـذارے، سجدے سَهو نـ پـوے کـڏهان، نکـو وقت وسارے، سبے فـرض قبـول ٿياسے، ڏنے يـار پيـارے.

(26)

زاهد زور رکے ظاہر سے، باطن کنون بیگانیا، پارسائین دے پردے جنہین کون، سممے نا نادانا، دینہین دا اندا مسُول نے دیکے، دوست و سے هم خانا، پیسر مغان دے مجلس ہاجھون، ها رگیا حیوانا، "مُوتُو" مُورک مسُول نہ تیوے، کنان دونھین جھانا، یار "مراد" ملیا میخانے، شکرانا صد شکرانا.

واعظ كرے بيان نصيحت، ظاهر وج زماني، محشر دے مذكور كنون، كوئي هول پيا حيواني، "ضعطوا" فرقان نه سمجهي، غرق ٿيا غمخاني، شكراني تي شكراني. يار "مراد" مليا ميخاني، شكراني تي شكراني.

سيكوئي عاشق نوشه دا، كيا دانے كيا ديوانے، هك بينى پڙهن مسيتيان وچ، ہے مست رهن ميخانے، كے كي وجن بُتخانے، كے كي وجن بُتخانے، سوئي وستے دي وچ وسندا، سوئے وسے ويرانے، جهر جهنگ يار "مراد" مليوسے، شكرانے بے شكرانے. (29)

جے كرين رياضت رب دي. تان تون صورت سمجهہ صفاتي، اول مال زكوات ڏيوين، سر كر هٿ "لا" دي كاتي، روزا ركين غير كنون، تان عين ٿيون اثباتي، جو حج حضور شريف الاهين، دل وچ پائين جهاتي،

پڙهين نماز "مراد" مدامي، رهين ذڪر وڄ ذاتي. تان ملڪ الموت ڪنون جند ڇُٽي، حاصل ٿيوے حياتي. (30)

شربت موت پيالا ساقي، سڀ ڪنهون ڪون ڏيسي، شاه گدا سنڀال نيسي سڀڪون، هڪو ڪونه ڇـــُــڙيسي، پر جنهن ساه سنڀال سجن ڪون ڏتا، تنهن ڪون ڪون مـَريسي، يار "مــراد" جنهـان دي جهولــي، سا نــت ذوق مڻيســي. (31)

شربت مـوت, پيالا ساقي، ڏيسـن سـڀ ڪناهـان، شاه گدا نـ ڇٽسـي ڪوئـي، ڪرن تـوڙي لک دانهـان، پر جيڪو جينديان مر ڪر جيـوے، ميـن قربـان تناهـان، يـار "مـراد" پيـو تنهـن جهولـي، ڏے ٻئـي ڳـل ٻانهـان.

شربت موت, پيالا عاشق, پيند نيبت نماڻے, ساھ سنڀال ڏتوسي تنهنڪون, جنهند دست وڪاڻے, هر دم نال وصال ڪريند، ڳهلالوڪ ڪيا ڄاڻے, يار "مراد" جنهان دي جهولي, رب ڀي سے ئي ڀاڻے. (33)

گردش دور فلک دا هنر، کوئی علاج نے جاتھے، تسوڑے لک طبیب مین، سب افلاطون سیائی، تان بی شهر سلیمان، سکندر جیھے، صاحب چوڑ سدائی، فسلکی مار فلک دے نیتے، نانگے گئے نماٹے، پر یار "مراد" ڏیون جند جیندیان، چوڑ نےکمی ماٹے.

همت ڏيک هندو دے زن دي، ڪيها ڪر ڪريندي، جو ٻولے سو پالے اپنا، پيڇا پيسر ند ڏيندي، سيج وانگر چڙه بھے چکيا أسے، مرڻ قبول ڪريندي،

ستر جهولي رک صدقے تیندي، جیندئین جان جلیندي، وچ میدان محبت والے "مراد" ویندي گوءِ مریندي. (35)

لاف ماریندے لیج نهیان آوندی، عاشق نان اسدیندا، همت هندو دی زن جالتی، تاون کاهر نهیان کریندا، او مصر پوندی مصردے اُتی، تاون دل دلبر نهیان دیندا، پر یار "مراد" مریسی سوئی، جو جیندئین مصر کر جیندا.

جے دل ویندي وحدت ڏے، عادت وجڻ نہ ڏيندي، بسَڇ هزار، هزاران خطرے، رهزن راهم مسَريندي، غصول بيابان وانگر کيڙي، کہتے سمعے سنڍندي، هادي حق "مراد" جننهين دا، سا دل وچ ديدار ڪريندي.

يار يقين جنهان دا هويا، سے أنكي رهن نه عادت، روح دي راهه روان الي، وج سالك پوے وج وحدت، ألني آپ "اناالحق" هوائي، كنهن دي كرن عبادت، محض "مراد" محقق كُون، هي ذيون سر سعادت.

سسر ُ لاسے سسر حاصل هوئيے ، دل لاسے دل جاني، روح ُلاسے دل روح ٿيوے، "سبحاني اعظر شاني"، قطرا وج پيا وج قسازم دے، هويا بحر حقاني، ٿيا محيط "مراد" وهر وج، رهندا لامكاني. (39)

نسسين سوداگر دلبسر سودا، عشق دلال كيتوسے، سر سسرواه سيو وچ سودے دے، تن من نال ڏتوسے، مليا دوست، مستي دلگيسري، سودا ساب پيوسے، رب سبب "مراد" كيتا، جو كنك ڏئي لک ڳڏوسے،

دل دریاه... محبت بیدا، کوها توکل کیتا، بید سسته همت دا سیتا، بید سسته همت دا سیتا، معلم وج وطن دے سونهان، کامل مرشد کیتا، مال "مراد" یقین تنهین وج، صحیح سلامت نیتا. (41)

خوراسي لسَک پيرے دے وج، هڪو ٻولڻ هارا، تنهن نرمل نسوري طوطي دا، نسڪو انت نه پارا، ڀانتو ڀانت ٻوليندا ٻوليي، روُپ ورن سڀ نيارا، کاوے پيوے موجان ماڻھے، ڪون "مراد" ويچارا.

آپ کنون لُے ہیا آپے، کنھن نا آپ لکائے، آپ کنھن نا آپ لکائے، آپ ہے ہیئا ویکے سے سیکجھ، انسدر آپ الائے، دل دي تخت اُسي چڙھ نوشهہ، ھر دم حکم ھلائے، ھے اول آخر، ظاھر باطن، ہے دي جاءِ نہ کائے، کیا وج "مراد" ویچارے دا، جو ناحق نان؛ ڳشائے.

تن من دے وچ تونهین تون، قر تن من تو بن ناصے، دل دے اندر دیرا تیدا، هر سئین تحقیق آلاهین، آپے کاوے آپے پیوے، سپ رس سنجه صباحین، منهن بولیندا، کرنین سٹیندا، نیٹین نال نگاهین، "مراد" کنون هُنْ کیون کر لُکسین، جو لَدَرًا جاء بجائین.

تن پي تَـئين تون، من پي تئين تون، سر پي گهول گهمائين، هڪ پل پاسے مـُول نـ ٿيوين، نـت اکئين نال وکائين، سيج سـُـتيان ڳل ٻانهن سيراندي، ماڻيے سـُـک سـدائين، دلبر دل ديان لاهيـن ســڪان، سـڀ "مـراد" پڄـائين.

(45)

دل دلبر بن رهندي ناھے, آپے عشق لَيوئي, درد چَيوئي, وج بند دام زلف دے وچ, قابو قيد پيوئي, سُک ڪيوئي, نت مريندے ناز نينان, دے ڪيتا پيش آيوئي, جو ڳ ٿيوئي, پر غبغب دے وڄ مار غوطا, چے يار "مراد" مليوئي, بخت وليوئي.

درد سه شي دلبر دا مين تان سَوُ سُک سٽ ڪر چايا، مسِٽ ڳئي خام خيال خودي دے، جان دل اندر آيا، شالا هووے هميش نوان نسِت روز بروز سسوايا، بركت نال "مراد" جنهين دے، نوشه الله ملايا. (47)

درد نهيسن كو دارون دل دا، جو پيوے سو جيسوے، جے روز چسكن رمنز خماري، مرون هميشہ كيسوے، مستي حق لسيوے، مستي حق لسيوے، يار "مراد" وسيے وچ ويڙھے، جو كو عاشق تيسوے.

درد دوائي محبوب جنهن ڪون، عشق طبيب كوائي، رتسي روڳ نه رحے اندر وچ، غيسر گمان وڃائي، "مئين" دا پڙدا ڦاڙ ڪرا هئڻ، اکين "عين" وکائي، يائي. يائي. يائي. (49)

"مئين" كون سمجه ته "مئين" كون پائين، جو "مئين"، وچ "مئين"،

"مئن" دے وچ ملین تون مئین کون، دوند نه سجیان جائین، "تون" وچ "مئن" وچ "تون"، جا دل دا غیر وجائین، "الانسان"، "مسراد" سجاٹین، "مئن" وچ "مئنن" ملسائین،

(50)

سپکو لوچے ساڌي ڪون، سے اسان چوري چائي، رستے ڇوڙ پيا سے جهنگل، سائين سسسج وسائي، پيران ٻاجهون پنڌ ڪيتوسے، هٿان ٻاجهہ ڪسائي، سمجهين ملڪ "مراد" امولڪ، ڀاڳا پراپت پائين. (51)

جنهن دا دول سلامت هووے، ساکت کارڻ ڪتے، قسرے البيلي، راڄ ڳهيلي، چرخي تند نه گھتے، ديهَ سون اڳھے قسرے، رکھے رنگ برنگ رکھے دیہ ہندن مهر "مراد" خضر دي، ڀاڳ تنهين دے متے. (53)

ایوین مان کرین نا کوڙے، کتن منول نے چوڙین، ویک سها کی نہ کیچئ حجت، هوند کنون منهن موڙین، چیتي نال قرائین چنرخا، هیکا تند نے توڙین، هیو حلیم "مراد" همیشے، نال ادب هی جوڙین. (54)

نا مئين رنگ نه روپ نه صورت, نا مئين كيرت كائي، نا مئين سيرخي سيرما پايا, نا مئين ميندي لائي، نا مئين ميندي لائي، نا مئين ميندي چكيون چندن, نا مئين دَّري ڳنڌائي، نا مئين هار سينگار بنايا, نا مئين كيران كمائي، كلكين سيئي مئين وچ، كت كون كران وڏائي، پر جنهن تي مهر "مراد" خضر دي، جڳ سهاڳڻ سائي.

(55)

جيكو جاڻمے مئين كُي جاتا، جاڻ نسي كي جاتا، جنهن جاتے وج جاڻ نہ پايس، سو جاتا ٿيا ناجاتا، پر جاتا جاڻ "مراد" تهين، جنهن المجالاً كر جاتا. (56)

وج میسدان محبست دے، جسی عاشسق آؤ و کاٹسے، اندر عیش "مراد" تنهان کون، ہاهر قسرن کو ماٹے، درد مندان دا درد مندان بن، که القسدر سیجا ٹے، گُلُرن جاٹھے یا گر دی لذت، گرسر کاوے سو جاٹھے.

(57)

سنگي سو جو تن من سنگي، سک رصے يكرنگي، تنهن سنگي كون لاے نه سنگي، چے سنگي سر منگي، بن يكرنگي كيها سنگي، بن سنگي بهه سنگي، مورک سنگ "مراد" نه كيمئے، فرق رصے فرسنگي.

بيوفائي كار زنان دي، مسردان وفاداري، جي لائين تان سر ڏئي چاهين، توڙ نباهين ياري، كُوڙے قول نہ كرين كڏاهان، پاس سخن سچاري، كوريام "مراد" بيان كر، كرن نہ جيند وساري. (59)

ایه رن نال جنهان دي ياري، سو كيونكر رب ياوے، روڳي راون كيتا رن سوگها، چمرڙي سے دل لاوے، كودي بدلے لعمل لكيران، نامعقول مسكياوے، سو زن مريد "مراد" اسان ڏي، مولا مسنهن نے لاوے.

دنیا دنیا سیکوئي آکے، دنیا نهیسن اے دُتسي، اے رنبن رن راهہ نہ وجیس، کستلیان کیے مستی، جنهان نال نكاح پڙهيايس، تنهان سنگ نه سُستي، گهَ تي وير وڙهائي كُ تي، كَ تي ماهه دي كُستي، پر لاهه "مراد" مڙهين منهن تي، پيران دي جُستي. (61)

دل وچ درد نهيسن دلبسر دا، عشسق نسر چسسوچي لايسا، پساهر ويسس فقيسري دا، تسي مسن وچ مقصسد مايسا، چسوڙ توڪل تڪيسا رب دا، بسے لجسي لسڄ وڃايسا، جنهن دنيا ڪارڻ دوست وساريو، ساتا ڪوڏي ڪر نس آيا، يار "مراد" کٿوري دا سسٽ ڪر، چا ڪيني کاري چايا. (62)

دل وچ درد نهیسن دلبر دا، عاشسق نسان؛ سسدّایو، پحت وچ جسُوتی، سسر سے توپی کرکے بیک وکایو، نانگا تی کرر کے بیک وکایو، نانگا تی کرر، ننگ ند چوڙیو، اُلنا ویس لجایو، ساری عمر "مراد" مکر کر، حارص هٿ کیا آیو.

جو كُم كَتِنْ واليان كيتا, سو مئن كَت نه جاڻان, كامل كانڌ كُم چين مئن كون, هينئڙ عص هرساڻان, ماڻ "مراد" كيها تنهن سيتي, جنهن هٿ جيءُ وكاڻان.

جے تون عاشق تیوین مئن سے، مئن معشوق توائین قولهہ بھائین، جے تون معشوق تیوین، تان مئن توسیتی دل لائین جسندیان تائین، جے تون سیج اُسے چھ آوین، تان مئن سهج کنون اگل لائین سوسک پائین، وس "مراد" پیا وج تیددی، سسن تان سیج آکائین سمها سائین!

بیت هیر رانجهو

(1)

مئن تان ویسان جهوک رانجهن دي، توڙي لوک کرے لک حیلا، مئن مشتاق ٿي هان تنهن ڏينهن لاکون، جڏان ڇوڙيم کـُـــــر قبيلا، کـــــامل عشـــــق حقيقــــي کيتــــم، وچ وکيــــــل وســــيلا، جنهـن مئـن کـون آڻ "مراد" ملايا، سو رانجهـن رنـگ رنگيـلا.

جنهن ڏينهن روح ڪيتے رب پيدا، سے ڪاني قلم، مسسياهي، لکيا انگ ازل دا ميان رانجهو نال تڏان، کيڙان خبر نه آهي، روز ميثاق "مسراد" آساڏے، روح ڳسڌا سسنگ مساهي، ٻنهان ڪون وَرِ ماء پسي ڏترا، پسر ميڪون آپ الاهي.

درد جنها دا تنها در تاون، چاوڙ نام هرگز ويسان، هڪ دل آهي، لُٽ رانجهان نيتي، کيڙان ڪون ڪيا ڏيسان، رنگپور شهر شيطاني ويڙها، تنهن ڪو چاوچي لاءِ ساڙيسان، ذات کياڙان دي وجون مئن، هيڪو ڪاند ڇايسان، ڏي ڳل ٻانهن "مراد" ماهي ڪو. مَئن هر دم ذوق مشيسان.

جيكر وس لڳا ڀي ميلا، ويري كركل مرريسان، ما عماع ماسي سے ڀيئ ڀاڄائي، رانجهن هٿ و چيسان، وير ڀراسي سے ٻابل چو چڪ ٻڌ ٻانهي كرر ديسان، ذات كيڙيان دي وچون مئن هيڪو كانے ڀريسان، دي وچون مئن هيڪو دانے دو در ذوق مرشيسان، دي ڳل ٻانهن "مراد" ماهي كون، هر دم ذوق مرشيسان،

مین تان ویسان جھو کر رانجھن دے، توڑے لوک گئھتی لکک وکے،
کئیہاسر چوچک چندا، ہیک جھیسڑے ہیسا جھلے،
میں اور ملالسی وانسگر، ول ول اگسون و لسے،
مین تان ویندی طرف رانجھن دے، "مراد" میڈے سون سپ سولے.
(6)

تىن مىن تخت ھىزارے دے وچ، ھىكوئي زانجھىن وكى، لائسون لائسون دي وچ كىتىس دىرا، دے رمىزان دل كى، كىزىمان خالي دے نيكالي، ھىك مىسئى ہىي نىسے، دے گل ہانهن "مراد" ماھي كون، ماٹے سىكى سمے،

سي حرفي

(الف) الله دل نــال هميشـــ يــناد كــــ جان جان دم حيويين، تان تان تـون نـت ڏر: لا ابالی درگاهہ نے جاٹین خندگے، تن من نال "مراد" كرين نت بندگي. (ب) بديان ســـٽ گهـــت، چڱــائي هـــٿ ڪــر، سودا سمجه وهائين. ويسين ول نيٺ گهر: ویک متان مورک وجین مول کوهی، سنجڻ نال يارس, سون ڪرين وت لوه. (ت) توبهم تقصير كنون كر بار بار نفس نحس دے نال نہ تیوین یہار غیار: حور صباح, سئت آیه مایا, مال زر، بصنے موت "مراد" کرین، سو آج کر. (ث) ثابت كر جاڻ سياڻ حق تون, سب گهٽ سرجڻهار، نہ آڻين شڪ تون: جے دل ڈیکیسن کول تے نرمل نے ور، هئين جوڏهن طبق "مراد" يريا يريــُـور. (ح) جدا نہیں ہے دم، سے تئیں نال، غفلت مننون وسار, جو هي وقت وصال: ھے یار جنہان دے نال، سے رهن ســ کالری، پريسر پيالا پسي قسرن موجسون متسوالڙي. (ح) حياتي وچ هدايست جساڻ. سنمک صاحب نال, سدا سک مان: کیها پروسا کیمئے، کروری دم دا، جو نهين نيباهم نال, سو ڪسي ڪم دا.

(خ) خـــالق حملـــے جهــان دا، كيتس خوب خيال، زمين آسمان دا: اربع عناصر دي بئنا جوڙ گهسس، ڏيکين نت تماشا "مراد" رنگ ڪر. (د) دعـــوا دا دم نــا مــارين. السي تون يار يگانا گهارين: چيتنن نال هميشد چست لائين، وحدت وے وچ "مراد" سدا سک پائين. (ذ) ذكر كر ذاتى، حرور صفات، ڏينهن ڏٺا ٿي روشني، ڳَــــئي اَنڌيري رات: حاصل كرين "مراد" هميشه حج حضور دا، نت پــی شراب طهورا، نرمل نسور دا. (ر) رضا مند رهاا وج رضا دے، سيي هن سهٹي سرمے حڪم قضا دے: "مــُوتـــُـوا" قي وسيلا "مـراد" ديـدار دا، مرٹا باجھون نے مسلندا درسن یار دا. (ز) زودون ذكر كر، روز نهين جرو آوالال من دا پرم سوڙ دے، صے راؤريجهاوالا تان تو ڏيکين، نت نظاري نسُور دے، نُورِ دے, سرور دے, محبت دی مذکور دے. (س) س____عادتمند س__والی س___ج دے، مولانہ لاوے نیزے، کوڑی کئے دے: اندر باهر سيو سي كماول، سمجه "مراد" زبانون سيج ألاول. (ش) شهيد كريان تاون نفس نفى كون، وجـون كيــون وچــوڙا پــاوين پـــي كــون: ١ باجهون هٿان يار دے, مر كر جيوڻا ھے, آب حيات "مراد" بيالا بيواك صے.

(ص) صفـــا كــرتــون ســينا، کل مار کر کید، نے چوڑیس کینا: رنگ كر سرير رنگ وچ "مراد"سجائى ياپ كون جو اهڙي ٻاجهه نه ويکين، اکئين "مراد" آپ ڪون (ض) ضـــرور زكـــوات زمـــان منگيســـي، آسی موت مهل سے, رهسی نه سنگ سنگیسی: ير جيندے جُهد كرين، ليكا لاهين ساھ تون، چست رکیسن چیتسن، من "مراد" صلاح تون. (ط) طالب مطلوب تيذا تونال صيے، من دا محرم هر دم حاضر حال صے: جے تو طلب ملیٰ دی ھے مطلوب کون, تان ڇوڙ سرير، "مراد" ملين محبوب ڪون. (ظ) ظلمات أسے هئ خضر دا خيال سے, دل وج آب حیات حاضر حال صیے: يئر جام جڏان پر مرشد مئنون ڏيوے. پيوڻ نال "مراد" وصال ڪر ليـوے. (ع) عجائب پــــيتي پريــــم پيــالڙي، رتى رنگ دىدار دى قىرون متوالتى: عشق عيسك دم رلمل روح جگايا. انتر جامی عشق "مراد" مسلایا. (غ) غـــروري ڇــوڙ، غريبي پـاءِ، نیکسی دا ثمسر سسر سے چساءِ: سمجهم صبوري نال، چيتن جست لاوڻ، ڏے دل دلبر يار "مراد" ريجهاوڻ. (ف) فنا كر فكر كنون غيم كاوثا. يار تيدًا تونال وسي، غمر من ياوشا، جو وسے وستی وچ، پہچائے سیج کیسون، تنهن مورک کنون "مراد" نه پُڇاوين پُڄ کُون.

- (ق) قسسلوب المؤمنيسان عسارش الله دا، نت كرين طواف تنهين كون سنجه صباح دا: لون لسون لسون دے وج لاويسن رنگ لقاء دا، تاون ماڻ "ماراد" هميشد ذوق بقاء دا. (ك) كتان هيسن تون، پاك لطيف هي، غافل غير نہ جاڻين، ذات شريف هي: هتون دس گنواء ہے كيا كفر كماوڻا،
- ساجهر سمجهد "مراد" نهیدن ول آوشا. (ل) لطیدف لذوسی، دل وچ اکسول کسر، پسنی مراد، د نوسی درسدن دوست گهر: سدون سریر تیا، پسست پسارس پایدا، جنهن دا مول نه تول، سو رتن آمو لک آیا.
- (م) مبارك ذيون سبح ثلا كهسر آيا، نال جنهيند دل ديان كاليان، الله ملايا، عني جند، لتا فكر فراق دا، مطلب سي هويا پورا، هئ "مراد" مشتاق دا.
- (ن) نو نهال تیا سے، سبحث ملیا اندر وج، سیئی سُک پیا سے، انتر ملیا گهر وج: لگے ارنے گا، تیسان خوشسحالیان، لیسان خوشسحالیان، لیسان خوشسان.
- (و) وحسدت وج ویسساه کسسیتا، وسر گئئی سپ تات، پریم رس پیتا: دل بیست الله وج، لقسا؛ لطیسف دا، کرین "مراد" مشاهدا، ذات شریف دا.
- (هـ) هـردم هــــر دے انــدر، دوست دونهـــڙي، سيج أيــ سك سـُـتي ذّ ك ڳل ٻانهن سونهڙي: اكيـــان نــال اكئيــن دي لاون يــار يــان، مست رهن "مــراد" هميشــ خونـي خماريـان.

(ع) الله دي ذات سيجاتا ذات كرون.

آپ هي داتا، آپ هيي پاتس ڏات ڪون: ذات صفيات "ميراد" سماييا،

بیرنگی نئےوین رنگ مین آیا.

(لا) للسے سب دل تسون وهسر وصال دے,

كل هنس كر كِلَـل لايا محرم حال دے:

سر ذے سبح گذوسے جسیوٹ پایا،

يار "مراد" مليوسے, تيا بخت سوايا.

(ي) يقيـــن ٿيــا لاڀـــڻ لاڀ مـــــ

حاصل حق لیوسے سے پرتاپ سے:

جت ویکان تان أو روپ أپار صے. -

آپے یار "مراد", آپے دیدار سے.



(1)

وارو ڙي وارو، يــــار، هوت اچے پس حال مون. موتـــج ســيخ ســـتار... 1- آءِ پيادي ڪين پجسان، وٿ نــــ ســهان وار... 2- آئىسى ويىل وصال جسى، 3- صبے سےندی آسےری، هو تان ورسيون لک هزار ... 4- مون کي اڄ "مراد" چـوي، ڏي دوست پـنـهـون ديـدار... (2)

ســُـک نــہ سمهـــڻ ســاهـ، ڏاڍي ڏيــر ڪــري ويــا، آيل ماءً!

ـــــاری ویـــــا، انـــدر برهــــ جـــی باهـــ آيل ماءَ!

2- عيــــنَ أداســـي أن ريءَ، مَ سَــرتيون ســـكي سـاهـ، آبل ماءَ!

3- پئسڻ ڪارڻ پــرَ جـي، 💎 روز نهاريــــان راه آيل ماءً!

4- "مراد' سكى توجن لئه، تين كسي آڻي مين الله، آيل ماءً!

(3)

بُهون لگا مئن نون منا... 1- چولے اندر بیٹا بولیے، 2- كَنان دے نال سُـُعيندا هـم. 3- پريم حسن ديان فوحان چڙهيان، بن ڪاتي دے نال ڪُٺا... 4- آک "مراد" ملیوسے ماهی،

اکیان دے نال مئن ڏٺا... فضل كريسي مـرشد منا...

(4)

1- وفي انفسكر ڏيک تو نهين تون، سو دل اندر پایا...

2- جنهن ڪيتے مئن ڍونڍيندي رهندي,

سوشه الله ملايا...

3- جنهن دي حقيقت "مراد" كريندا,

تنهن كول آكے ڳل لايا...

(5)

ھے سے سے نگ فقیری،

مــــے فقیـــری دا کـــال.

1-کا پی کر سڀ پيٽ پريندے،

سمه کے ساری رات گنویندے،

ساري عمر دا ايهو حال.

2- فقیر ہوکیے بیک مگینڈے,

مایا کو برهم کر کے پوچیندے:

مـن وج ميڙڻ مقصد مـال.

3- گیان ڈیان سے دور بھیندے،

ىك بنا كر لرك ريجهيندے:

رات ڏينهان ھے اے خيال.

4- كيا مئن كيتا, كيا هُڻ جايان,

ياند ڳچي ڳل تئن ڪون يايان:

كر "مراد" مے يكلا يال.

(6)

سودا عجب سامان ھے، مئن گھر آیا دول.

1- سر سرواه سي سودے دے وچ،

تين مين ڏتير تول...

2- سرت نرت سب گنواکے آکان،

وسن هميشه كول...

3- گهر گهروندا, سيڪجه ڏتڙم,

ساهه سحن تان گهول...

4- مفت "مراد" كيتوسے سودا,

جنهن دا تـول نه مول...

(7)

نینه ن لگا رانجه و نال. نا مئن هسیر سیال...

كريسي رب اپنا ڀال...

3- يــار "مــراد" مــليــسَـي مــاهــي،

(8)

آوين سڄڻَ ول. هوئي اے درماندي دل.

1- كنهن نون آكان حال اندر دا,

ڏے ٻانهين ڳل...

2- تو ٻاجھون ڪڇ نا ڀاوے.

فالان پاوان پل پل...

3- يار "مراد" او ڏينهن آوے,

هووان نال رانجهن رلمل... (9)

ياران دے نال بسئنت هميش,

گهسر آپٹسے وج رنگ رلیسان.

1- رُت بسئنت تا آوے جاوے,

نال نے غیران ویسان...

2- باغ اسادًا باغ بهاران،

نال سېه سُک پَئيسان...

3- بے حجاب ملیم دل جانی،

ڏے ڳل ٻانهن "مراد" پُڄيسان. (10)

تــن مــن وســندا رانجهــن ســائين.

سر صدقے توتان گھول گھتائين.

1- قادر اندر قلوب گذارے,

رهندا رکدی تخت هزارے,

روح رتا رنگ يار پيارے،

هر دمر ويكين تي سُك پائين.

2- جيوين جيوين تيڏا درسن ويکان,

تيوين تيوين مرندي نيت مئن جيوان،

پريم پيالا تيڏے دستون پيوان،

لائق لطفون دير نه لائين.

3- "مراد" اندر وچ دلبر ديرا،

گهر فقير دي كر وج قيرا,

دنیا ھے یہ رین بسیرا،

مُكرًا كول مے باجھون آلائين. (11)

بيخبريار، دم غنيمت ڄاڻ!

1- اهو دم آوے, اهو دم جاوے.

دمر مے سُهک سجاڻ.

2- اهو دم عاشق, اهو دم معشوق.

دم كون خالى نه اماڻ.

3- اهو دم اول، اهو دم آخر.

دمر نون "مراد" سُجاڻ.

(12).

اڄ ڍولڻ آسي ميڏے گھر. سڀڪا آکھ هلو هلو!

1- "ونحن أقرب "نيڙي لذوسي

نال سڄڻ دے مُلو ملو.

2- دوست مليا, مَن ٺريا ميڏا,

سيكا آكے كلو كلو.

3- ڳاوڻ آوڻ رلمل سينگيان,

گیت سجخ دے آلو آلو.

4- نت بسئنت مبارك ميكون،

ياكے "مراد" يلؤ يلؤ.

(13)

چر فحے چت لاءِ، ڙي، چر فحے چت لاءِ.

1- آتڻ سئنيان سڏ ڪريندے,

سُتِے كيهڙا ساءُ...

2- جنهان كيتا اوجاكا, تنهان كتيا,

بيئيان دول مناء...

3- جے تون نال صراف دے ریجھین،

تد پرسريتون پاءِ...

4- يار "مراد" ماڻيسي أها،

جا جيندے مر كر جاءِ...

(14)

سسمهن بسنهن آرام ند آوے،

تو ٻاجھون کُڇ مُــُول نہ ڀاوے.

1- پليل دے وچ ڦالان پاوان,

خاك قدم دي نيڻين لاوان,

تارے ڳڻيندے رات و هاوے.

2- جو كُڇ كيتا تيدے وجوڙي,

قسمت مـــاري ٻيٺي لوڙے،

هُـڻ تان اين جيند مُـول نہ ڇوڙے،

جے گھر آوین تان سُک یاوے.

3- عشق تُسادّے برھ بَڇايا،

سك تُسماذي سانوڻ لايا,

آوڻ دا ڪر گهن ساجهر سعيا.

"مراد" ملئ دے نا ویرم لاوے.

(15)

دوست جنهين دا دل وڄ هووے, سا ڪيون ڳليان ڳولے.

1- لؤن لؤن دے وج جهوك جنهيندے،

سا مُـول نہ ٿيوے اولے...

2- اونیھے سڏ ڪريندے ڪيئي،

أو نت وسندا كولے...

3- مل "مراد" نه وچڙيا ڪوئي.

آپ كيون گهتيندے ڀولے... (16)

> كيتئي يار دے نال جو وعيد, ميان. درد والىي رک ديسد, ميسان.

ا- وحدت دے و شجارے هو کیے ذیندے، در در "هنال منن منزید"، میان،

2- ســر دے سودے سورهیہ کریندے، ســر دے سودے سورهیہ کریندے، ســر دے سودے شــهید، میـان.

3- ماري مدد كو ميل كر دور كرو، چــوڙ وجــي يهــودي يزيــد، ميـان،

4- حـــب الوطـــن ايمـــان اســـادّا، "مــراد" كريــن ايهـــ عيـــد، ميــان!

(بياض "بيراڳي")